

月刊 ふれいざー

FRASER MONTHLY

2

February 2020
448 issues since 1992
Vancouver, BC Canada

FREE
無料

特集：地球の行方 二つの巨大森林火災

from Hollywood:
Daisy Ridley

Happy Valentine's Day! Happy Valentine's Day!

● トピックス ●

Canada：カナダ政府、ウクライナ旅客機撃墜事件遺族を支援
世界：新型肺炎 感染ペース加速化で武漢は封鎖



show your love

OOMOMO
JAPAN LIVING

f oomomobc @oomomo_bc
www.oomomostore.com

Aberdeen Centre
4151 Hazelbridge Way
Richmond BC V6X4J7
☎ 604-295-6601

International Village
1199 - 88 W Pender St
Vancouver, BC V6B6N9
☎ 604-682-8073

JAPANESE LIFESTYLE STORE
日本の可愛い生活雑貨をプチプラで
BC [Richmond | Vancouver | Burnaby]
AB [WEM | Londonderry | Calgary]
MB [St. Vital]
ON [Markham | North York]

Lougheed Town Centre
208 - 9855 Austin Ave
Burnaby, BC V3J1N4
☎ 604-423-3375

Metropolis at Metrotown
E8 4700 Kingsway
Burnaby, BC V5H 4M1
☎ 604-423-4768

バックスター・神戸・フローリスト
www.baxterkobeflorist.com

Happy Valentine's Day!!
愛と愛情の証のために。。。 



電話 1 本でグレーター・バンクーバー内と近郊への配達承ります。

Tel: **604. 433. 3308** info@baxterkobeflorist.com

営業時間: 月~土 10:00~18:00 定休日: 日曜日
住所: 7658 Royal Oak Ave. Burnaby
日系プレイスの近く、マイケルJ. フォックス劇場のそば

Shine
Canada

Shine Canada is a One-stop Consulting Firm
Providing a Full-package Service:

移民・ビザサポート&キャリアコーチング

Immigration Support
ICCRC #18510289

Career Development
BC CDDP #570

If You Wish To Achieve Something In Canada,
We Are Here For You.

Shine Canada
#618-602 W. Hastings St. Vancouver
Tel: 604.828.9804
Email: info@shinecanada.ca
Web: www.shinecanada.ca



バンクーバー本店

月~日 / 10am - 7pm
912 Clark Dr. Vancouver, BC
Tel: **604-251-3711**

リッチモンド店

月~日 10:30AM - 6PM
113-3086 St. Edwards Dr. Richmond, BC
Tel: **604-270-3715**

ハイゲンキ 日本食レストラン

月~日 11:30AM - 3PM, 6:15PM - 8:30PM

ダウンタウン店

月~金 / 10:30AM - 6PM 土・日・祝 / 休み
1050 W. Pender St. Vancouver, BC
Tel: **604-608-1050**

ビクトリア店

月~土 / 10AM - 7PM 日 / 11AM - 6PM
3624 Shelbourne St. Victoria, BC
Tel: **250-598-3711**

100-6688 Southoaks Cres. Burnaby, BC
Tel: **604-777-0533**

Canadoo で
空間を遊ぶ
リノベーション

店舗・オフィス
住宅・増築

お客様のご希望に
全力でお答えします!

誠意を持って
信頼と技術でサポート
工事の大小関わらず受注OK!

安心と
満足度
No.1
を目指す
建築会社

Canadoo Enterprises Inc

今すぐ
無料見積りを!

604.687.6252
www.canadoo.ca

120-3855 Henning Drive, Burnaby, BC V5C 6N3

BBB
ACCREDITED
BUSINESS

Certified
Renovator

Canadian
Home Builders'
Association

from HOLLYWOOD

今回は、お馴染みの大人気シリーズ「スターウォーズ:スカイウォーカーの夜明け」で主人公レイを演じたイギリス女優デージー・リドリーに直撃インタビュー。

Q: 今回の撮影で一番大変だったシーンは何ですか? 肉体的な大変さと精神的な大変さと、どちらがより苦労が大きかったのでしょうか?

WS: いい質問ですね。肉体的にキツかったものについては、トレーニングにトレーニングを重ねたうえで、アドレナリンの助けを借りて何とか撮影を乗り切りました。まずはスタミナをつける必要がありましたけど。でも、今回の撮影で一番堪えたのは、精神面でしたね。1日として、「これは簡単なシーン」と思えるものがなかったから。J.J.エイブラムス監督が私に求めているものを理解できるもの、表現するのは難しかった。「私はまだそこまでのレベルに達していない」と感じるが多かったのも精神的に苦痛でした。そこに肉体的苦痛もあるわけで、どちらも大変だったですね。

Q: 楽しくても困難だったシーンはありますか?

WS: 不思議なのですが、すぐに流れに乗ることができました。でも、いつも「私、演技できてる? 求められていることがちゃんと表現できている?」と自問していました。オスカー (ポー役)、ジョン (フィン役)、ヨーナス (チューバッカ役) やアンソニー (C-3PO 役) と友達と話すみたいに楽しく会話しながら、このパイプがうまくシーンに反映できているか気になりましたね。

Q: J.J.エイブラムス監督は、どんな風にして「いいね」「今はダメだ」の意思表示をされましたか?

WS: 上手くできていない時にはすぐに分かりました。監督を見ると、ちょっと顔をしかめて黙っているの、「お願いします」と声をかけると、ようやくどこが良くなかったのか話し出す感じでした。上手くできている時には、雰囲気で見分けるものです。

Q: スターウォーズのコミュニティに参加してみて、どのようなレガシーを残したいと願いますか?

WS: とても深い質問ですね。映画を作るチームの一員となれたこと、この作品の場合は、異次元の人々を含む、性別や人種などの違いがあるコミュニティの一員となれたこと自体が誇れるレガシーだと思っています。監督が「この作品は希望だ。」と仰るとおりだと思います。今現在も、より良い世界を目指して戦っている人たちがいます。そんなチームの一員となれたことが幸せでした。

インタビュー: Izumi Hasegawa (Hollywood News Wire.net)



Photo: Julian Blythe (Hollywood News Wire.net)

Daisy Ridley デージー・リドリー

1992年4月10日、イギリス、ロンドン生まれ。9歳から18歳まで通った Tring Park School for the Performing Arts では奨学金をもらっていた。その後ロンドン大学に進学するが女優に専念するために中退。2016年からオンラインコースで学位を目指し、再び勉強している。

2013年にテレビ番組の端役でデビューし、2015年には、いきなり「スターウォーズ:フォースの覚醒」でレイ役に抜擢された。その後も、2017年の「スターウォーズ:最後のジェダイ」でも、レイ役を続投。2019年の「スターウォーズ:スカイウォーカーの夜明け」で、シリーズからの卒業を発表している。2016年には、ドキュメンタリー作品 "The Eagle Huntress" でエグゼクティブ・プロデューサーを務め、作品は同年のサンダンス映画祭でも上映された。レイ役で MTV Movie Award や、Teen Choice Award などを受賞しており、今後も活躍が期待される若手である。

AUTOMATION ONE
BUSINESS SYSTEMS INC.
www.automationone.ca

Canon RICOH LEXMARK
AUTHORIZED SERVICE CENTERS

コピー・ファクス・プリンター・スキャナー

604-817-9910
田端秀夫
htabata@automationone.ca

- 新品機、及び中古機の販売、リース
- 迅速で親切なサービス
- 各メーカーのトナーの販売
- 各メーカーの機械の修理

事務の合理化と経費削減のお役に立ちたいと存じます!!
是非一度、お気軽に御連絡下さい!!

エービック
ABIC 移民&ビザ事務所
カナダ政府公認 ICCRC#R421895

18年以上の経験と高い成功率を誇る実績

- PRカード更新&カナダ国籍取得サポート
- 初回相談無料 - 移民&ビザ取得の可能性審査
- カナダでの起業も完全サポート

ABIC 代表 テリイ

Tel: 604-688-1956 Email: Japan@ABICCanada.com

日本語相談: Terry, Chiyo Web: www.ABICCanada.com
Suite1617-409 Granville St., Vancouver, BC V6C 1T2

Trend

1月中旬に大雪に見舞われた今年のバンクーバー。マイナス10度まで冷え込んだりしてとにかく寒かった。皆さんの回りはいかがでしたか。この時期、バンクーバー近辺で楽しめるアクティビティと言えば、やはりスキースノーボードではないだろうか。

4月くらいまでは楽しめるので、今年はまだスキースノーボードに行っていない、という方は今からでもまだ遅くない。是非楽しんで欲しい。カナダのスキー場は上質なサラサラのパウダースノーで、国内外からウィンタースポーツを目的に多くの観光客が訪れる。

そろそろウィンタースポーツも最後のシーズンに入る。心残りのないよう、今のうちに楽しんでおこう。



• Whistler (ウィスラー)

www.whistlerblackcomb.com

世界有数のスキーリゾート。2010年冬期オリンピックの舞台となった街としても知られ、初心者から上級者まで滑ることができる。最も長い滑走距離は11km程もあり、雄大な景色を眺めながら滑走することができるのが魅力だ。

下記の2つは日帰りでも可能なスキー場

• Grouse Mountain (グラウスマウンテン)

www.grousemountain.com

ダウンタウンから北へ車で20分程度で行ける。公共交通機関を利用しても行けるため、アクセスしやすいのが魅力。

• Mt. Seymour (マウントシーモア)

www.mountseymour.com

ダウンタウンから車で北東に40分くらい。比較的アクセスやすく、リーズナブルな値段が地元の人々に人気。

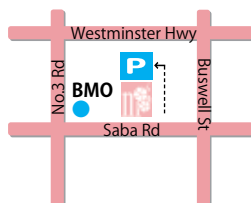


www.facebook.com/mauvehair

Like us on Facebook
Suite120 - 8033 Saba Rd.
Richmond, BC V6Y 4M8
Tel: 604-370-6519



スタイリスト募集中



GUILD
HAIR SALON



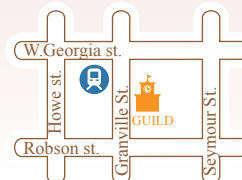
プライベートなスペースで
ラグジュアリーなサロン

**3Steps Treatment
50%off**



オーガニックプロダクトを使って施術いたします

☎ 604-806-0918
Suite 918-736 Granville St
Vancouver BC V6Z1G3
info@guildhairsalon.com
www.guildhairsalon.com



★日本人スタッフが対応いたします。安心してご相談下さい★

HANAMO FLORIST

Happy Valentine!

お花の配達
はなもフローリスト

Tel: 604. 685. 3649

www.hanamoflorist.ca info@hanamoflorist.ca
1100 Melville St. Vancouver Downtown 土・日・祝定休



p.3



p.27



p.28



p.49



p.52

- 3 ふれいざーから皆様へのご挨拶
 4 from Hollywood Daisy Ridley デイジー・リドリー
 5 目次
 6 My Closet Atelier Eli
 7 New CD MUSIC FREAK
 8 コミュニティイベント オレンジカフェ/ファミリーフェスタ/お話し発表会/Comedia 2020
 9 トピックス
 10 カナダの出来事「カナダ政府、遺族に2万5千ドルを支援 ウクライナ旅客機墜落事件」
 11 世界「新型コロナウイルス 感染ペース加速化で武漢は封鎖」
 12 在バンクーバー日本国総領事館からのお知らせ
 13 バンクーバー歴史散歩「グレイン・エレベーター」
 14 バイリンガル子育て (13)
 15 バンクーバー歴史散歩「地名の由来 (12)」
 16 Healthy Life
 17 ニコニコ生活・小統計 阿部山 優子
 18 在バンクーバー日本国総領事館からのお知らせ
 19 オーマイガー・サイエンス 「犬はおおよその数がかかる / 脳に電流を流して学習効果をアップ」
 20 日本の企業社会 中根 雅夫
 21 BETTER HOUSE BETTER LIFE 「玄関ドアの種類 (2)」
 22 不動産あれこれ
 23 幸せの扉@マジカルハウス 高原さやか
 24 パートナーをオペア好きにする法 / コミュニティイベント バンクーバーヘルスショー
 25 this dish 「Indigo Age Cafe」
 26 特集 地球の行方 二つの巨大森林火災
 27 ふれいざーインタビュー 吉野 鷹臣さん
 28 窓を開ければ港も見える「根拠のない確信を抱く才能」 阿川 大樹
 29 日系人の《発想の仕方》「核なき世界を求めて一世界平和の「架け橋」となった被爆者」 田中 裕介
 30 神々の民-アイヌとカナダの先住民 あるラメトックル (勇気ある人) の思い出
 31 私の薦めるこの一冊
 32 本の虫 新刊案内
 33 シアター情報 / イベント情報
 34 娘と私のおにぎり日記 / My Story 一私の乳癌闘病記 / スポーツ情報
 35 御伽草子「梵天国 (19)」 広滝 道代
 36 投稿 / コミュニティイベント
 37 コミュニティ掲示板
 38 クラシファイド
 39 スポンサー みちくさ伝言板
 40 にゃいん・わんわん・かんぱにー「最悪の火災で窮地にたつ動物たち」
 41 コミュニティイベント オレンジカフェ・バンクーバー/コキットラム開園ライブセミナー/日本語学大会
 42 トムリン・タキマニア 「女性と文化と映画——その立ち位置を巡る戦い」 レイモント・トムリン
 43 Coming Soon Movies
 44 buzz buzz Hollywood Izumi Hasegawa
 45 focus on 「The Gentlemen」 ロバート・ウォルトマン

- | | |
|---------------------------|-------------------|
| 15 sudoku break (答え P.26) | 37 熟語遊び (答え P.54) |
| 15 日本語チェック (答え P.54) | 46 主な執筆者 |
| 16 詩 | 47 はなしの筈やめ |
| 26/37/44 隙間川柳 | 48 ふれいざー配布先 |
| 26 上田麗子の healthy で | 54 編集後記 |

転載禁止 Reproduction in part or whole forbidden.

FRASER MONTHLY www.thefraser.com
 Canada Post Publications Mail Product Sales Agreement #40027294
 Issued on February 1st, 2020 Price \$4.00 (exclude in B.C.)
 PUBLISHED BY: FRASER JOURNAL PUBLISHING
 P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6
 Tel: (604) 939-8707 E-mail: info@thefraser.com
 Publisher: Rei Miyasaka Chief Editor: Mari Miyasaka
 Frequency of publication: once a month

やっぱり
 いいなあ
 みんなの定食屋
 めしや
 ハベ!

778 W.16th Ave. Vancouver
 (604) 879-3357
 月～土 5:00 PM ~ 9:30PM
 定休日: 日・祝日

Yoshida Notary Public, Inc.
 serving the community with integrity and diligence

- 遺言書 ■委任状 (Power of Attorney)
- 不動産登記 (不動産売買時等)
- 居住証明 ■サイン証明 など

*日本の司法 / 行政書士業務とは異なる場合がありますので
 ご確認ください。



吉田ノータリーパブリック
 (公証人、司法/行政書士)
 代表: 吉田 治夫
 日本語でお気軽に相談ください。
 Tel: 604-569-0512
 Email: curtis@notarydowntown.ca
 212-938 Howe St., Vancouver, BC.

SOTAI CANADA プレゼンツ
 魂整体キャンペーン実施中!

どこに行っても治らない慢性的
 な痛みや不快感・精神的苦痛は、
 もしかするとあなたが本当の自
 分とズレているサインです。
 「魂を整える」セッションで
 本当の自分を取り戻して健
 康になりませんか?



ソウルエッセンシャルメソッド
 認定講師、柔道整復師
 小崎恒志

★今ならお試しモニター価格 (\$50+TAX) で
 マンツーマンのセッションが受けられます!
 ※通常の操体治療は \$90+TAX.



#112-2096 W41st Ave, Vancouver
 ご予約・お問い合わせは: 604-873-2341
 E-mail: sotaicanada00@gmail.com

詳しくは、お電話、メールでお問い合わせください!



Kamei Royale

Happy Hour: 2:30pm-5:30pm (週7日)
 Lunch: 11:30am-2:30pm (月~金)
 Dinner: 5:00pm-10:30pm (週7日)

カラオケ エンターテイメント

BC州で唯一、ライセンスのあるカラオケラウンジで、日
 本のナツメロから最新曲、各国の歌まで、お楽しみ下さい。
 木・金・土 (9:30pm~深夜)

無料地下駐車場 (6pm ~)

Tel: 604-687-8588

Kamei Royale Japanese Restaurant
 #110 - 1066 West Hastings, Van. BC

My ローカルファッション事情 CLOSET

先月は寒波が押し寄せて休校になるほどの大雪でした。天気が変わり易いこの時期に万全の防寒対策が大切なのは、人間だけでなく毎日のお散歩が欠かせない犬達も同じですよ。

2月20日はLove Your Pet Day。そこで今回はハイクオリティなドッグウェアブランド The Sharper Barker をご紹介します。デザイナーのシャネルさんが愛犬 Dash からインスピレーションを受けて2017年にスタートしました。

通気性が悪い合成繊維は使わず、犬の肌に優しい低刺激性で紫外線予防や吸水性も高く、環境にも優しい Bamboo Fabric (竹繊維) を選ぶなど、犬への心配りが感じられるものが多いのが愛犬家から親しまれる理由の1つ。

犬好きの友人曰く、女性が似合うジーンズ探しに時間を費やす様に、独特な体型のダックスフントや足が長いラブラドルレトリバーに合う服を見つけるのは簡単ではないらしい。

サイズ選びは、モデル犬をベースに作成された体型&犬種別チャートを参考に。

ストレッチが効いた Bamboo Hoodie は、走り回るのが大好きなワンちゃん達もその楽な着心地に大喜び。ソフトな肌触りが気に入って、着たまふてしまうケースも多いそうです。

犬用のレインジャケットは雨が多いバンクーバーには欠かせない The アイテム。

雨の日の散歩を犬が嫌がる1番の理由は水に濡れると体温が下がって寒いから。そこで、内側が竹繊維、外側は軽量タイプのナイロンを使用しており、スタイリッシュな装いに防寒性&防水機能がプラスされ悪天候でも心配せずに外出できますよ。

The Pet Lovers Show (2月15~16日 www.petlovershow.ca) に参加予定。愛犬と出掛けてみては詳しいイベント情報はHPでチェック!

(H.J.)



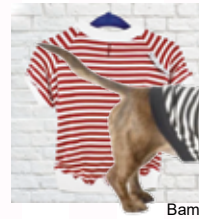
Bamboo Tutleneck



Bamboo Hoodies



Bamboo French-Terry Hoodie



Bamboo Tee



Oscar Cotton Fleece Hoodie



Bamboo Crew Sweater



Rain Jacket



Dash Dachshund Dad Hat




Murata WA LIFESTYLE STORE

shop online at www.murata.ca
15 E. Broadway, Vancouver (604)-874-1777

Finn の サーモンカラーゲン基礎化粧品

乾いたお肌対策・潤い・美白に

Extract Lotion (化粧水) 60ml	\$47.80
Rejuvenating Gel (ジェル) 30ml	\$41.80
Rejuvenating Cream (クリーム) 30ml	\$41.80
Gentle Cleansing Foam 90ml	\$25.00
Toning Lotion 60ml	\$37.50 / 120ml \$62.00
Milk Lotion 60ml	\$39.80 / 120ml \$62.00

Salmonollagen Series

Lotion 60ml	\$86	Gel 50ml	\$86	Cream 30ml	\$86
-------------	------	----------	------	------------	------

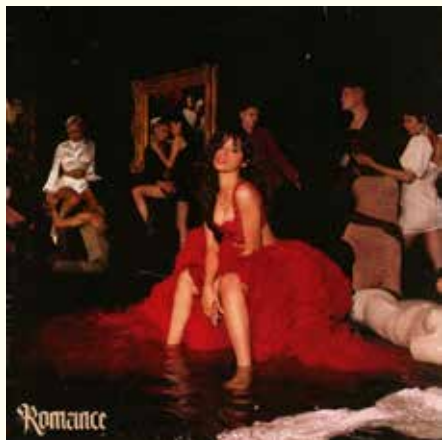
* Tax12%と送料が加算されます。

★\$100以上お買い上げの場合 送料無料 (カナダ国内)

Tel: 604-939-8707
E-mail: shop@thefraser.com

★ “Romance”

Camila Cabello



全米1位はもちろんソロデビュー作としては最多となる110カ国のiTunesで1位に輝いた前作から約2年ぶり、待望のセカンドアルバムがリリースされた。「恋に落ちる感覚を表現したかった」とカミラが言うように、本作は自身のパーソナルな恋愛体験から生まれ、持ちうるロマンチックな感情の全てを込めた渾身の一枚。直球

なタイトルからも彼女の一本気な性格がまっすぐに伝わってくる。

愛だの恋だの・・・をここまでストレートに詰め込んだアルバムが他に
あるだろうか。抑えようのない熱い思いを恥じることなく表現する強さを
歌った“Shameless”、相手に溺れていく気持ちを表した“Liar”、別れてす
ぐに新恋人と付き合い始めた元カレへの怒りを歌った“Cry For Me”、欠点
を含む自分の全てを愛してくれる恋人に感謝を綴った“Easy”、官能的な喜
びを歌にした“Living Proof”。これら昨年9月から立て続けに発表した新
曲5曲に加え、ショーン・メンデスとのコラボで大ヒットした「セニョリ
タ」も収録される。

あまりにも赤裸々な歌詞ばかりで、こちらの方が照れ臭くなるが、こ
までさらけ出してくれると、むしろ清々しく思えてくる。実は誰もが共感
できる一枚なのだ。

★ “Good Faith”

Madeon



フランス人プロデューサーで、天才アーティストと呼ばれる高いマデ
オンの4年ぶりとなるセカンド・アルバムがリリ
ースされ、全米ダンス / エレクトロニック・アル
バム・チャートで初登場1位に輝いた。弱冠20歳で
発表したデビュー・アルバムも同部門で1位に輝い
ていることから、2作連続の快挙となった。新作では
ほぼ全曲でボーカルを担

当し、フレンチハウスにエレクトロニカ、ディスコやファンク、ゴスペルな
ど、色とりどりのサウンドを取り込んで、その多才ぶりを見せつけている。

マデオンは17歳の頃に公開した動画が注目されたことでこの世界に躍り出
たが、一作目から4年以上の時間がかかったのは、いきなりのキャリア成功
で一種の燃え尽き症候群に陥ってしまったからだと言っている。次の作品
の構想は見えていたものの、どうしてもやる気が起きず、今は休むのがベ
ストだと判断したという。

そうした充電期間を経て、昨年5月、7月、10月にシングルを相次いで発
表。拠点をロサンゼルスに移して制作された本作は、「誠意」や「誠実」を
テーマに生きる喜びや幸福をポップに表現した一枚。痛快な疾走感は一山超
えた彼の姿を如実に表しているようだ。

fujiya
Since 1977

Vancouver · Richmond · Victoria
2月のお買い得商品

fujiya.ca

4.99 ★ 都一
★ むし焼そば
★ 5食入
★ **17% Off** 750G

3.49 ★ ヒガシマル
★ 早ゆでタイプ
★ 更科そば
★ **17% Off** 600G

3.99 ★ いつき
★ スープつきうどん
★ 3食入
★ **17% Off** 630G

4.59 ★ 葵フーズ
★ ふる里そだちうどん
★ **18% Off** 1KG

4.29 ★ 山本食品
★ 元祖八割そば
★ **19% Off** 200G

2.99 ★ HOUSE
★ 特選 生わさび
★ **21% Off** 42G

12.99 ★ 湯浅醤油
★ 萬醬 甘口
★ **22% Off** 720ML

5.99 ★ テーブルマーク
★ 赤飯 (3食入)
★ **17% Off** 3X160G

2.99 ★ テーブルランド
★ さけそうすい
★ **23% Off** 250G

3.99 ★ NAKATASHOTEN
★ たけのこ水煮
★ **17% Off** 280G

3.99 ★ TAKENAKAEN
★ 簡単便利 御抹茶
★ **17% Off** 40G

4.99 ★ キムラの
★ べったら風
★ **24% Off** 300G

Hi Genki
Japanese Restaurant
6680 Southoaks Crescent,
Burnaby
月曜日から日曜日
ランチ: 11:30 AM - 3:00 PM
ディナー: 6:15 PM - 8:30 PM
higenki.ca



寿司、弁当、天ぷら、日本食品、肉、野菜から日本の雑貨まで取り揃えてお待ちしております！

薬局の"い・ろ・は"

-もう一度、
ファーマケアから学んでみよう!!-

日時: 2月6日(木)
午後1時から3時

場所: 【Raven Song Community
Health Centre 地下1階】
2450 Ontario St., Vancouver

講師: 千葉あゆみ

日本で調剤薬局・薬剤師を経て渡加。日本、カナダの薬剤師免許取得。現在、リッチモンド市「Terra Nova Pharma Choice」に薬剤師として勤務。日本語によるサービスを提供し、近隣に住む日系人の健康管理に貢献している。

参加費: \$10

申込締め切り: 2月3日(月)

*茶菓有り。マイカップを
ご持参ください。

「ファーマケアシステム」でカバーされる薬とそうでない薬をおさらいしましょう。また、「薬局のサービス」もご紹介頂きます。この機会に、これらのサービスを知って薬局をもっと上手に活用して頂きたいと思ひます。その上、災害時の備えとして「常備薬」リストについてもお話頂きます。



お申込は orangecafevancouver@gmail.com まで。

主催: 日本語認知症サポート協会 (Japanese Dementia Support Association) **ふれいざー** FRASER MONTHLY

日本語教育振興会

JALTA
JAPANESE LANGUAGE TEACHERS ASSOCIATION

第22回 お話発表会

日時: 2020年2月23日(日) 午後1時
会場: バンクーバー日本語学校 並びに 日系人会館
487 Alexander St Vancouver V6A 1C6

一般入場は無料です。

どなたでも発表の応援にお越しください。

JALTA 日本語教育振興会加盟校

ウエストポイントグレイ日本語学校
グラッドストーン日本語学園
サレー日本語学校
CULA コキットラム日本語アカデミー
JEC 日本語教育センター
スティーブストン日本語学校
バーナビー日本語学校
バンクーバー日本語学校
メープルリッジ日本語学校
リッジメドウズ日本語学校
ラングレーにほんご教室

五十音順

(参加対象)

- JALTA 加盟校生徒
小学科・中学科・高等科
基礎科初級・日本語中級

(発表)

- 発表内容
・物語を話す・出来事を話す
・意見を述べる・詩の発表
- 発表時間
・低学年…2分以内
・高学年…3分以内



バンクーバー新報
Vancouver Shingo Japanese Weekly Newspaper



月刊ふれいざー
FRASER MONTHLY

ファミリーフェスタ

ブック
セール



FAMILY DAY WEEKEND

2月15日(土) & 16日(日)

10AM-4PM



フード



えいが



ファミリーデーの
週末は家族で
日系センターへ
GO!

CENTRE.NIKKEIPLACE.ORG

VRゲームや、日本の伝統的
おもちゃを楽しんだり、
ワークショップ、映画など
もりだくさんの2日間!



Nikkei
national museum
& cultural centre

フレイズー **ふれいざー** FRASER MONTHLY

YAYOI THEATRE MOVEMENT
30th Anniversary Performance

Comedia 2020

based on Dante's Comedia

Collaborative performance

with

Yayoi Hirano
(Mime/Movement/Dance)

Marina Hasselberg
(Cello)

Tickets from \$25-
www.eventbrite.ca

Contact
www.yayoi-theatre-movement.ca



Feb. 21 (FRI)
and 22 (SAT)

The Paris Studio
Spotiabank Dance Centre
677 Davie Street Vancouver BC
604-606-4400



Yayoi Hirano

Marina Hasselberg

YAYOI THEATRE MOVEMENT www.yayoi-theatre-movement.ca www.eventbrite.ca www.parisstudio.ca www.bulletin.ca

ヘンリー王子とメーガン妃の警備費負担に大反対

この程、Angus Reid Institute が実施したアンケート調査によると、英国のヘンリー王子と妻のメーガン妃のカナダ移住に関し、カナダ国民の73%が、ヘンリー王子と家族の警備費及びその他諸費用を負担するべきではないと回答していることが分かった。

二人は、英国の高位王族の地位から退き、今後は英国とカナダで生活する意向を表明したが、最初は歓迎ムードだったカナダ国民も、その警備費用等の支払いという現実問題が持ち上がると、ウキウキしてばかりはいられなくなった。全回答者のうち、19%が何らかの経費を負担する必要があると回答したが、警備費や諸費用を全額負担してでもカナダに移住してほしいと回答した人は、わずか3%にすぎなかった。トルドー首相も、「二人の意思を尊重するが、解決すべき問題がある」と話している。RCMPは、「ヘンリー王子とご家族がカナダ国内にいる間は、RCMPがその警護責任を持つ」と発表した。

また、カナダ国民の69%がヘンリー王子に対し好意的であるが、47%が、ヘンリー王子に対しては、英国王室の一員というよりもセレブという感覚を持っていることも分かっている。ケベックの政治家は、「ケベック州の税金をヘンリー王子一家に使う理由は考えられない」と述べており、この問題は今後も物議を醸しだすことが懸念される。一方、これを機に、カナダと英国の君主制についても議論が活発化すると考えられている。

オンタリオの医師が免許剥奪

マークハムの家庭医 Howard Wu(50)氏は、この程、瀕死の幼児に、水とビタミンCの豊富なジュースを与えておけという指示を出しただけで家に返し死亡させたとし、また、危険運転等の有罪判決を隠蔽したとして、医師免許を剥奪された。

Wu氏は、クイーンズ大学とトロント大学で医学を修め、マークハムで開業していた。College of Physicians and Surgeons of Ontarioの記録によれば、同氏は、2015年11月に発熱した新生児を診察した際、直ぐに病院に行くよう伝えず、水とビタミンCの豊富なジュースを与えるよう指示し、二日後に新生児の容態が改善しなかった時にも同様の指示をした。数日後に新生児は死亡した。また、勝手に相当数の検眼を行っていたことも判明している。

さらに、保険会社からは、同氏が、法外な数の医療器具を患者に処方し、患者一人あたり年間100ドルの金額をサプライヤーから受け取っていた事実が報告されている。

Wu氏は、これまでに、2009年と2013年に問題を起こして停職処分になっており、何度も監視下に置かれたこともあったという。

サスカチュワンで新型コロナウイルスのワクチン研究

中国の武漢の海鮮市場で発生し、これまでに中国本土で5974人超の感染者および132人の死者（1月28日現在）を出した新型コロナウイルスに対するワクチン研究が、サスカチュワン大学でも進んでいる。

この新型コロナウイルスは、人から人へ感染することが確認されており、中国は既に、新型コロナウイルスのゲノム配列の解析結果を世界の科学者達と共有している。アメリカでは二人の感染者が確認されているが、カナダではこれまでのところ感染者は確認されておらず、関係者はカナダ国内での大流行の可能性は低いと考えている。しかしカナダでも現在、武漢に旅行した後症状が見られるとされる5、6人が要観察の対象となっている。

サスカチュワン大学内で研究を続けている団体は、2003年に大流行したSARSに対処すべく作られた組織で、これまでにコロナウイルスなどの病原菌を中心に研究を重ねてきた実績がある。同団体は、今後6～8週間以内に、動物を使った実験を実施することを目指している。

関係者は、「カナダは、エボラウイルスを含む感染症に効くワクチンを開発する研究で世界をリードしてきた実績があり、今後は、国内でもワクチンを製造する施設が必要になる」と話している。なお、カナダでは28日現在、トロントとバンクーバーで1名ずつの感染者、別に1名ずつの推定感染者が出ている。

カナダライン：限界に近い収容能力

リッチモンド市からバンクーバーのダウンタウンまでを運行するカナダラインは、現行の2両車を新たに12台増やすことで、ラッシュアワー時のサービスを向上させる計画が進んでいる。現在までに4台増えた結果、ピーク時には1時間で新たに800人の乗客の輸送が可能になり、残り8台も春までには運転開始予定だ。

しかし、トランスリンクの話では、12台の増量後、カナダラインのピーク時の乗客収容能力は限界に達し、現行システムではこれ以上の解決策がなくなるということだ。その理由として挙げられるのが、運行頻度のとプラットホームの長さの限界。カナダラインのプラットホームは、全駅16ヶ所のうち6ヶ所で50m、残りは40mとなっており、3両編成がやっとホームに収まる長さである。一方、エキスポラインのプラットホームの長さは80m、乗客輸送量に差が出るのは当然のことだ。

同社では、12台の増量で、カナダラインはその後数年間は需要を満たすことが可能と考えているが、一方で、カナダラインの乗客数が、キャンビーストリート沿いやNo.3ロード沿いのコンドミニウム建設で予想以上に増加していることも認識しているとし、今後の対応を急ぐと述べている。

平日には15万人がカナダラインを利用しており、バンクーバー国際空港への往復には、全体の約21%がカナダラインを利用している。

クルーズスぺシャル

2020年5月10日バンクーバー発・3泊4日のコースタルクルーズ

料金:C \$419 + 税金C \$310 より

(インサイドキャビン2名様1室ご利用の場合のお一人様の料金)

料金に含まれるもの

バンクーバーからLAXまでの片道エコノミー航空券
airportからpierまでの送迎

Los AngelesからVancouverまでCoral Princess3泊4日のクルーズ

***他にもいろいろなCoastal Cruisesがございますので、是非お問い合わせ下さい。 BC Reg. 2143 TICO Reg. #50022202

skyland.ca

Your Travel Specialists

100-445 W. 6 Ave. Van., BC V5Y 1L3

スカイランド・トラベル

604-685-6868 / 1-866-685-6868

E-mail: info@skyland.ca

arcadia
Homes

アルカディアホームズ



一般住宅、コンドミニウム及び店舗等の増改築
http://arcadiahomes.ninja-web.net

- ・フレーミング・ドライウォール・ペイント
- ・建具のインストール・床材、タイル
- ・モールドディング・フェンス・デッキ
- ・作りつけ棚 その他、一般大工仕事

ご予算、ご希望に応じて工事、アドバイスいたします。
無料でお見積りを致します。下記までご連絡ください。

電話：604-996-1270 (後藤)
arcadialog@gmail.com

カナダ政府、遺族に2万5千ドルを支援 ウクライナ旅客機撃墜事件

トルドー首相は17日、イランの首都テヘラン近郊で8日に発生したイランによるウクライナ旅客機の撃墜で、搭乗していたカナダ人と永住権保有者の遺族に対し、1人につき2万5千ドルの支援金を支払うと発表した。

首相はオタワで記者会見し、「カナダ政府はイランに遺族への補償を求めている」と損害賠償を求める考えを示した上で、事故をめぐってはイランが全責任を負うべきで、この支援金がイラン政府の補償金を肩代わりするものではないことを強調した。支援金は葬儀や遺族の渡航費用を工面するために数日以内に支払われるとした。また、首相は遺族と面会したことを明かし、「遺族は何週間も待ってられない。今すぐに支援が必要だ」と述べた。支援総額は210万ドルとなる。

カナダ政府はすでに、イランへの渡航に必要なビザの発給窓口の設置、発給費用の無料化、心的ケアの援助を発表している。

事件では乗客乗員176人全員が死亡した。このうちカナダ人の乗客は57人で永住権保有者は29人だった。このほかの乗客は、イラン、イギリス、スウェーデン、アフガニスタン、ウクライナの国籍保有者。乗客138人の最終目的地がカナダだったとされる。カナダとイランの間には直行便がなく、テヘラン発キエフ経由トロント行きの乗り継ぎ便は格安ルートの一つとされ、利用者が多かった。またカナダ人犠牲者の多くはイラン系で、休暇をイランで過ごした後、カナダに戻る途中の学生や学校関係者が多く含まれていた。ただ、イラン政府はカナダに対して死亡した二重国籍者はイラン国籍とみなすと伝えたという。

トルドー首相は、墜落の原因を調査するため、旅客機に搭載されていたブラックボックスをフランスに引き渡すよう要請した。これはイランに

は激しく損傷したブラックボックスを解析できる専門家がいなかったため。さらに原因究明作業にはカナダの当局者も加えるようイランに求めた。

一方、カナダのジャンパーニュ外相は17日、オマーンの首都マスカットでイランのザリフ外相と会談し、旅客機撃墜について「徹底的で透明性のある調査」を要求した。ザリフ氏は深い遺憾の意を表したという。カナダとイランは2012年に断交しており、外相同士が会談するのは断交後初めて。

カナダ側の要請で行われたこの会談では、被害者が出た国の関係者がイランに入国する際の手続き円滑化や身元確認のやり方、損害賠償など遺族に対するイラン政府の対応が協議され、両国の専門家が今後連携をとることで合意した。

カナダ各地で追悼式典

12日にはカナダ各地で犠牲者の追悼式が行われ、多数の人が参列した。トルドー首相はアルバータ州エドモントンの式典に参列し、「正義と責任を追求していく。この悲劇は起きるべきものではなかった」と語った。遺族に対しては「この痛み、悲しみ、怒りに対する言葉が見つからないが、全カナダ国民があなた方に寄り添っていることを知って、少しでも気持ちが和らぐことを心から祈っている」と語った。

ブリティッシュ・コロンビア州バンクーバーの追悼式典にはサージャン国防相、オンタリオ州トロントではフリーランド副首相が出席した。

また、トルドー首相は13日にグローバルのインタビューに応じ、旅客機撃墜の一因が米国にあるとする考えに言及した。イラクの首都バグダッドの空港付近で3日、米軍の無人機の攻撃によってイランのソレイマニ司令官が殺害され

たことで、イランと米国および周辺地域の緊張は激化していた。トルドー氏は、「もし最近の緊張状態がなければ、犠牲になったカナダ人たちは今頃自宅で家族と団欒していたことだろう」と述べた。

撃墜が起こった8日未明にはイラン革命防衛隊が司令官殺害の報復としてイラク国内2カ所の米軍基地に多数の弾道ミサイルを発射していた。

イランは撃墜を認める

イラン政府は11日、首都テヘラン近郊で8日に撃墜したウクライナ国際航空752便について、イランが「誤って意図せず」撃墜したことを認めた。テヘラン発キエフ行きのウクライナ旅客機は、離陸した直後に撃墜されていた。イラン軍は旅客機がイラン革命防衛隊の軍施設の近くを飛行したため「適性標的」と誤認したと説明した。

軍は謝罪すると同時に今後このようなミスを防ぐために防衛システムを洗い直す約束し、責任の所在を明らかにし、責任者を訴追すると強調した。一方、ザリフ外相はツイッターで、謝罪しながらも責任の一端は米国にあると弁明した。

イランは当初、墜落の原因が軍によるミサイル攻撃だったとする欧米諸国の見方を拒否していた。トルドー首相が9日、イランによる撃墜を示唆する情報を得ていると発言し、英国も具体的な情報があるとトルドー氏を支持すると、イランは原因調査を約束し、ウクライナ、カナダ、米国の航空当局に調査への参加を要請するなど、譲歩の姿勢を見せていた。

自費出版

自分史・記念誌・旬集・詩集・教材・
辞書・エッセイ・遺稿集・その他

編集・翻訳・ページデザイン

信頼と実績の「月刊ふれいざー」
企画から製作までお手伝いします。

Fraser Journal Publishing
604-939-8707 info@thefraser.com

水廻りのお仕事 おまかせください！



蛇口、シンク、バスタブ、シャワー、トイレなどの修理、交換/排水口、パイプの詰まり/水漏れ/ディッシュウォッシャー、ガスレンジ、ウォッシュレット、洗濯機などの取付け工事/ホットウォータータンクの交換/水道、ガス配管工事/下水道管のカメラ映像点検、ブラッシングホームインスペクション など

プラミング&ガスのライセンス所持
信頼できるサービス

Eメール: info@4realplumbing.ca ウェブサイト: www.4realplumbing.ca

4リアルプラミング
604-831-0235 (日本語) 778-998-3005 (英語)

新型肺炎 感染ペース加速化で武漢は封鎖

中国湖北省武漢市で発生した新型コロナウイルスによる肺炎は、感染ペースを加速させている。28日までに中国で106人が死亡、感染者は湖北省を中心に全土で4500人に達している。

中国政府は27日、感染拡大を阻止するため、春節の大型連休を2月2日まで3日間延長すると発表した。大学や小中学校の再開時期も延期されることになった。感染が最も深刻な武漢市では23日から封鎖措置が取られているが、帰省や新型肺炎発生のため、すでに約500万人が同市を離れているという。

中国本土以外でこれまでに確認された感染者は、17カ国・地域で60人以上。タイと香港でそれぞれ8人、マカオと日本で6人、米国で5人、台湾、オーストラリア、シンガポール、マレーシア、フランスで3人、ベトナムと韓国で2人、カナダとネパール、カンボジア、スリランカ、ドイツで1人など。中国以外での死亡者は確認されていない。日本をはじめフランス、イタリア、オーストラリア、米国は、武漢にいる自国民を帰国させる方針を示している。

日本では安倍首相が27日の衆院予算委員会で、新型肺炎を、強制的な入院や就業制限を可能にする、指定感染症に指定する方針を明らかにした。

感染源は特定されていないが、湖北省武漢市の海鮮市場にある野生動物が売られていた場所から大量の新型コロナウイルスが検出されたことから、野生動物が感染源とみられている。

世界保健機関（WHO）は23日、新型肺炎の感染は、中国では緊急事態だとする一方で、国際的な公衆衛生上の緊急事態と判断するには時期尚早としたが、テドロス事務局長は27日に北京入りし、感染拡大防止を協議するため中国当局や専門家と面会した。

尚、新型コロナウイルスは、2002～2003年に800人近くが死亡した重症急性呼吸器症候群

（SARS）や2012年以降に700人以上が死亡した中東呼吸器症候群（MERS）ほど有毒ではないとされている。

武漢の病院は長蛇の列

中国での死者106人のうち100人が死亡した湖北省の武漢市（死者100人のうち85人が同市在住）にある病院では、感染の疑いがある市民が長蛇の列をなし、何時間も受診の順番を待ち続けている。病院側は詰め掛けてきた患者の対応にでんやわんやの状態となっている。

咳き込む人々に囲まれ自身の感染を疑う市民らは、長い待ち時間も相まって恐怖心を募らせ、受診に訪れたことでウィルスをうつされたのではとパニックになる人や長い待ち時間に疲労困憊する人、実際の感染者は当局の発表より多いはずだと憤る人らで、院内はカオス化している。武漢市では外出時のマスク着用が義務付けられているが、列をなす人々の中にはマスクをしていない人の姿もあった。

同市では、発熱やせきなどの症状が出て感染が疑われる人が2200人に達しているとされる。

症状について

中国の国家衛生健康委員会の主任は26日の会見で、感染初期は症状が軽いことや、このため自覚していない感染者が多く存在していることを指摘した。さらに潜伏期間は10日前後で、最短で1日、最長14日間で発症していると述べた。ただ、ウィルスは変異しており、潜伏期間に他人に感染させることがあるとしている。インフルエンザや風邪と同様に、せきやくしゃみなどの飛沫で感染する。

懸念されるのは「新型ウィルスの感染力が強まっていること」で、症状の軽い人が、感染に気付かず動き回れば、それだけ他人に広める可能

性が高まる点を強調した。

世界保健機関（WHO）は、新型コロナウイルスに感染して発症すると、発熱、やせき、息苦しさ、呼吸困難などの呼吸器の症状が出て、重症化した場合、肺炎を引き起こしたり、腎臓の機能が低下するなどして、死亡するケースもあるとしている。また、武漢の研究グループは、筋肉痛や倦怠感、頭痛や下痢の症状が見られる患者もあったと報告しているが、比較的軽症の患者も多いため、感染の有無がわかりにくく、予防対策が難しいとしている。

WHOは23日の記者会見で、感染者の4分の1が重傷になったが、死亡した人のほとんどが、高血圧や糖尿病、心臓や血管の疾患など、免疫を低下させる持病があったと述べた。

致死率は3%～4%と考えられているものの、現在のところ、正確な致死率やどれくらい重症化しやすいかなどはわかっていない。

人類はこのウィルスに対する免疫を持たないと考えられ、現在のところワクチンや特效薬はない。発症した場合の治療は対症療法のみとされる。

予防策について

WHOが推奨している予防策や感染防止対策は、手洗いとせきやくしゃみの際に口を覆うことなど、一般的な風邪予防と同じ。手洗いは流水で20秒間続け、せきやくしゃみの後、病人の看病の後、食事を準備する前、食事の前、動物を扱った後などは、手洗いを徹底し、アルコール消毒液の使用も効果的とされる。マスクの着用も有効。無防備な状態でせきやくしゃみをする、飛沫は1メートルから2メートルまで飛ぶとされている。

このほかには、風邪の症状がある人との濃厚接触は避け、肉や卵には火を通し、野生動物や家畜との接触は避けることなどが予防策として挙げられている。



気持ちよく、きれいに洗える
爽快シャワー

MADE IN JAPAN
バンクーバーで最も安い価格
www.showertoilet.ca

TOTO. INAX. HOMETECH. IZEN. NOVITA 12 機種

CBS INC. Tel: 604-899-8001
#1623-4500 Kingsway (@Willingdon) Burnaby, B.C.
Open Mon-Sat, 11am - 6pm



Finn の
サーモンコラーゲン基礎化粧品
乾いたお肌対策・潤い・美白に

Extract Lotion (化粧水) 60ml	\$47.80
Rejuvenating Gel (ジェル) 30ml	\$41.80
Rejuvenating Cream (クリーム) 30ml	\$41.80
Gentle Cleansing Foam 90ml	\$25.00
Toning Lotion 60ml	\$37.50 / 120ml \$62
Milk Lotion 60ml	\$39.80 / 120ml \$62
Salmonollagen Series	
Lotion 60ml	\$86
Gel 50ml	\$86
Cream 30ml	\$86

* Tax12%と送料が加算されます。

★ \$100以上お買い上げの場合 **送料無料** (カナダ国内)
Tel: 604-939-8707
E-mail: shop@thefraser.com



在外選挙の制度と 手続について

在外選挙登録資格

① 満18歳以上で ② 日本国籍を持っていて ③ 海外に3か月以上お住まいの方(出国時登録申請を除く)

登録・投票は簡単です

必要書類を準備し申請書に記入、
大使館、総領事館窓口で登録申請

3か月後に大使館などから
住所確認の連絡を受ける

選挙人証の受取

用意する物



旅券
申請書



居住している事を
証明できる書類
(在留届を提出済の方は不要です。)



大使館



電話又は葉書



選挙人証

※ 申請書や選挙人証が海外・国内を往復するため受取までに数か月かかります ※ 選挙人証受取は郵送又は窓口での受取が選べます

同居家族による代理申請もできます。

申請者の上記書類と署名入り在外選挙人名簿登録申請書と申出書※、代理の方の旅券を御用意ください。

※ 申請書と申出書は領事窓口または総務省のホームページから入手できます。



在外投票は次の3つの方法から選択できます

直接派?



在外公館投票

直接日本大使館・総領事館(領事事務所)に出向いて投票する方法。

郵便等投票

投票用紙等を事前に請求して、記載の上、登録先の選挙管理委員会へ郵送する方法。

郵送派?



国内派?

日本国内で投票

一時帰国した方や帰国直後で転入届を提出して3か月未満の方は、日本国内でも投票できます。

外務省

1. 平成22年5月に憲法改正国民投票法が施行されました。在外選挙人証をお持ちの方は国民投票にも投票できます。
2. 平成30年6月から出国時登録申請が始まりました。国外転出する際に市区町村の窓口で申請できます。

詳しくは、在バンクーバー日本国総領事館

TEL: 604-684-5868 Mail: consul@vc.mofa.go.jp

または 外務省 在外選挙 検索 まで。

バンクーバー歴史散歩 (127)

グレイン・エレベーター

1860年代のバラード・インレットの開拓から始まって、1930年までのバンクーバーの歴史は、港とともに発展したという。ヘイスティング・ミル製材所もその製品の大部分をアメリカ西部やオーストラリア、アジアへと輸出していたし、1886年バンクーバー市として発足した翌年にカナダ太平洋鉄道の終点となって、その地位は一躍アジアとヨーロッパを結ぶ交通路の要衝に上げられた。それまで大きくインド洋を回っていたアジア・ヨーロッパ航路に対して、機浜→バンクーバー→モントリオール→リバプールと、舟と鉄道を組み合わせた新ルートは、それまでよりも2週間早く目的地に着くことができたため、旅客だけでなく、茶などの鮮度を必要とするものの輸送にはかけがえのないものとなった。因みに平成天皇が皇太子の頃、1952年、英国女王の戴冠式に出席されるため、英国に向かわれたときもこのルートをとられたということだ。

1914年、パナマ地峡にアメリカの手で運河が完成すると、バンクーバー港の価値は更に高まった。リバプール・バンクーバー間の距離が半減したのである。

それとともに、バンクーバー港の様相も大きく変わりつつあった。それまで、バンクーバーの埠頭はそれぞれの舟会社が建設、管理していた。しかし、これでは港の発展は望めないとした国会議員のハリソン・スティーズは、船会社の妨害を押し切り、連邦政府によるバンクーバー港湾委員会法の制定をはかり、1914年に議会で採択された。これにより、国は船舶から積荷の量に応じて口銭を徴収する一方、国家の資

金で港の整備・改革をはかったのだ。まず、ファースト・ナローを掘削し、障害となった暗礁が取り除かれて、大型船の航路の安全がはかられ、次いでバレンタイン埠頭が建設され、巨大なグレイン・エレベーターが完成した。

パナマ運河を経由して、中央平原の小麦をヨーロッパへ輸出することは、バンクーバー港が始まったときから誰も考えたことだった。19世紀に五大湖を往復する鉄鉱輸送船の船腹に鉄鉱をバラで積みこむことが考え出され、バルク船、つまりバラ積船が鉄鉱だけでなく、他の物資、石炭や小麦等に利用され、大洋の航海にも耐えるよう船も大きくなり、航続距離も延びていった。小麦も既にモントリオールやハリファックス等からはヨーロッパ向けにバラ積み輸出されていた。しかし、バンクーバーから熱帯を通して輸送すれば、小麦が汗をかき、質が溶ちるだろうということに頭を悩まし、バラ積み輸送に踏み切れなかったのだ。

1916年、バンクーバーからリバプールにパナマ経由で小麦が輸送された。次いで1918年から19年にかけて5隻のバルク輸送船が総計22,000トンの小麦を輸出した。それぞれの船には検査員が乗り組み、毎日船倉の温度、湿度、小麦の状態を検査し、必要なデータを集めていた。その結果、すべて良好とわかった、バンクーバーのグレイン・エレベーターはたちまち忙しくなった。

まずアルバータ州からロッキーを越えて続々と小麦列車が到着し、それまで無用の長物扱いされていた容量3万トンの

エレベーターの中腹をどんどんみたしていった。更にサスカチュワンからも到着した。

小麦のバンクーバーからの輸出量は日に日に増え続け、1924年6月30日締切りの過去10か月間の輸出量は142万トンに達した。これはモントリオールの同期間の積出量131万トンを10万トン以上しのいでいた。もっとも、これはモントリオールの港は冬期はセント・ローレンス川の凍結により5ヵ月近く使用不能となることを計算にいれていないから、月当りの搬出量は異なるかもしれない。しかし、バンクーバーっ子にとっては、不凍港のありがたみを含めて、モントリオールに勝ったことを自慢気に思うのだった。

(文：飛鳥井堅士)



グレイン・エレベーター photo: City of Vancouver Archives



バーナビー日本語学校

Burnaby Japanese Language School

より長く日本語を学び続けて欲しい

カナダで育つ子供達が理解しやすい内容と、
日本や日本語に興味や関心を持ち続けることができるような、
独自のカリキュラムで授業を行っています。

- 普通科 毎週水曜日 4:00pm~6:00pm
幼稚園、小学校、中・高等科
 - 基礎科 (英語での授業)
毎週水曜日 6:15pm~7:45pm
Grade K~12
- 体験入学、中途入学随時受付中!

お問い合わせ info@bjls.ca WEBサイト <http://bjls.ca/>
Lochdale Community School (6990 Aubrey St. Burnaby)

2歳から大人まで誰でも学べる学校

バンクーバー日本語学校

並びに日系人会館 since 1906

生徒募集中

- * こどもの国 (2歳~5歳) * 小学・中学・高等科 (日本語圏対象)
- * 基礎科レベル1~12 (英語圏対象)
- * ハイス쿨クラス (高校生から日本語を習い始めるコース)
- * アダルトクラス * 日本語能力検定試験準備コース

◇見学受け付け中! お気軽にお問い合わせを◇

音楽・図工・生活科などを取り入れたエンリッチメントクラス、日本語書籍
31,000冊所蔵図書館、中・高等科の生徒によって運営される生徒会活動など。

Tel: (604)254-2551 Fax: (604)254-9556
475 Alexander St., Van. V6A 1C6 e-mail: vjls@vjls-jh.com www.vjls-jh.com

時はおりしも高度経済成長期にさしかかろうとする1960年。

幼いころから日本への憧れを胸に抱いて育ったカナディアン青年が、とうとう太平洋を渡って日本へやって来た。

そこはまさに異文化の地。極楽とんぼチャックさんの、大好きな日本での破天荒人生が始まった――。



ランメル チャック
覧迷留 茶句

ワタシは白系日本人

(2) 安保反対のデモの渦の中で

機動隊に追われて逃げ込んだ先は……

当時、東京にある大学では学生運動が盛んで、特に日米安全保障条約改正をめぐる、活発な反対運動があった。

韓国では、学生と民衆が当時の政府を覆すという革命的な事件が起こった。アメリカでは、マーチン・ルーサー・キングが黒人の自由と平等の権利を求めて市民権運動を起こし、英雄となった。

一方、私がカナダにいたときに通っていたブリティッシュ・コロンビア大学では、学生の車のパーキングスペースが足りないの、『もっと広い駐車場を』という抗議運動を学生が行っており、天気の良い日は駐車場に50名の学生が集まった。当時これはバンクーバーではビッグニュースで、連日新聞に報道されていた。

私は日本の学生運動の大規模な活動を知ってびっくり仰天すると同時に、学生運動に興味を持ち始めた。安保反対のデモに誘われたとき、私はその主旨を聞いて戦後15年の日本を考え、デモに参加することに決めた。私の両親は私たち兄弟に、何が善か悪かを見極める目を持つこと、正義を守るときは信念を持って毅然と立ち向かうようにと教育してくれていた。自国での戦争の経験がない平和なカナダで20年間過ごしてきた私にとって、安保反対のデモは体がぞくぞくするようなエキサイティングなことであった。

集合場所は日比谷公園。参加者には無料でお弁当が配られた。あるときは、回りの人からおにぎりやお茶をもらった。これは私にとって思いがけないボーナス“たなからばたもち”であった。

公園内はいつも大勢の人の熱気で満ちていた。白いハチマキを頭に巻いている学生、メガホンでしゃべっている学生の間で、スローガンを掲げた旗があちこちでひらめいている。シュプレヒコールの叫び声では、みんな何を言っているのかわからない。私はちょっとワイルドなお祭りに参加しているような気分であった。そしてまた、お弁当がもらえるのが魅力で、2度、3

度とデモに参加した。

あるとき、同じく日比谷公園を出発したデモ隊は、新橋方向に向かって歩いていた。平和な行進が続いている方であった。と、突然、新橋駅の近くで機動隊の群れが押し寄せてきた。彼らは、鼻と口が隠れるようなマスクをし、たしかジェラルミンでできた盾と警棒を持っている。同時に催涙ガス弾が次々に飛んできた。

いつの間にか回りの横丁から他のグループが応援に加わっている。学生達は近くにある、看板、果物、木箱など、投げられるものはすべて当たり次第に投げている。中には歩道の敷石を剥がして投げている人もいた。

大混乱の中、多くの学生と一般人が機動隊に捕まえられて、トラックの中に投げ込まれている。始め、全学連のリーダーは、学生達が機動隊を挑発しないようにと抑えていたが、集団心理はエスカレートして広がってゆき、乱闘となった。

私の他に、アメリカ、アジアからの留学生もこのデモに加わっていたが、みんな必死に走って逃げまくった。友人は一人、二人とチリチリになっていなくなり、最後には私とイギリス人の学生デイビッドが残った。

目は催涙ガスでやられ、前方が見えない。その上呼吸困難、咳は出る。それでも二人は走るだけ走った。前からも横からも人が来るので、何度もぶつかり倒れそうになった。新橋から虎ノ門を走り抜け、ふとした瞬間立ち止まると、目の前にアメリカの星条旗が目に入った。私はとっさの思いつきで、「あ！あそこはアメリカ大使館だ。あそこに行こう」と決めた。そしてデイビッドに、「落ち着け。歩調を整えて、ゆっくり歩こう」と言って、まずポケットから櫛を出して乱れた髪をとかした。汗を拭いて、汚れた服をハンカ

チでふき、身ざれいにした。

「デイビッド、アメリカ大使館に逃げよう。何も言うな。ポーカフェイスで俺について来い」

アメリカ大使館は、武装した警官が仰々しく回りをぐるりと取り囲んでいた。二人はその中へと胸をはって大胆に歩き始めた。警官は二人を不審に思う様子はなく、ただ、直立不動で立っている。

「No Smile, No Expression.」

きっと大使館員はこのように歩くであろうと想像しながら、焦りで早足になりがちなのおさえて、ゆっくりとアメリカ大使館と書かれた看板を横目に見て館内へ進んでいった。入口の門番だけがガードマンだったが、私たちに向かつて敬礼をした。私たちはただ首を縦に振った。

身分証明書を見せろと言われたらどうしよう。大使館員に出会ったら何と言おう。心の中で冷や汗をかき、ドキドキする胸を隠して何とか平静を装いながら廊下を歩いた。幸い誰にも会わなかった。

二人はそのまま廊下を突き抜け、中庭に出た。中庭の先に裏門がある。行ってみるとカギはかかっていない。ずっと開いたのだからそこから道路に出た。その間わずか数分であったと思う。駒場寮に無事たどり着いたときは、心身共にどっと疲れが出た。



学生運動真っ盛りの中、NHKの依頼で学生達にインタビュー



肩にテープレコーダーをかけて片言でインタビュー。

チャック・ランメル： 1939年カナダ、バンクーバー生まれ。1959年に 東大に交換留学生として初来日。1973年上智大学大学院卒。証券会社に勤めた後、日本の大学で教鞭をとる。趣味は温泉探訪。『月刊ふれいざー』にて2017年1月から2019年12月まで、温泉談義「湯であがるよろこび」を執筆。

日米安全保障条約改正反対のデモに参加して身の危険を感じ逃げ込んだアメリカ大使館ですくわれたことは、全く皮肉であった。

もしかしたらあのとき、私は乱闘の渦に巻き込まれて、怪我をしたか、あるいは機動隊に逮捕されていたかもしれない。私がデモに行くことを教授に告げたとき、教授は、「カメラマンと機動隊には気をつけなさい。特に機動隊は特別の訓練を受けたプロだからね」と言われたが、日本の国家権力の威力をまざまざと見る事ができた。私にとって、これが最後のデモ参加となった。

思えばあの頃の日本は、きっと世界中で最もエキサイティングな国であったと私は思う。私の日本語単語帳に次のような語彙が増えた。「恐怖、闘争、悲劇、標語、民主主義、共産主義、帝国主義、平和、武器、糾弾、与党、野党」。

片言インタビュー記者

日米安全保障条約反対について学生の声を聞きたいというNHKの依頼で、カナダ人の私が、東大、早稲田大学、法政大学の三大学学生にテープレコーダーを肩にかけてインタビューに出かけた。マイクロフォンを片手に、日本語がわか

らなくても仕事はできるものである。

普段、一般の学生がNHKに自分の意見を伝えるチャンスはなかなかない。それに、外国人の学生が質問をするので、私に興味を持ち、リラックスしてお互いに楽しい時間を持つことができた。私の発音はきっと悪かったと思うが、質問がはっきりしているので、誰でも話に乗ってしゃべってくれた。私は時々、「うーん」、「はい」、「そうですか」、「もっと具体的に説明してください」などと言って合づちを打っていただけだ。あとで編集者が上手にまとめたのだろう。質問の内容は、「安保条約改正はどうしてよくないのですか」「憲法第九条に日本は軍隊を持たないとうたってありますが、近くの方が攻めて来たらどうしますか」「アメリカが日本から引き上げたら日本はどうなると思いますか」などであった。

残念ながら、私の日本語の理解力は乏しく、ほとんどの答えを覚えていない。それでも、ある学生が、「我々は世界の人達と友達になるから心配いらない」とか、「こんな貧乏な国に誰も興味を持ちませんよ」と言っていたのを記憶している。

時を同じくして、アメリカのハガティが日本を訪ねた。羽田空港から東京都内に着くまでに、何度も全学連のデモ隊にじゃまされて、日本訪問は短縮され、帰国を余儀なくされた。また、

アイゼンハワー大統領の日本訪問も計画されていたが、岸内閣が安全を期して訪問中止となった。

1960年7月、岸内閣から池田内閣に政権が交替された。私は厚生省の役人に英会話を教えるアルバイトをもらい、週1回、授業の後に厚生省に行き始めた。

ある日の夕方、いつも通り授業が終わっての帰途、日比谷公園を歩いていると、公園内に大勢の警官が集まっている。その日はデモも音楽会もない静かな日である。警官は歩いている人を止めて、一人一人に何かを聞いている。私の番が来た。氏名、住所、どこから来たか、どこに行くのか、などを聞かれただけであった。翌朝、社会党委員長の浅沼稲二郎氏が刺殺されたことを知った。1960年10月12日の出来事である。

その後、駒場では、医学部が発端となって大学管理法案の反対闘争があり、安田講堂には1万人ほどの学生がデモのために集まった。クラスは時々休講となったが、私は神田神保町の古本屋めぐりという楽しみをみつけ、もっぱらそちらに足を伸ばすようになった。

(つづく)

〔2002年3月号～2005年12月号掲載エッセイの加筆掲載〕



🗂️ 日本語チェック 🗂️

「箔がつく」の正しい使い方はどれか。

- ①失策で経歴に箔がつく。
- ②受賞で経歴に箔がつく。
- ③転職で経歴に箔がつく。

解答・解説は54ページ

SUDOKU BREAK

7			5					
3	9			1			4	
6						1	7	3
8		6		5				
		2	8		6	3		
				2		4		8
5	3	7						4
	6			7			3	9
					5			2

答えは p.27



「子どもをバイリンガルに育てるために—親の立場から振り返る」

米国カリフォルニア州のロスアンジェルスで一人娘を育てる ST さん。ご主人は日本(鎌倉)出身で建築関係のお仕事をされており、母親はバイリンガル教育研究家。専門知識と地域の特徴をいかして、どのようにお子さんの日本語と英語力を育ててきたのでしょうか。娘さんは米国生まれで現在 11 歳、現地校では小学 5 年生、補習校では 6 年生だそうです。明るく、話し好きで、日本が大好き、将来はアイドルになりたいとか…。この夏休みに、バイリンガル子育てについて母親の立場から振り返っていただきました。

質問 コトバの使い分けですが、普通の夕食など、一家団楽の時の言語は何ですか。

ST 常に日本語です。娘が小さい頃は親の友人以外の来客はほとんどなく、家で英語を使うことはありませんでした。今は、娘の友達や近所の友人が来て、英語を話すこともあります。

質問 いつごろから娘さんをバイリンガルに育てたいと思ったのですか。現在娘さんの英語と日本語の力関係は、どのような状況でしょうか。

ST 私自身、バイリンガルの研究をしていたので、娘が生まれる前からです。現在娘は、英語と日本語がほぼ同じぐらいだと思います。語彙力は英語の方が強く、読書量も英語の方が多いですが、日本語の本もよく読みますし、会話は日本語の方が自然に出てくる感じがします。とにかく日本が大好きで、今年の夏もアメリカに帰る前日に「もっと日本にいたい」と言って泣くほどでした。

質問 どのぐらいの頻度で日本に帰国しますか。日本での学校体験がありますか。

ST 夏休みに 1～2 ヶ月帰国、日本では小 2 から体験入学をしています。毎年同じ学校に帰るので、同年齢の友達ができ、毎夏、よく遊んでもらっています。また過去 3 年は、義父が一人暮らしなので、冬も夫といっしょに 2 週間ほど帰国しています。

質問 読み書きまでできるバイリンガルに育てるためには、本の読み聞かせが必要不可欠だと言われますが、ST さんのお宅ではどうしていますか。

ST 欲しい本はいつでも買ってあげるようにしています。漫画でもグラフィックノベルでも、どんなジャンルでも読ませるようにしています。幼いときは日本語の本の読み聞かせをしましたが、英語はオンラインの教材を使いました。今は補習校の国語の教科書を一緒に読んで、かなを振ってあげます。英語は自分で読んでいます。

質問 バイリンガルの 2 言語は、思考力と関係の深いところで繋がっているとされますが、週末の日本語による学習が現地校の学習にプラスになっていると思いますか。

ST 娘は早生まれなので、算数は常に補習校の方が先に進んでいます。理科や社会などでも、補習校で得た知識をベースに考えられることも多く、当人は補習校の勉強が非常にプラスになると確信しています。

質問 今カリフォルニア州のロスにお住まいですね。バイリンガルを育てる上で、特に恵まれていると思われるところがありますか。

ST はい、まずさまざまな選択肢があることです。日本語のイメージングプログラムがある公立

小学校もありますし、補習校も 2 校、どちらにも複数のキャンパスがあります。例えば、1 つの補習校の方針や教師、クラスメートと合わなくても別の学校に行くことができます。実際に娘は 1 年から 2 年になる時に補習校を変えました。また補習校以外に日本語を使って学ぶ学習塾や日本語学校もあるので、ニーズに合わせて選択することができます。それに日本人コミュニティが大きいので、日本食スーパー、日本の書店などがあるのも利点です。私自身、ハワイ、ジョージア、ボストン、ニューヨークなどに住みましたが、南カリフォルニアが日本人にとって一番子育てがしやすいところだと思います。

質問 娘さんのためにどんな教育機関を選びましたか。

ST 0-4 歳までは英語オンリーのデイケアに週 4 回、その後モンテソーリのプレスクール、小学校は大学付属のリサーチ校です。英語とスペイン語の LTL (Learning two languages) というプログラムもあって、学校全体にバイリンガルを推奨する雰囲気があります。

質問 日本語を育てるために、家庭で特に努力してきたことがありますか。

ST そうですね。幼い頃から定期的に夫の両親とスカイプをしたり、日本のアニメを見せたりしていました。日本風のお弁当(キャラ弁)を毎日作り、日本に行ったときにおもちゃや洋服を買うようにしました。日本語、日本の文化が好きになってもらいたかったからです。確かに補習校の宿題や漢字テストは辛いのですが、何か達成すると、ご褒美がもらえるという報酬制にしたところ、自分から頑張るようになりました。

質問 日本人・日本語・日本文化は、娘さんにとって現在どのような存在なのでしょう。

ST 娘は自分が日本語ができることを誇りに思っていて、現地校でも積極的に日本のことを話したりしています。日本では英語ができるということであまりやましがられ、バイリンガルであることが自分の長所だと思っているようです。ただ中学、高校と進むにつれ、どのように変わっていくか、まだ分かりませんが……。

ST さんのプロフィール
東京都出身。ボストン大学大学院卒。在米 25 年。
現在言語教育分野に従事。今後も米国在住の予定。

詩

また逢えるから

川路廣美

もう一度

逢える世界がないと

別れは

あまりにも悲しい

お盆に逢えなければ

お正月に

旅先で逢えなければ

郷里で

今年逢えなければ

来年にはきつと

若しこの世で逢えなければ

お浄土で……



アトピー性皮膚炎は難治性病気ではない (4)

—— その特徴に応じる対策

前回、皮膚のアルカリ物質を中和する能力の低下に対応する方法を紹介しました。アトピー性皮膚炎の各特徴に応じた対策法を6回に分けて紹介する予定でしたので、今回、二番目の特徴である皮膚の水分保持能力の不足について説明します。

アトピー性皮膚炎の特徴は以下の六つです。

- ①皮膚のアルカリ性物質を中和する能力の低下、②皮膚の水分保持能力の不足、③皮膚脂質量の減少、④発汗の減少、⑤末梢血管の機能異常による新陳代謝による老廃物の堆積、⑥皮膚表面上の老化した角質層による刺激。

健康な皮膚を維持するために水分はとても重要です。アトピー性皮膚炎に罹った患者は特に注意しなければなりません。

臨床研究によると、アトピー性皮膚炎患者の皮膚の水分を保持する機能がとても低いため、水分が足りないと皮膚の角質層細胞が剥がれてカサカサになります。更に悪化すると皮膚のバリアが壊れ、表面に留まっている細菌が皮膚の深部に侵入して慢性炎症が繰り返すようになります。

バンクーバーの冬は室内の空気が乾燥しているので、常に水分を補充することが重要です。水の補充に有効な方法は水を飲むことと皮膚の外側から直接補給することです。

人の体重の65%~70%が水なので、常に水を飲まないといけません。これは水が不足していることを感知する浸透圧センサーが、細胞内の水分が欠乏症状に陥ると同時に稼動することが多いからです。特に老人や皮膚のトラブルを持っている人のセンサーの反応は鈍いので、その状態に陥る（喉が乾く）前に水を飲んでください。又、甘酸っぱい果物や野菜などが細胞内の水の動きによいとされているので、常に食べるように心がけてください。

又、直接皮膚に水分を補給することも重要です。最近の研究によると、大豆から抽出されたNaPCA（ピロリドンカルボン酸ナトリウム）という成分が、従来皮膚に存在している天然の保湿成分です。一個の分子が四つの水分子を絡めているので保湿性が高く、現在、尿素やグリセリンの代わりによく使われています。

皮膚を保護しながら乾燥な冬を過ごすためには、体の内部および外部から水分を補うことが必要です。

筆者： 吳小琦 博士 日本国立富山医科薬科大学漢方薬理学博士、中国北京首都医科大学漢方医学博士、カナダBC州公認のヘルスカウンセラー、漢方医師、カナダBC州・パンフィック半健康状態研究会会長（Pan-Pacific Sub-Health Society）、日本国治末病医学学会カナダ支部長（Japan Mibyou System Association）、中国中西医结合医学学会会員
場所： # 218-736 Granville st., Vancouver, BC, Canada Tel: 604-818-9021
Email: drwukanpo@yahoo.co.jp Website: www.drwukanpo.com

ダンボの耳

アメリカのカンザス州に住む40歳の男性が、別れた妻と日本刀で決闘をさせてほしいと、元妻の住むアイオワ州の裁判所に申し入れた。二人は、親権や固定資産税をめぐる裁判で争っていた。

この男性は、アメリカには剣による決闘を禁止している法律がなく、また2016年にニューヨークで行われた裁判で、判事がアメリカでは決闘が廃止されていないという発言をしたことを知って今回の申請をしたという。

決闘申請をしたオムストロさんは、元妻の弁護士に対して不満を抱いたことがきっかけでこの

申し立てをしており、「決闘相手は元妻でもその弁護士でもかまわない」と言っている。

元妻の弁護士は、オムストロさんの精神鑑定を依頼し、また子供に対する面会権を剥奪するように訴えていた。

弁護士側はオムストロさんの申し立てを無視しているが、オムストロさんは、「決闘の勝利は生死ではなく、相手に屈服することで決まる」と主張し、日本刀と脇差の準備のために3か月待ってくれるように裁判所に要請している。

裁判所の答えはまだない。

Dr.WU 漢方クリニック

日本漢方博士・中国漢方医師



心臓病、高脂血症、ガン、アトピー性皮膚炎、便秘、慢性疲労、腰痛、肩こり、小児、婦人疾患などに20年以上の経験があります。

月~金 12:00am~6:00pm (予約可)

Dr.WU (ウー)

Website: www.drwukanpo.com

☎ (604) 818-9021

#218-736 Granville St., Vancouver

あん寿 鍼灸 + 指圧治療

Anju Acupuncture

#201 - 3701 Hastings st. Burnaby

Tel & Text : (604) 352-5442 (Keiko) 要予約

鍼灸 + マッサージ、電気鍼

美容鍼、美腸鍼、カップリング他

60~90分 \$65

(18歳以下、65歳以上は\$5割引)



肩こり、腰痛、坐骨神経、内臓疾患などに

Extended プライベート保険、
MSP premium 保険適用、
ICBC クレーム (むち打ち症など)
ICBC に直接請求いたします



Dr. Wayne Okamura & associates



日本語対応の歯科医師も勤務しています。

月~土 7:30am - 7:00pm

※曜日により、

診療時間・勤務医師が異なります。

歯科医師 楠瀬 智子 (Dr. Kusunose)

Tel: 604 - 736 - 7374

#202 - 2732 W. Broadway, Vancouver
(Safeway の向いのビル 2階)

抗酸化 陶板浴

Boost Your Immune System

低体温の方、大集合!

体温が35度以下の方に、2回無料で陶板浴を体験していただけます。
(新規お客様のみ、2月末まで)

KEN'S TEA PARTY 2/15(土) 2-4PM

10 session tickets \$99 (include Tax)

ご予約: 電話または contact@toubanyoku.ca

Tel: 604-687-3319

Toubanyoku Wellness ※完全予約制
www.toubanyoku.ca

1722 Kingsway, Vancouver, BC V5N 2S3

愛犬と楽しく トレーニング!

あなたの犬は実は
混乱している!?
クリッカーを使って、
犬とのより明確な
コミュニケーションを
可能にしよう!
(Verbal Markerも可)
日本語による、
個人授業及びサポート。
お問い合わせ
masumi@dogsmart.ca

#100-8206 Ontario St,
Vancouver, BC
www.dogsmart.ca

日本向け別送品空輸サービス

お・て・が・る・帰・国・便 早くて安心の航空便で
帰国もらくらく!!

- ★ スーツケースもそのまま発送可能!!
- ★ 帰国前のお荷物の一時的保管無料!!
- ★ パンクーバー近郊の集荷無料!!

《パンクーバー⇒日本》

10kgまで	\$128	25kgまで	\$195
15kgまで	\$160	30kgまで	\$236
20kgまで	\$181	35kgまで	\$281

(沖縄県向けは別途見積)

DCS
CANADA

～カナダ国内の小口引越、一般宅配も～

Web: www.ocscanada.ca
Email: vancouver@ocscanada.ca
T: 604-247-2141 F: 604-247-2140



日本人による思いやり介護



ニコニコ
ホームケア

(778) 960-4735 info@nikoniko.ca

おいしい
日本食で体重
が増えた!

日本語で相談
できて安心!



『脳の運動教室』

第5期が今夏開始!
お申込、お問合せ
好評受付中♪

2時間毎: 身体介護\$70 生活支援\$62

生活支援

調理、掃除、洗
濯、買い物、
外出同行



身体介護

入浴、排泄、服薬、
口腔ケア、血糖、バ
イタルチェック



QOL改善

体操、脳トレ、
認知症予防訓練



27% 箱じゃないのよ、介護は!

ニコニコ生活・小統計

阿部山 優子

令和2年お正月より戦いました。ある素敵な施設に入居されたA様でしたが日本語が主なため、施設スタッフとコミュニケーションがうまくいきません。混乱しているA様に介護士は間髪入れず「Speak English!」と言い、さらに混乱するA様に対し「Language Barrier(言葉の壁)」でケアができないと訴えます。

結果としてニコニコの介護士の訪問が始まりました。怒りが爆発寸前のA様に「大丈夫ですよ、どうされましたか?」と日本語でゆっくりと話します。鬼のような形相のA様が徐々に元の優しい顔に戻ります。今までこの施設で英語環境の中、必死に戦ってこられたA様、日本人介護士に出会い少しずつ凍りついた心が溶けていきます。

しかし一方でこの施設に長く訪問するようになり見えてきた事は、A様の混乱の原因は言語の問題だけではないということです。時に施設スタッフからの言葉は厳しく、命令口調です。時に携帯電話をいじりながら、半分聞いていないような態度です。そんな彼らを見ていると、どんなに素敵な施設でもあってもここに私が理想とする「介護」はないと断言できます。

多くの方が年老いたら施設に行くことをお考えだと思います。BC州の統計では85歳以上の方の27%が施設には入っておられます。勿論老後のオプションとして施設入居もあると思いますが、まずは良く調べてください。愛のある介護は箱(施設)じゃないのです。A様がぼそっと私に言いました「あの人達(スタッフ)笑顔だけど、本当は笑ってないのよ」って。実はA様は全てお見通しなんです。A様、これからは私達がお守りしますのでご安心ください。

(続く)



初心者とシニア
の為に

タブレット
スマホ
パソコン

出張サービス

設定の仕方から基礎など優しく丁寧に日本語のサポートを提供致します。LINEのチャットや古いパソコンからのデータ保存もサポートしています。土曜日でもOK。お気軽にご連絡下さい。

tel: 604-307-4408 山内タカシ
留守の際はメッセージをお願いします。
e-mail: japanpctutor@gmail.com

松下公認会計事務所

CHARTERED PROFESSIONAL ACCOUNTANT
CERTIFIED FINANCIAL PLANNER

個人所得税申告
企業所得税申告
会計業務を承ります。

日本語どうぞ

#406 - 1367 West Broadway,
Vancouver, B.C. V6H 4A7
Tel: 604- 687-8877
info@matsushitaandco.com

在バンクーバー日本国総領事館から

新型コロナウイルスに関する注意喚起

1 B C 州政府は新型コロナウイルスに感染したと推定される患者が1名発生した旨発表しました。同人は中国・武漢を最近訪問した当地居住者で、報道によれば、容態は安定しているとのことです。B C 州保健省は、現時点でB C 州における新型コロナウイルスの拡大リスクは低いと述べています。

参考: <https://news.gov.bc.ca/releases/2020HLTH0015-000151#>

2 B C 疾病管理センターによれば、新型コロナウイルスの典型的症状として「熱、咳、息切れ」などが挙げられています。これらの症状があり、感染が疑われる場合は早めに医療機関を受診してください。

3 季節性インフルエンザと同様に咳エチケットや手洗いなどの感染症対策をとるとともに、州政府及び各保健局の最新情報を収集するなどして、感染予防に引き続き努めてください。

令和元年12月28日

在バンクーバー日本国総領事館

電話: 1-604-684-5868 メール: consul@vc.mofa.go.jp

◎ B C 州保健省

<https://news.gov.bc.ca/ministries/health>

◎ B C 疾病管理センター (BC Centre for Disease Control)

www.bccdc.ca

◎ バンクーバー・コースタル・ヘルス (Vancouver Coastal Health)

※バンクーバー、リッチモンド、サンシャインコースト、ウィスラーなど
www.vch.ca

◎ バンクーバー島保健局 (Vancouver Island Health Authority)

※ビクトリア、ナナイモなど www.islandhealth.ca

◎ フレイザー・ヘルス (Fraser Health)

※バーナビー、ホワイトロック、ホープ市など www.fraserhealth.ca

◎ インテリア・ヘルス (Interior Health)

www.interiorhealth.ca/Pages/default.aspx

◎ ノーザン・ヘルス (Northern Health)

www.northernhealth.ca

※B C 州にお住まいで地域の保健局が不明の場合は

www2.gov.bc.ca/gov/content/health/about-bc-s-health-care-system/partners/health-authorities/regional-health-authorities の地図をご参照ください。

I.Iritani, CPA Inc.

Chartered Professional Accountant

- ・ブックキーピング
- ・管理会計
- ・財務諸表
- ・QuickBooks
- ・税務申告

Quickbooks 初心者向け講習 随時受付中

公認会計士 入谷いつこ

www.iicpa.ca 604-767-7007

itsukoiritani@gmail.com

617- 777 Hornby St., Vancouver
BC V6Z 1S4



弁護士: 森永正雄

- ・遺言書など家庭に必要な様々な契約
- ・民事訴訟 (ビジネス・保険・ICBC・その他)
- ・行政不服申立

カナダの法律を私が日本語で丁寧に説明いたします。ご自宅までの出張も可能です。お気軽にご相談ください。

ローレンス・ウォン & アソシエーツ法律事務所
#210-2695 Granville Street,
Vancouver, BC V6H 3H4
Tel: 604-728-4474
morinaga@lwacorp.com

CHUNG & ASSOCIATES LAWYERS

交通事故被害者の方、
安心して私たちにお任せください。

交通事故専門弁護士がプロの交渉で
あなたの正当な権利を勝ち取ります!!

- ・ICBC との慰謝料、賠償金の増額徹底交渉
- ・治療関係費の請求

相談料・初期費用
無料

安心の
完全成功報酬制



日本語で無料相談承ります。

604-549-9225

330-500 Sixth Avenue,
New Westminster, BC V3L 1V3

info@schunglaw.com / www.schunglaw.com

www.kamiinsurance.com

自動車保険のエキスパートが
日本語で分かりやすく
御説明致します。
お気軽にお電話下さい。

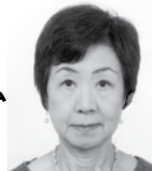
上高原保険代理店

since1959

200-678 West Broadway Vancouver,
Tel: 604. 876. 7999

ゼウス アカウンティング サービス

- 会計業務、財務諸表作成
- 個人及び法人税申告書
- 会社設立時の会計システム
セットアップ
- 経理、QuickBooks 指導



MACHIKO SHIROKI
Certified Public Accountant

Zeus International Accounting Services
#908 - 938 Howe Street,
Vancouver, BC, V6Z 1N9

Tel: 604-374-6031

E-mail: acc.services@zeus-iv.com

CPA
CHARTERED
PROFESSIONAL
ACCOUNTANT

藤井公認会計事務所



Ryan Fujii, CPA
ryan@fujicga.com

- ・ブックキーピング
- ・会計
- ・財務諸表
- ・T2 法人税申告書
- ・T1 個人所得税申告書

日本語でお気軽にご相談ください

659-C Moberly Road, Vancouver, BC V5Z 4B2
Tel: 604-812-7139 www.fujicga.com

犬はおおよその数がわかる

この度、グレゴリー・バーンズ博士率いるアメリカ、エモリー大学研究チームが、犬も人間と同じ数の感覚があることを証明する研究を発表した。研究チームは、MRI（磁気共鳴画像）によって犬の脳を調べた。麻酔や拘束をすることなくMRIの中でじっとしているように犬を訓練したチームは、なんらかのストレスがかからない状態で犬の脳をスキャンすることに成功したのである。

実験に使った犬は、事前に数に関する訓練を受けていない11匹の犬。その犬たちにMRIの中でじっとしているように命じて、いろいろな数の丸をモニターに映し出して見せた。モニターでは、一定の数の丸を見せた後、丸の数を増やしたり減らしたりし、それを見て犬の脳がどのように変化するかを調べた。

それによると、11匹の犬のうち8匹の頭頂皮質が、丸の数が変わったときに大きく活性化したという。この頭頂皮質という部位は、人間が数の感覚を左右するために用いる部位と同じであるという。人間は、一目で複数のものをみたとき、「だいたい何個（何人）」という判断をするが、このときの犬も同じ脳を働かせていたことになる。

人間の脳の進化についての研究からすると、今回わかった犬の脳の動きは、約8000万年前の人間の脳の状態であるという。

こうした神経メカニズムの研究は、脳の治療や人工知能システムの改良などにも利用できるということである。

脳に電流を流して学習効果をアップ

アメリカ、HRL 研究所は、電極のついたヘッドセットをかぶって直接脳に刺激を与えることで学習効果を飛躍的に上げる方法を開発したと、『Frontiers in Human Neuroscience』誌に発表した。

研究グループは、パイロットの脳の電気信号を記録したもので素人の脳を刺激し、フライトシミュレーターで訓練を行ったところ、通常の方法で訓練を行ったグループよりも33%学習効果が上がったという。

マシュー・フィリップス博士によれば、脳が学習する際に神経細胞の結合が増えるということから、その変化に着目して、一番効果的な刺激方法を探索したのだそうだ。

脳に電流を流す方法は古くからあり、4000年前の古代エジプトでは痛みを緩和する方法として発電魚による刺激を行ったり、またアメリカの物理学者ベンジャミン・フランクリンも頭に刺激を与えるために電流を流していたという。

フィリップス博士は、今後は車の運転や外国語の学習などに効果が期待できると述べている。

"どこの銀行をご利用でもそのまま承ります" Financial Health for 100 Year Life 人生100年に備えての資産管理



サンチェス(東)祥子 平井アンディ 郭クリス 佐藤結以

"RRSP、TFSA、ファンドの見直し受付中"
 長年チーム体制で案内しております

***SAVE & INVEST**
 ファンド投資・定期預金
***RETIREMENT**
 老後資金・RSP/RIF
***ESTATE**
 相続相談

604-257-7291
 SHOKO.SANCHEZ@RBC.COM
 745 Thurlow St 20th Floor
 Vancouver BC V6E 0C5
 WWW.RBCDS.COM/CHRIS.KWOK

RBC Dominion Securities Inc. and Royal Bank of Canada are separate corporate entities which are affiliated. *Member-Canadian Investor Protection Fund. RBC Dominion Securities Inc. is a member company of RBC Wealth Management, a business segment of Royal Bank of Canada. ®Registered trademarks of Royal Bank of Canada. Used under license. © 2020 Royal Bank of Canada. All rights reserved.

平和、環境、
 あなたは
 地球人になれるか

IM Holdings Ltd.

ANGEL SEAFOODS

魚介類、卸し売り

日本から空輸。
 新鮮な日本の魚介類を毎週入荷！

近年、モノからコトへ消費がシフトしつつあることがしばしば指摘されています。ちなみに、この発端は、百貨店などの流通業を中心に新しい売り場づくりが話題になったことだとの見解があります。

具体的には、消費者のライフスタイルに合わせて売り場づくりがおこなわれ、そのような状態が「コトづくり」とされています。たとえば、新しい素材を組み合わせたサラダ、スムージーなどの食品も、健康というコト消費で定着しつつあります。

また、年々目立って増加傾向にある海外旅行をみても、現地でのどのような体験ができるかが従来以上に重要となっていて、これも、コト消費の現われとして受け止めることができます。

同様に、国外からのインバウンド客も、日本文化を体験するコト消費が盛んになってきています。日本ならではの美食や伝統を短時間で効率よく体験できるアクティビティが増えているようです。国内で普通に暮らしては触れられない内容も多く、むしろ日本人自身が彼らを参考に新鮮な感覚で楽しむことも可能になってきています。

具体的に、コト消費を含意する「商品のサービス化」の例でよく取り上げられるのが、ネスレのコーヒーマシンです。コーヒーマシンという「モノ」の販売から、「コーヒーマシンをいつでもどこでも楽しむ時間」など、マーケティングがめざすゴールを消

日本の企業社会

(242)

中根 雅夫

費者自身の体験の革新と設定して、それを実現するためのデバイスや情報を開発し、提供しています。つまり、「モノ」だけでは実現できない体験などの「コト」を、「モノ」と「サービス」をセットにすることで、実現しているのです。

さらに、とりわけ若年層の消費者のあいだで、ネットやスマートフォン(スマホ)の普及を通して、モノからコトへの転換が広がっています。

ちなみに、スーパーマーケットの関係者も、モノからコトを売るモデルに変わっていかざるを得ないという認識をしています。

彼らは、いまモノを並べれば売れていた状況ではなく、モノの販売だけでなく、サービスやソリューション(問題解決)といったコトを提供する必要性を認めているのです。

そもそも、「モノからコトへ」は、昔から先進国や成熟市場で見られる消費トレンドとして散々語られてきました。

ちなみに、家計の所得が低迷し、小売店の売上げ

が伸び悩んでいる一方で、東京ディズニーリゾートの入場者は依然衰えないという現象は、モノからコトへの具体例とされています。

先にネスレのケースを紹介しましたが、ここで注意したいのは、「モノからコトへ」は、モノづくりの廃業や脱

工業化を意味するものではないということです。

モノの機能以外に価値があるという製品の魅力を訴える取り組みも、「コトづくり」です。

その意味で、ハードのモノづくりを捨てて、コトの事業に移行する必要はありません。

見方を変えると、コトづくりは、企業内および企業間における価値創造のための仕掛けづくりです。

製造業がコモディティ化(商品の市場価値が低下し一般商品化して差別化の効力がなくなり、消費者の商品選択の基準が市場価格や量に絞られるようになる)の罠に陥ることなく、得意のハードのモノづくりで利益を確保するために、モノの単品売りではなく、モノとサービスを融合させて、コトを売るビジネスモデルに転換するといった取り組みが重要となってきます。

重ねて、日本企業は得意なモノづくりを捨てる必要はありません。モノの需要は今後も拡大していきます。

しかし、世界的なモノあまり時代に突入した現在、モノ中心のビジネスモデルでは成長できないことも明らかです。

その意味で、「まずモノありき」から「まずコトありき」への発想転換が必要でしょう。

たとえばカシオ計算機は、コーサーと組んでネイルプリンターを共同開発し、四角い機

械のなかに指を差し込むと内部にあるカメラが爪のかたちを読み取って、スマホのアプリで選んだデザインを印刷することで簡単かつ手軽に高品質なネイルを楽しめ、コト消費も念頭に置いたネイル体験を提案しています。

これからの製造業にとっては、コトの需要が拡大することによってモノの需要が拡大することや、ユーザーが求めるコトが変われば必要なモノが変化していくことを認識して、みずからコトづくりを仕掛けていくことが重要になっていくと思われる。

Open earlier. Open later. Open longer.



And with friendly staff to serve you better.

TD Canada Trust 日本語バンキングセンターはバンクーバー本店ビルに1994年の開設以来、おかげさまで多くのお客様にご利用いただいております。経験豊富なスタッフが個人から法人のお客様まで幅広くお客様のニーズに合わせたサービスをご提供いたします。また、カナダ国内のどの銀行よりも長い時間営業いたしております。どうぞお近くのTD Canada Trustまでお越しいただき、快適な銀行サービスをご利用ください。

どうぞお気軽に、お越し下さいませ

住所 700 West Georgia Pacific Centre
Vancouver, BC

電話 604-654-3665 内線 262 日本語バンキングセンター

月-水 8am - 6pm
木-金 8am - 8pm
土 8am - 4pm



ずっと気になっていた?

カナダの保険・年金・投資のお話

日本語で相談、見直し無料です。



山下りえ (Licensed)
778-322-0798 (携帯)
rieyamashita@crius.ca

- ・生命保険
- ・病気保険
- ・ケガ、事故保険等

- ・RESP (カナダ学資積立プラン)

- ・個人年金
- ・TFSA, RRSP 等
- ・各種投資



伊藤ちか (Licensed)
778-319-4649 (携帯)
chika@crius.ca

Crius Crius Financial Services Corp.

1288-4720 Kingsway,
Metrotower II
Burnaby, BC V5H 4N2

玄関ドアは住まいの顔です。新しいドアに取り替えるだけで家の印象がだいぶ変わります。

にはやはり本当の木のぬくもりがありますね。

① ドアの種類

バンクーバー近郊で使われるドアの種類はスチール製、ファイバーグラス製、木製の3種類に分かれます。

スチール製とファイバーグラス製は共にデザインの多様性は一緒ですが、スチールは凹み易いと言うのが弱点です。

それに比べファイバーグラス製は耐久性に優れているので、スチール製より少し価格は高めになりますが、最近の戸建て住宅で多く使われています。

木製は集成材と無垢に別れます。集成材は無垢に比べて反りは少なく、扱い易いかもかもしれませんが、無垢



② ドアのタイプ

基本的なドアサイズは3ft x 6ft 8inch ですが、最近では7ft や8ft 高のドアも増えてきています。大きなドアは家全体に重厚感を与えてくれます。

片開き→ シンプルですがサイドライトや欄間をつけ

れば明かり取りにもなり雰囲気が出ます。

両開き→ 大きな間口が取れるので、荷物の出し入れにも便利です。

リノベーションの場合は間口がどのくらい取れるのかによって、ドアのタイプも限られてくると思いますので、業者の方に相談するのがベストですね。サイドライト



も可動式にできますので、間口を大きく取りたい方にオススメです。

③ ドアのデザイン

迷うほどデザインがあります。少し前まではデザイン入りガラスが入ったドアが多く取り入れられていましたが、近年はシンプルなドアデザインが主流です。色で個性を出したり、それ

にすりガラスのサイドライトを入れて、明かり取りでデザイン性を追加したり、おしゃれなドアノックカーを付けたりします。

自分の家を少し遠くから見て、家の雰囲気にあったドアを選びましょう。ファッション同様、必ずしも自分が好きなドアが家の雰囲気にマッチするとは言えませんので、十分に吟味頂きたいです。

(青山美帆)



セルマック不動産

"お客様の夢を形に"

住宅・商業・投資物件 賃貸斡旋

不動産管理も行っております

査定・ご相談は無料です

日本語でお気軽にお問合せください。

Tel: 604.992.5080

a4yoda@gmail.com



April Yoda 依田 敦子

Selmak Realty Ltd. www.selmakrealty.com

2629 Kingsway, Vancouver, BC V5R 5H4 Fax: 604.456.0872

不動産売買

一軒家、コンド、タウンハウス、ビジネス
長年の経験をもって、あなたの売買物件に
誠実にとりくみます。
アフターケアもまかせて安心です。

携帯: 604-781-6945

E-mail: sfujiwara@sutton.com



Sutton Centre Realty
3010 Boundary Road, Burnaby
604-435-9477



藤原 進
Fujiwara Susumu

不動産売買をお考えですか?

何でもご相談ください。27年の経験と実績でお客様
のご要望にきめ細かく対応いたします。



村上 丈二 (営業担当)

典子 (unlicensed assistant)

Cel: 604-240-3541

E-mail: jmurakami@telus.net

Web: www.jmurakami.com

■コンドミニウム・タウンハウス・一戸建て

■店舗・事務所・商業物件・投資物件



Sutton Group - West Coast Realty
#301-1508 W. Broadway, Vancouver, B.C. V6J 1W8

誠心誠意 きめ細かいサービスをお約束いたします。

通常金融機関からの報酬によりお客様へのサービスは無料 (OAC)



Cell: 604-250-7649

Fax: 604-629-4733

E-mail: heidi@mortgagegrp.com

www.hamanomortgages.com

#105 1385 West 8th Ave., Vancouver, BC V6H 3V9

ご利用に際しての利点の一例

- 40社以上の金融機関のモーゲージプロダクトを提供
- 業界での最新の情報とファイナンスの知識を提供

プロダクトの一例

- 新築・改築・増築のファイナンス
- 自営業等で収入の証明が難しい方
- チップ収入が主体の方
- 日本からの投資不動産購入
- 高金利ローン支払目的の不動産再融資

TD Canada Trustの
モーゲージも扱っております。

詳しくはお訊ねください。



MBABC メンバー / CAAMP メンバー Heidi Hamano, Mortgage Specialist

不動産あれこれ

この2、3年の間にラングレイ周辺も著しく変化されたことに驚かれた方もあると思います。以前はただの広い原っぱだったところにタウンハウスがずらっと立ち並び、えっ、こんなところにも、と思う場所が開発され、狭いロットの一軒家が立ち並んでいます。以前とくらべて、若い人たちが多く、活気もあります。ただ、どこまで開発が続き自然がなくなっていくのだろうかという懸念も感じます。

1月25日のバンクーバーサンにちょっとしたいい記事がありました。ラングレイのフォートラングレイ近くのラングレイ市所有だった20ヘクタール(サッカー場の20倍)の森を、Trinity Western 大学が近くに住む Ann Blaauw さんの5ミリオンの寄付の助けで市から買い取ったというのです。Blaauw さんは5ミリオンの寄付の上に\$125,000も寄付をして整備されたトレイルも準備したそうです。ラングレイ市はこの土地をデベロッパーに売って、アルダーグローブにコミュニティセンターを建てる計画だったそうです。

Blaauw Eco Forest と名付けられ、大学の生物学、環境学、地学などの結核的な研究現場となるといことです。池や湿原もあり、200種類の動物、鳥、爬虫類、両生類、植物が記録されています。ほとんどの木は80年から125年くらいで、パインは160年くらい、コットンウッド(ポプラ)は200年から400年になるといことです。

早速行ってみました。バンクーバーサンに載ったのだから、さぞ沢山の自



然好きな人たちが来ているのだらうと思っていましたが、入り口の4台ほど停まれるパーキングには1台も止まっていませんでした。トレイルを歩く間一人にも会いませんでした。普通山を登って見るような森に平らなトレイルがある不思議な感覚で、森林浴という言葉がぴったりの空間でした。トレイルの途中所々に看板があり、地元の人たちがこの森に寄せて書いた詩がありました。

キャプテンバンクーバーが来る前までは、バンクーバー付近は全体このような森で覆われ、そこで先住民の人たちが静かに生活をしていただろうと想像していました。住所は8640-257A Street, Langley です。ちょっと車で足を延ばして Abbotsford の Glen Valley Regional Park までドライブし、帰りは FortLangley でコーヒを飲んで帰ってきました。

カナダは世界最高の国ランキング生活の質では世界第一位に輝いたとか。今後も自然を重んじるデベロップメントでありますように。

(文: New Century Real Estate Ltd. 則末 恵子)



一戸建住宅、ビジネス・コマーシャル物件、投資物件、不動産管理

20年以上の豊かな経験と実績。
お客様からお客様へと紹介される
信頼と納得ゆくサービス。

則末 恵子
Keiko Norisue

不動産売買
不動産マネージメント



NEW CENTURY
REAL ESTATE Ltd.

400-535 Howe Street, Vancouver, BC V6C 2Z4
Tel: **604-250-4935** Email: keiko@new-c.com



不動産売買

- *コンドミニアム *タウンハウス
- *一戸建て住宅 *投資物件及び管理
- *ビジネス売買、店舗 *ご相談、お見積り無料

604-312-5159
yoshimura@shaw.ca

FRED YOSHIMURA
吉村 秀彦 www.ie-van.com (日本語) www.fredyhome.com

ご購入の相談や不動産のお見積りは無料ですので先ずはお気軽にお問い合わせ下さい。(個人情報厳守) お客様のご要望を第一に、誠心誠意お世話させていただきます。

RE/MAX RE/MAX Crest Realty (Westside)
TEL: 604-602-1111 FAX: 604-602-9191
1428 W 7th Ave, Vancouver BC V6L 2N2



オークウエスト不動産株式会社

2300 Birch Street, Vancouver, B.C. V6H 2T2
Tel: 604-731-1400 Fax: 604-733-6700
E-mail: oakwest@telus.net Homepage: http://oakwest.net

日系唯一の総合専門グループ不動産売買・管理専門



代表
中谷 太三
604-728-8230
taizo@oakwest.net



セールス
木村 翔
604-831-1404
sho@oakwest.net



セールス
松田 俊子
604-783-3261
toshiko@oakwest.net



セールス
中谷 陽里
604-681-9329
yori@oakwest.net

不動産管理

30年の豊かな経験と実績を基に、信頼と安心の出来る
きめ細かなサービスが私たちの自慢と誇りです。

管理
中谷太三 / 木村 翔 / 中谷陽里

四季があり治安もよく、市場の安定したバンクーバーで不動産を所有することは長期にわたる理想的な不動産資産につながります。

売買交渉時
最善な価格と条件を提示

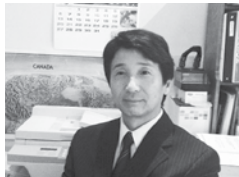
登記手続時
弁護士と連携した円滑な手続

不動産購入・売却が日本からも可能

SUTTON 不動産、在籍30年

Eメール
jmori@sutton.com





森 ジェームス
携帯: 604.290.3371
www.sanitec2000.com
Sutton - Centre Realty
3010 Boundary Road Burnaby,
BC, Canada. V5M 4A1
事務所: 604-435-9477 since 1987

ちょっとスピリチュアルかつ好奇心旺盛なリアルターが数々の不動産を見て発見した家(おうち)のマジック=あなたの人生をちょっと豊かに幸せにするアイデアや方法を取りあげてご紹介するコーナー!

～あなたの夢を叶え、人生を豊かにするおうち、幸せの本質は家にある～

近年、日本の注文住宅メーカーがこぞって謳う宣伝文句に、「家族の絆が深まる家」「家族の会話が弾む家」などを頻繁に見かけるようになった。商品としての「家・住宅」そのものより、そこに住む「家族」の関係性(Relationship)の質に消費者の視点があることに、こぞって住宅メーカーが着目し始めたようだ。マイホーム購入や買い替えなど、「家探し」の隠れたテーマである「家族の信頼関係の質の向上」こそが、まさに不動産エージェンツとして住宅売買仲介のお仕事に没頭してしまう理由であり、この「マジカルハウス」連載コーナーで扱う、～あなたの夢を叶え、人生を豊かにするおうち、幸せの本質は家にある～というテーマの由来なのだ。

そもそも、さまざまなステージの家族にとって、家(おうち)は地球上で最も落ち着くべき場所。社会の喧騒から隔離された自宅に戻り、ホッと一息、身も心もリラックスできる空間だ。同時に、一日を別々の場所でばらばらに過ごした家族たちが、朝晩や週末に集い、憩う場所でもある。離れていた間のそれぞれの「武勇伝」=ストーリーを互いに共有し、信頼できる家族からの理解や励ましを得ることによって心が満たされ、また明日に向かってパワーとやる気を充電することができるのだ。

そんな絶大な役割を果たすべき家にせっかく帰宅し集った家族たちが、家の中でもばらばらに過ごしてしまうような環境はちょっと寂しい。今回の記事ではすべての家族にとっての一番の宝物である「家族時間」を盛大に増やすべく、自然と会話が弾む家づくりのアイデアをご紹介します。

① 居心地のいいリビングスペース

家族の心が上向きになる、明るく楽しいリビングづくりを心がける。整理整頓はもちろんのこと、生花を飾ってみたり、家族の趣味や嗜好にあったディスプレイをしたい!

② 家族の予定を把握する

家族が集まるリビングやダイニングに、家族の予定を書き込める黒板・ホワイトボードを設置し、仕事や学校・習い事などの予定を共有する。家族で参加したいアクティビティや旅行の計画なども空きスペースにどんどん書き込むことで、実現できる確率がグッとアップするはず。

③ 会話のネタを散りばめる

食事をとるダイニングテーブルから見える場所に、コルクボードを設置し、そこに家族の写真や、子供が学校で作ってきたクラフト・製作を飾る。それを見て、きっと誰かが「あ、今日、あれ学校で作ったの?」と尋ねたり、「あの写真を撮ったときさ...」と新たな会話が始まるはずだ。

④ キッチンとリビングのつながり

特にお母さんやお父さん(クッキングパパ限定)は、食事の前後を含め、頻繁にキッチンで時間を過ごす。その際に、キッチンとリビングが離れた場所にあったり、声が届かない間取りだと、お料理や血洗いをしている間は家族時間が持たないだけでなく、なかなかお手伝いの癖がつきにくい。出来るだけキッチンとリビングが隣り合わせでオープンに繋がっている間取りを選びたい。

⑤ 家族の出入りが確認できる間取り

玄関から自室に行くのに、まったく気配を感じられない間取りは避けたいものだ。リビングが真ん中にあり、必ず「いってきます」「いってらっしゃい」と声をかけ合える環境を作りたい。



⑥ 自宅オフィススペースの提案

近年は特にインターネットやさまざまなテクノロジーの発達の恩恵を受け、いつでもどこでも仕事ができる時代になりつつある。少し早く会社を退いて仕事をもち帰っても、自宅に仕事はかどるちょっとしたオフィススペースがあれば随分と帰宅時間を早められるはず。

⑦ 宿題スペースの提案

幼稚園～小中学校に通う子供たちの宿題スペースをキッチンやリビングのそばに作るのもおすすめ。お料理中でも片手間に宿題を見てあげられるし、通りかかった兄弟姉妹やお父さんが手伝ってくれる可能性が高くなる。

以上、7つのアイデアをご紹介したが、幸せな家づくりは、まさに家族の絆づくりから始まる。あなたのアイデア次第で、家族が集いやすく、会話が弾みやすいハッピーホームを目指してほしい。

(不動産エージェンシー/リアルター: 高原さやか)

バンクーバー不動産の総合情報サイト

Vancouver Home Navi.com

いますぐWebをチェック! お問い合わせフォームから ☑ ご相談ください。

住宅売買、不動産投資のお役立ち情報が満載!!

ローン計算機・\$¥計算機付き

エリア別
物件検索

地図上で
さくさく検索!

保存版
家の売買
完全ガイド

売りたい買いたい
14のステップ!

不動産豆知識
ライブラリー

不動産を高く売るための
29のコツ!



✉ Sayaka@HappyHomesVancouver.com ☎ 604-725-7228 LINE realtorsayaka

kw REALTY VANCENTRAL
KELLER WILLIAMS

パートナーをオペラ好きにする法

Vancouver Opear Presents THE BARBER OF SEVILLE セビリアの理髪師

作曲：ジョアキーノ・ロッシーニ
原作：カロン・ド・ボーマルシェ
台本：チャーザレ・ステルビーニ
初演：1816年2月20日
ローマ アルジェンティナ劇場



日時：2月13、15、20、23日 7:30pm
場所：Queen Elizabeth Theatre
(W. Georgia x Hamilton St.)
チケット：\$41.75 ~

『フィガロの結婚』、『罪ある母』と共に、3部作と言われるオペラ。ロッシーニが24歳の時、わずか16日で作曲したという風刺喜劇。39年の短い生涯の中で、驚くほど多くの大作をのこしているロッシーニは、『セビリアの理髪師』以前にも10以上ものオペラを作曲している。

ストーリーそのものは『フィガロの結婚』よりも先に作られたもので、同じフィガロが登場するが、『フィガロの結婚』は『セビリアの理髪師』の続編にあたる。

このドタバタ喜劇はとても人気があり、パイジェッロがロッシーニより早く、1782年にオペラにして発表し、大成功している。その結果、ロッシーニの『セビリアの理髪師』初演のときは、パイジェッロのファンが多かったためさんざんな結果になってしまったという。ちなみに、ロッシーニがこのオペラを初演したのは、パイジェッロが死んだ年だった。現在では、パイジェッロの『セビリア』はほとんど上演されることはなく、ロッシーニのもののほうが一般的になってしまっている。

文豪スタンダールはロッシーニを「ナポレオンは死んだが別の男が表れた」と絶賛した。

あらすじ

第一幕： ロジーナに一目惚れしたアルマヴィーア伯爵は、身分を隠して貧乏学生リンドーロとして彼女に近付く。そこで、アルマヴィーアの旧友フィガロは、なんとか二人が結ばれるようにと頑張る。一方、ロジーナの後見人バルトロは、彼女の資産をねらって彼女との結婚をもくろんでいる。

第1幕第2場： バルトロは今日中にロジーナと結ばれることを計画し、策を弄する。フィガロがそれを知りロジーナに告げ口をするが、ロジーナは気にもしない。バルトロはロジーナが伯爵に手紙を書いたことを知って非難するが、兵隊のふりをした伯爵が家に入ってきてあばれる。大騒ぎの中で本物の兵士が入ってくるが、伯爵の身分を知って敬礼して立ち去る。

第2幕： 音楽教師の弟子に化けた伯爵が、バルトロの家を訪れロジーナにレッスンはじめる。理髪師フィガロはバルトロの髭をあたためるために現れ、うまく彼からロジーナの部屋の鍵をとって伯爵に与える。しかしフィガロも伯爵も変装がばれて追い出される。その後、バジリオがバルトロのための結婚証明書をもって訪れるが、フィガロと伯爵はそれを取り上げ、無事ロジーナと伯爵は書類に署名して結婚が成立する。

第6回 ヘルスショウ インバンクーバー MARCH 28, 2020, 1-4 PM

会場：ALAN EMMOTT CENTRE
(6650 SOUTHOAKS CR. BBY)
入場無料：100名様限定
予約：778-960-4735
INFO@WCHEALTHYMEMORY.COM

**毎年恒例のヘルスの祭典
今年は専門家のトークショウ**

開会の言葉：Ms Anne Kang (Burnaby, MLA, Minister of Citizens' Services)

①難聴と補聴器：Mr. Yat Li, B.Comms (Wavefront Centre)

②水・光・電磁波・ストレスのない暮らし方：吉武政治氏 (Cascadia Ecohomes Ltd.)

③人生100年自分らしく生きるための資産管理：平井アンディ氏(RBC Wealth Management)

④カナダの薬局で受けられるサービス：杉原静香氏、カナダの薬剤師

⑤カナダの介護—認知症の父と娘：阿部山ゆうこ氏、カナダの看護師

主催

メディアスポンサー

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
誘惑に負けて禁止の箸を持つ
森下みえ

健やかなバンクーバーライフのサポートは
UNIARKにお任せください!!
らくらくお引越し! 前後のお掃除も!

604-446-2832
contact@uniark.ca
http://www.uniark.ca

日本語で
お気軽にどうぞ!
UNIARK

そうだ、
たまにはお家で
お魚を焼こう!

調理例:
銀だらテールの味噌漬け

調理例: ラフアイの照り焼き

こーんなお魚!

バンクーバー店よりご案内

銀だらテール	\$10 / 2.5lb (約1.1kg)		
ラフアイ	\$3 / lb (半身)		
サーモンかま	\$6 / lb (2セット購入だと\$10)		
はんぺん	\$4.25 (1枚)	いか巻き	\$3.60 (4本)
餅巾着	\$4.50 (4ツ)	ちくわ	\$2.50 (4本)
がんも	\$4 (4ツ)	豆腐ナゲット	\$6.50 (4ツ)
ごぼう巻き	\$3.60 (4本)	こんにゃく	\$2 (1枚)

SEABORN

www.seaborn.ca

バンクーバー店

日本へ宅配ご希望のお客様は

604-261-2230

604-324-7166

1310 W 73rd Ave., Vancouver BC
V6P 3E7 9:30am-6pm

79 East Kent Ave. (N), Vancouver BC
V5X 2X5 8am-4:30pm

Healthyで キレイレシピ

上田 麗子

お魚の南蛮漬け

今が旬の寒ブリが手に入らなくても、他のお魚でもおいしくできます。
いつも照り焼きか塩焼きになるお魚料理ですが、南蛮漬けも
美味しいです。野菜もたくさんとれますよ。

材料

ぶり切り身	3~4切れ
酢	130cc
酒、しょうゆ、さとう	各大3
玉ねぎ	1/2個せん切り
人参	1/2本
しょうが	20gせん切り
ゆず	1/4個せん切り
一味唐辛子	少々
水菜	1/2わ
サラダ油	大1



1. Aの南蛮タレを煮たててたまねぎ、人参、しょうが、ゆずを漬けて置きます。
2. ぶりは一切れを4等分に切り薄く塩、こしょうをして、小麦粉をまぶします。薄く油を敷いたフライパンで両面がキツネ色になるまでカリッと焼きます。(ここがポイント)
3. すぐにAに漬けます。時々野菜をからめます。
4. 盛り付けてから水菜を上にとっぴりかけます。

作り方

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
冬枯れに椿一輪あたたかい
北花子

7	1	4	5	3	2	8	9	6
3	9	8	6	1	7	2	4	5
6	2	5	9	8	4	1	7	3
8	4	6	1	5	3	9	2	7
9	7	2	8	4	6	3	5	1
1	5	3	7	2	9	4	6	8
5	3	7	2	9	1	6	8	4
2	6	1	4	7	8	5	3	9
4	8	9	3	6	5	7	1	2

問題は p.15



楠原 良治

Ryan Kusuhara*

Tel: 604-372-4550

交通事故に関する諸問題、
ICBC との交渉を専門とする
弁護士です。

宣誓供述書 (notarization) や
原本証明 (certified copy)
等の作成もご相談下さい。

Panorama Legal LLP
Website: www.panlegal.ca
e-mail: rkusuhara@panlegal.ca

* personal law corporation



ビーガンカフェで罪悪感薄いヘルシーハイティー♡

2月のメインイベントと言えばバレンタインデー！ カップルや夫婦や美味しいディナーでセレブレーションも良いですが、女友達とハイティーやアフタヌーンティーはいかがですか？

今月は、Indigo Age Cafe をご紹介します。お店はダウンタウンのリチャード・ストリート沿いにあり、少し階段を降りたベースメントにあります。こじんまりとした可愛い雰囲気です。

Indigo Age Cafe はビーガンとローフードのウクラニアン・カフェです。グルテンフリー、デリーフリーのオプションがたくさんあるのも魅力。

ここのハイティー (\$33) はお手頃価格でお財布にも優しく、とても美味しかったです！ 事前予約が必要です。

わたしは、特に Savory 系のフィンガーフードに感動♪ きゅうりの上にタツキソースとディル。スタッフドトマトは、トマトの中にココナッツアーモンドチーズ、カシューナッツソースの混ざったもの。ワッフルのサルサとワカモレのせや、サモサなどなど。

スイーツ系も甘すぎずさっぱりしていて、甘過ぎるのが苦手な私でも食べやすかったです！

ビーガンなのでもちろん動物性のものは使っていません。ビーガンチーズはナッツなどを使っているため、チーズ嫌いな私でも全然問題なく美味しく食べられました♪

所謂ベーシックのハイティーやアフタヌーンティーにサーブされるスコーンなどはないですが、ビーガンのハイティーでギルティフリーが嬉しい♡

通常メニューもおすすめです。

Happy Valentine's Day!!!

(M.S.)



日本向け 宅配



スモークサーモン
キング・紅 150g x 各1枚
\$49



アイスワイン
白・赤共 375ml
\$35



カナディアンメープルセット
\$35



メープルシュガー
バームクーヘン 250g
\$20

メープルシロップ
オーガニック 250ml
\$15

チーナ 42年の実績!!

お届け日
指定できます
ぜひご利用ください

お届け先 1件につき
お買い上げ商品
金額 \$150.00 以上で
送料無料!



1978年創業、安心・安全のバイオニア。
www.cheena.com

ご注文はオンライン、郵送、お電話で。

Cheena Email: mail@cheena.com
9291 Shaughnessy St. Vancouver, BC V6P 6P4
Tel: (604)648-0008 Toll Free: 1-800-663-1110
営業時間 月~金 9:30~17:00 (BC時間) 土日&祝日 休

地球の行方 ゆくえ

二つの巨大森林火災

森林火災というのは、太古の昔から地球のあちこちで起きており、自然災害のひとつであると同時に、森林にとって必要なものでもある。これによって森林は若返り、生態系の維持に大きな役割を果たしてきた。

しかし昨年の夏から南半球で起きている二つの巨大な森林火災の原因は、明らかに人間の営みが深くかかわっている。そしてこれらの火災は、地球環境や生態系に想定外の大きな影響を与えている。

制御不能のまま何か月も拡大し燃え続けている二つの森林火災について、そのほんの一端をまとめてみた。

アマゾン熱帯雨林

- 世界最大の熱帯雨林。地球上の熱帯林総面積の約半分を占める。
- 面積 550 万 km² (日本国土の約 15 倍。南米大陸の約 3 分の 1)
- 全長 7000km のアマゾン川と 1000 本の支流を擁する。支流は地球上の総淡水量の 15% を有する。
- 南米 7 か国がアマゾンを抱えている。その中でブラジルが最大面積の 63% を擁する。
- 暮らしている先住民は約 100 万人といわれる。
- 人間が確認している地球上の生物の 10 分の 1 が生息している。
- 300 万種の動植物が生息しているといわれる。

生態系

地球上の生物遺伝子の約半分が生息。

植物：約 5 万 6000 種

哺乳動物：約 430 種

鳥類：約 1300 種

両生類：約 430 種

爬虫類：約 380 種

昆虫：約 250 万種類

魚類：約 3000 種類

以上の中には、固有種も多い。



photo: NASA

photo: Dallas Krentzel



ブラジル、アマゾン開発の経緯

1920 年 ブラジル政府によるアマゾン開発が始まる。

1960 年 アマゾン横断・縦断道路が建設され、マホガニー、イペーなどの木を伐採。その際、商品価値のない木は切り倒して焼き払い、跡地を農場や放牧地にした。

1970 年 南部の熱帯草原地域による大豆栽培が行われる。その輸出の大成功。

1990 年 大豆栽培のための大規模な農地開発が開始される。また、金鉱山開発プロジェクト、森林の不法伐採などが多発。

2018 年までに、アマゾンの森林の消失面積は 42 万 km²。(消失率 8.4%。日本国土の 1.1 倍) —ブラジル国立宇宙研究所

2019 年 1 月、ブラジル政府によるアグリビジネス推進制作により、森林喪失の拡大。

政府はパリ協定からの離脱を示唆し、大規模な農業開発、鉱山開発の推進を表明。先住民民族保護区域内でもこの政策を推し進めようとしている。

2019 年 8 月末までに、焼失率は森林の 15% 以上にのぼった。

2019 年夏からのアマゾン熱帯雨林の大規模森林火災

2019 年は過去最高の 7 万 6000 件。9000 件以上が 1 週間で発生。
2019 年夏だけで過去 3 年間の合計を上回った。

——ブラジル国立宇宙研究所発表

2008 年、ブラジル政府は森林伐採を規制し、森林保護を強化したが、2018 年にジャイル・ボルソナロ氏がブラジル大統領が就任して以降、森林伐採が過剰であると世界から批判を受けてきた。しかしボルソナロ大統領の選挙中の公約はアマゾン開発で、就任後にそれを実行。違法伐採の取り締まりを緩めた。

火災の原因は、自然発火や落雷という場合もなくはない。確かに通常のアマゾンの森林火災の多くは、雨が降らないことによる乾燥が原因だった。しかし昨夏は雨も多く、人為的なものと専門家はみている。

アマゾンの森林伐採は、木材を得るためだけではなく、畑を作ったり、牛の放牧地を確保したりするための開拓が目的で行われている。その最も簡単な方法として、森を焼け払うという方法が多数取り入れられており、その後火災が制御不能に陥ったという場合が多い。

衛星写真を含む様々な資料に基づく研究から、深刻な干ばつによって起きた過去の大規模森林火災と違い、2019 年夏からの森林火災の原因が伐採によるものと確認された。

- ・数か月前に伐採された場所が火災発生場所と一致。
- ・伐採による火災は、完全に乾燥した木材が大量に燃えるため、厚い煙の層が立ち昇り、高温で長時間燃えるために上昇気流が発生する。従って、自然火災と森林伐採による火災とは明らかに違う。（NASA ゴダード宇宙飛行センター生物圏科学研究所）

上記のようなことから、自然に起きる森林火災と人為的に起された森林火災は、消火後の森林や生態系に与える影響も違う。



生物多様性への影響

アマゾンには、地球上の生物の 10 分の 1 といわれる膨大な生物が生息する。

一方たまに起きる自然発火は、小規模で地面近くを焼くだけで、しかもすぐに雨が降るので消火される。

本来アマゾン熱帯雨林は大規模火災はほとんど発生しないため、山火事が頻発する米国などと違って、アマゾンの生態系は火災に適応して進化していない。

アマゾン熱帯雨林では、木々が森林の上部を屋根のように覆うため、地面近くはほとんど直射日光が届かない。そうした環境の中で進化してきた生物は、屋根がなくなり直射日光にさらされる中で生き延びることは難しくなる。

その結果、焼死を免れた動植物もその後生きることができない。

⇒餌にする生物がいなくなれば捕食動物も生きていけない。



熱帯雨林が雨を降らす

降水量の半分はアマゾンの熱帯雨林自体が作り出している。

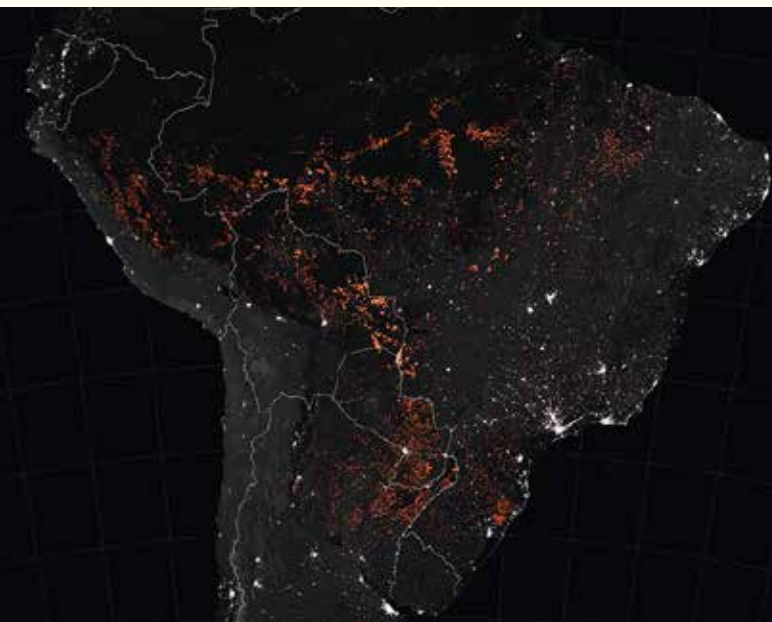
⇒森がなくなれば降水量が減る

⇒水資源が枯渇し、乾燥が進む

⇒火が付きやすくなる

⇒サバンナ化する

つまり、現政府が行っている森林を伐採して農地を広げるという方法は、長期的には農業をもだめにし、逆効果になると専門家たちは指摘している。



NASA の Earth Observatory が捕らえた 2019 年アマゾン火災が起こった地点

オーストラリアのブッシュファイアー（森林火災）

動物たちの様子は本誌「にゃいん・わん・わん」(P.49) もご参照ください。

火災から逃れた動物たちの危機

◆ 火事から逃げ延びたコアラも、数週間のうちに飢餓に直面するだろうと考えられている。燃えやすいユーカリの木は、業火で根こそぎ焼かれてしまい、再生できない状態になっている。

草食動物は、食料としていた植物が焼きつくされてしまっており、その他の動物も、捕食する動物が焼死したり遠くに逃げたりして食料がなくなっている。

◆ 現在のひどい干ばつによる乾燥で、飲料水も不足している。

◆ 森林火災から逃げてきた動物は、今度は飼い犬や飼いネコ、野良ネコなどによって危険にさらされている。

野良ネコたちは、何十キロも移動して、火災で弱った動物たちを襲っているという。オーストラリアには、もともとネコがいなかったので、多くの小動物はネコから逃げるのがあまりうまくない。研究者によれば、ネコ1匹で平均1日に7.2匹の動物を捕獲したという。

森林火災後に動物たちが捕食されるリスクは、通常の20倍になるという。(保全生物学者レグ博士と研究グループ)

2019年9月頃から始まったオーストラリアの大規模森林火災は、衰えないまま本格的な夏を迎えた。

1月13日までに11万2000km²を焼きつくし、3人の消防士を含む28人の命を奪い、今もなお燃え続けている。

これまでのオーストラリアの森林火災は、小規模な火災があちこちに点在する形で生まれていたが、今年は広範囲に一度に広がる大規模火災であったため、生態系全体が焼きつくされつつある。コアラの生息地であった森林の4分の3が消失してしまったと言われており、5万匹いたというコアラの半数は死んだのではないかとみられている。

◆ ニュー・サウスウェールズ州のみで、5億匹の動物が焼死したとみられている。これは、哺乳類と鳥類、爬虫類のみの概算であり、その他の生物を考えればこの数字を遥かに上回る。

◆ サウスオーストラリアの観光名所カンガルー・アイランドには、2万5000匹に近いコアラがいたといわれるが、その半数は今回の火事で焼死したとみられている。

カンガルー・アイランドは1月までに島の総面積のほぼ3分の1が消失してしまった。ここに生息するコアラは、オーストラリア国内で唯一、クラミジアに感染している個体がいないとみられており、コアラを保護するために、アイランドの外で治療することができないという。

発火原因

2019年、オーストラリアは観測史上最悪の熱波と干ばつに襲われた。当然普段よりも火災が起きやすい状態ではあった。

自然の森林火災は森の維持のためにも必要なものであり、毎年繰り返されてきたことである。しかし今年の熱波は森林火災をより起きやすくし、そして起きた火事を悪化させたことは事実だ。

それに加えて、昨年秋からの森林火災の発火原因の多くは、バーベキューの火だねの放置やたばこの投げ捨て、電気工具からの火花の引火などの人為的なものであると言われている。1月7日までに、183人が火事の原因を作ったとして逮捕された。しかもそのうち24人は故意に火をつけたと言われている。

野生動物の救助活動

消火活動と同時に、焼け跡に辛うじて生き延びた動物たちのために、多くの野生動物の救助隊員が無休で献身的に働き続けている。

また、ワラビーなどのために野菜やニンジンなどを空から投下したり、被災動物に与えるペレット状のエサを地域住民に配布している。

ポート・マクマレイにあるコアラ病院では、コアラたちの給水所を作るためにgofundmeでウェブ募金を行った。目標は2万5000ドルだったが、多くの人々が下は5ドルからの寄付を行い、現在までにはほぼ765万ドル以上が集まっている。

その他にも、コアラが食べる2万5000本の木の苗の寄付など、オーストラリアのアイコン、コアラに寄せる人々の思いが結集しつつある。

森の再生 地球の再生

2019年7月の「サイエンス」誌において、スイス・チューリッヒ工科大学のトーマス・クロウサー博士が森の再生こそが最善の“気候変動対策”であると発表した。

失われた森林で再生可能な土地は、総面積にすればアメリカ国土ほどの広さがあり、そこですべての森林が再生されれば、現在ある都市や農業に影響を与えることなく、この100年間で排出された二酸化炭素排出量を相殺できるという。

しかし、このまま地球の気温が上昇すれば、2050年までに再生可能な森林地域は5分の1程度になる恐れがあるという。

樹木は育つのに何十年もかかるため、現在ある森林に対する保護を続けながら、化石燃料による温室効果ガスの排出をやめ、一方で今すぐに森林再生を始めることで、二酸化炭素を最大25%削減し、100年前の状態に戻すことができるということ。

研究結果では、国土の半分以上で森林再生が可能とみられる国は6か国。その国は、ロシア、アメリカ、カナダ、オーストラリア、ブラジル、中国。

植樹の利点

環境問題に対応するには、それを行う人々やコミュニティにとって、生活の安全や経済など、様々な利益がなければ完遂できない。

調査を行った結果、研究チームが導き出した森林再生の費用対効果が最も高い地域は、中南米、アフリカ、東南アジアなどだった。これらの地域での森の再生は、特に、低コストで経済活動を支援し生活環境の向上になるなど、より大きな利益があるという。

2019年の段階で、絶滅の危機に瀕する動植物は約100万種あるといわれており、森林再生はこれらの種を守るためにも有効と考えられている。



クロアチア

現在でも、すでに木を植える取り組みというのは世界各国で行われている。

◆「ボン・チャレンジ」

ドイツ及びIUCN（国際自然保護連合）による呼びかけで、世界59か国が参加している。

2011年9月に始まり、2020年までに1億5000万ヘクタール、2030年までに3億5000万ヘクタールの森林を再生するのが目標。

2013年には、世界2000万ヘクタールに植樹された。

IUCNの概算では、ボン・チャレンジの目標を達成した場合、現在の二酸化炭素排出量を11～17%削減でき、同時に年間840億ドルの純利益が、現地のコミュニティに生み出される可能性があるという。



◆「森林に関するニューヨーク宣言」

2014年国連気候サミットにおいて、2020年までに天然林の減少を半減させ、2030年までに減少を完全になくすためのタイムラインを承認した。

◆「1兆5000億本植樹キャンペーン」

国連は、2006年から「10億本植樹キャンペーン」を行っていたが、開始から1年半で当初の目的の2倍にあたる20億本が世界155か国で植樹された。そこで、2009年末までに「70億本植樹キャンペーン」に変更した。

そしてこの度、クロウサー博士の研究やその他の研究を考慮し、「1兆本植樹キャンペーン」に変更した。

現在までに140億本の植樹が行われている。



アメリカの小学校のボランティアプログラム



ケニア



ドイツ



インド



イギリス・バーミンガム



ケニア

【参考】 www.greenmatters.com/p/amazon-rainforest-fire | www.rainforestjp.com/deforestation | <https://rainforestfoundation.org> | <https://earthobservatory.nasa.gov> | www.inpe.br | www.ifc.org/wps/wcm/connect/regprojects_ext_content/ifc_external_corporate_site/bacp/projects/projsummary_ipam | <https://earthobservatory.nasa.gov/images/145988/tracking-amazon-deforestation-from-above> | <https://president.jp/articles/-/30265> | www.koalahospital.org.au/around-the-hospital/bushfires-devastate-vital-koala-habitat-2 | www.trilliontreecampaign.org | http://daily-ondanka.es-inc.jp/news/2008/20080522_1.html | <https://natgeo.nikkeibp.co.jp/atcl/news/19/070800397/?P=4> | www.redstate.com/brandon_morse/2020/01/07/183-arsonists-have-been-arrested-over-australias-wildfire | <https://www.theguardian.com/australia-news/2019/nov/27/teenage-volunteer-firefighter-charged-with-arson-alleged-to-have-lit-seven-nsw-bushfires> | www.newsweek.com/australia-wildfires-arson-new-south-wales-police-1480733 | www.newsweek.com/australia-wildfires-arson-new-south-wales-police-1480733 | www.bbc.com/news/world-latin-america-49971563 | www.newsweek.com/australia-wildfires-arson-new-south-wales-police-1480733 | twitter.com/mattabbottphoto



今回のインタビューは、この2月1日バンクーバー、4日ビクトリア、5日ナナイモで公演する全員男性のコメディバレエ団トロカデロ・デ・モンテカルロの日本人ダンサー吉野鷹臣さん。

ふれいざー・インタビュー

Profile: Takaomi Yoshino

1996年、大阪生まれ。2013年 Osaka Prix 男性1部2位、バレエコンクール大阪 young man 4位。2014年 Osaka Prix 男性1部2位。こうべ全国洋舞コンクール男性ジュニア1部3位、バレエコンクール大阪 young man 3位。奨学金を得てロシアの Vaganova Ballet Academy、及びニューヨークの Ellison Ballet で学ぶ。米国アトランティック・シティ・バレエ団を経て、2018年8月にトロカデロ・デ・モンテカルロバレエ団に入団。バーバラ・ラップトップオーバとボリス・ダムコフという二つのキャラクターを持ち役として演じている。

「マイナスな事はあんまり口にはしたくなかったの、辛いことは全部両親に聞いてもらい、自分が納得いくまでひたすら練習をして何とか乗り越えました」

クラシックバレエダンサー

吉野鷹臣（よしの たかおみ）さん

Q. バレエを始めたのはいつから、なぜですか。

T.Y. 10歳の頃です。姉が先に習っていたところに母に連れていかれて始めました。

Q. なぜクラシックバレエを？ どのようなところが好きですか？

T.Y. 元々は母親に連れていかれて嫌々習っていたので、自分がしたくて始めたわけではなかったです。でも、クラシックバレエは、言葉ではなく踊りや表情だけで物語や気持ちを伝えたり、色々なキャラクターを演じられるのが好きです。

Q. プロになろうと思ったきっかけは？

T.Y. 16歳の時に出了コンクールで賞を頂けたのがきっかけで、もっとお客さんの前で踊りたいと思い、そこからプロになる事を目指しました。

Q. Les Ballets Trockadero de Monte Carlo に入った経緯は？

T.Y. もともとトゥシューズで踊るのが好きで、遊びで1人で踊っていた時に、友達がこのバレエ団

のオーディションのことを教えてくれたのがきっかけで、受けることにしました。

Q. このような特別なコンセプトをもったバレエ団に対する思い入れは？

T.Y. 最初に入団した時はすごく緊張しました。メイクのこともそうですが、それまで約13年間バレエを踊ってきましたが、トゥシューズで舞台上に立ったことは一度も無かったので凄く怖かったのを覚えています。でもそれから色々な役を踊るチャンスを得て、他のダンサー達も沢山支えてくれて、今では1番好きなバレエ団になりました。

Q. 女性のバレリーナとして踊るのはどのようなところが難しいですか？ 好きなところは？

T.Y. やっぱ僕は男なので、女性らしい仕草やしなやかで繊細な動きが凄く難しいです。

このバレエ団は文字通りコメディなので、お客さんに笑ってもらえたときが一番嬉しいです。

Q. 特別な訓練や練習はあるのですか？ 苦労は？

T.Y. 一番の違いは男性がトゥシューズを履いて踊ることもですが、やっぱりコメディバレエなので、みんなが見てクスッと笑えるような面白い動きを練習したり研究したりします。

一番苦労するのはトゥシューズです。もともと女性の為に作られているので、既製の物だと幅が狭かったりして足を痛めたりします。自分の足に合ったものをカスタムオーダーメイドすることも出来ますが、かなり時間がかかってしまうので、舞台までに間に合わなかったりすることもあります。

Q. 目標とするダンサーはいいますか？

T.Y. 僕の憧れのダンサーは Steven McRae さんです。優雅で気品の溢れる踊りに加え、難しいステップも軽々とこなしてしまうところが憧れます。

Q. 最も好きなバレエ、大切にしている演目は？

T.Y. 一番思い入れのある演目は『白鳥の湖』です。このバレエ団に入って少ししてから、オデットという大きい役を踊らせてもらえて、僕にとって一番の思い出の演目になりました。

Q. これまでで最も心に残っていることは？

T.Y. 一番の思い出は、最近の舞台で起こった事で、『ワルプルギスの夜』という演目の中で、早く回転をする場面で頭に付けていた付け髪が公演の最中に飛んでいってしまったことです。自分の気持ち的には落ち込みましたが、みんなが笑ってくれたので、結果的に良かったです。

Q. 挫折しそうになったことはありますか。そのときはどうやって乗り越えましたか。

T.Y. マイナスな事はあんまり口にはしたくなかったので、辛いことは全部両親に聞いてもらい、自分が納得いくまでひたすら練習をして何とか乗り越えました。

Q. バレエ以外に興味や、好きなことはありますか。

T.Y. 休みの日は家で1人でゆっくり映画を見たりするのも好きですが、コーヒーや紅茶が好きなので1人でお洒落なカフェ巡りをしたりしています。

Q. 今後やりたいこと、目標は？

T.Y. 入団して2年になり、少しずつ色々なことに慣れてきたので、今まで以上にテクニックや魅せ方を研究したいと思います。また新しく入団してくるダンサーの人達を、僕がしてもらったように少しでもサポート出来たらいいと思います。

Q. ダンサーを志す若い人にアドバイスをいただけますか。

T.Y. 海外に留学したり、不安なことは沢山あると思いますが、失敗を恐れずに、自分が後悔しないように沢山のことに挑戦してほしいと思います。



Varvara Laptopova (バーバラ・ラップトップオーバ) 一度バレエを見ただけでステップをすべて暗記するだけでなく、全員のパートを踊れるようになる、稀なダンサーである。Kiev Toe and Heel Club の元メンバーの彼女は、Pan Siberian Czardash and Kazotski Festival で、芸術的誤解を買われ、一等賞を得た。



Boris Dumbkopf (ボリス・ダムコフ) 現代で最も優秀なバレリーナと働いており、一緒にダンスしたことさもある。ロシアの壊れたスターの最初のひとりで、経済的な理由だけで母国を捨てた。驚くべきことに、テレビやブロードウェイ、CM、雑誌、スペシャルイベント、女性用ナイロンなどでの出演の合間に、ダンスをする時間を今でも作っている。

Photo: Zoran Jelenic

窓を開ければ港も見える

阿川 大樹

根拠のない確信を抱く才能

昨年後半から先週まで、今年半ばに刊行する予定の長編を書いていた。

元々は11月末に第一稿を仕上げる予定で、版元編集者と打合せをしていたのだが、そこにはまったく間に合わなかった。

大工に家を建ててくれと頼んで、「作りますが、いつできるかはわかりません」と言われたら大いに困る。設計通りの家を予定された期間内に建てるのが彼の仕事である。施工主の了解がなければ、家を建てるときに、できるかどうか分からない「初めての挑戦」などしてはいけない。安全確実に求められた物をしっかり作るのが大工の仕事なのだ。

小説家が作るものだろうか。

小説もそうだが、美術でも音楽でも「作品」と呼ばれるものは、そもそも必ず完成するとは限らない。

書店の店頭で棚に置かれている本は「商品」である。客は店にお金を持って買いにくる。金と引換えに本を手に入れて帰る。そこで客は読者に変わり、「作品」に出会う。

小説家が書いているのは「作品」だ。出版社がそれを本という形にパッケージされた「商品」として流通へ送り出す。

小説は原稿が確定すれば、工場で印刷製本される工業製品になり、流通網の中の商品となって読者の手元まで届けられる。

しかし、読者が欲しいのは、紙の束ではない。束になった紙に着いたインクの染みでもない。紙に印刷された文字の列を表現手段として用いた「作品」である。

商品になってからは、書店に行けば買うことができる。無ければ注文することができる。印刷製本は納期がはっきりしている。在庫品の流通も倉庫から書店の店頭まで運ばれる期間を回答することができる。

ところが、小説家にとって、作品のできあがり時期を事前に正確に回答するのはとても難しい。

版元編集者と打ち合わせて「こんな小説を書きたいと思うのだが」「いいですね。ではそんな小説をいつ頃まで書いてください」と合意した時、実際の小説は影も形もない。設計図すらない。編集者と作家が共有したイメージだけなのである。

イメージは「今までに無い何か」を含む。そうでなければ本を出す意味がない。すでに人が一生かかっても読み切れない量の本が世の中にあるのだ。それでも、今までの本が満たすことができない「何か」を込めた作品を書くのだ。パッケージにするのだ。

執筆という作業によって、共有したイメージを形にする。漠然としたものが具体的なディテールを持つようになる。

しかし、三日作業すれば三日分、日数に比例して作業がすすむわけではない。ある日突然、足踏み状態になる時がある。それがいつ来るのか、足踏みがどのくらい長く続くのか予想はできない。そもそもイメージがきちんと破綻のない小説になるかどうか、書きはじめるときにはわかっていない。永遠に足踏みしたまま終わる可能性すらある。作家が抱いているのは「これは作品になる」という閃きと、それを書ききることができるという「根拠のない確信」に過ぎない。

一般社会では、根拠のない確信は妄信と呼ばれる。しかし、根拠がないのに確信できるのが、おそらく才能というやつで、いままでその確信は間違っていたことがない。そこがプロの小説家の不思議なところなのである。

というわけで、11月末の予定は年末へとずれ込み、脱稿は最終的に年を越して翌年の1月14日になった。

「すみません、もうひと月かかります」「あと2週間」「4日後に」

いつ出来上がるかは誰にも分からないことを知りつつ、待てるのが編集者に必要な忍耐力である。

いや、ほんとに申しわけありません。



誰にでも物語がある

綴ってください。あなたのとおきのストーリー。

自費出版

エッセイ・詩・短歌俳句
自伝・記念誌・その他

企画から製作までお手伝いします。

FRASER JOURNAL PUBLISHING

P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. V3J 7V6

Tel:604-939-8707 e-mail:info@thefraser.com

日系人の《発想の仕方》 田中 裕介

核なき世界を求めて 世界平和の「架け橋」となった被爆者

トロントの日系人には JFS (ジャパニーズ・ファミリー・サービス・現 JSS) を 1989 年に設立したソーシャルワーカー、広島長崎原爆記念日連合の平和活動家として、あるいは日系リドレス運動に参加した人権活動家として知られるサーロー節子さんの自伝が出版された。自筆の記事「生きて」(2018 年中国新聞連載)に同新聞社の金崎由美氏が加筆して完成させた共著である。

1932 年、広島生まれの節子さんは実は「二世」でもある。父・中村弁吉は 1899 年にカリフォルニアに渡りぶどうなど果樹園経営で成功を納めて戦前に帰国した一世だからだ。従弟に映画「スタートレック」で名を馳せた俳優ジョージ・タケイ (実姉・文子の息子) がいる。また、被爆死した実姉 (岸田) 綾子を通して自民党の岸田文雄政調会長とは縁戚になる。

米留学が転機に

幼少時から利発で、中学受験の面接では堂々と世界情勢を論じて教師を驚かせていたという。広島女学院大学を卒業後、1954 年に米国へ留学、地元の新聞にビキニ諸島での水爆実験の感想を聞かれ、「広島、長崎での核実験で終わりにしてほしかった」と語った記事を読んだ人から、「殺すぞ」とまで脅され「恐怖と孤独に震えながら苦悩した」という。この時、萎縮して口を閉ざしていたら今の節子さんはない。考え抜いた末に、生き残った被爆者の使命として反核を訴えることを決意した。

ビキニ海域で被爆した「第五福竜丸事件」が報道されると、日本では水爆実験に対する大反対運動が巻き起こった。節子さんは日本社会の見方を代弁したに過ぎない。当時の中国新聞 (1955 年 1 月 13 日号) に、米国での彼女の勇気ある発言が掲載されていた。2017 年、国際核兵器廃絶運動 (ICAN) を代表してノーベル平和賞を受賞したのは、60 年にわたる彼女の平和活動が報われたのだ。

一方、第五福竜丸事件以降、今日までの日本社会は、節子さんが教員ジェームス・サーロー氏と結ばれ、カナダのアジア系ソーシャルワーカーの

草分けとして働いているうちに、核の依存へ突き進んでいった。

当時の岸信介首相や読売社主・正力松太郎が米国の意向を受けて「核の平和利用」を推進、またたく間に世論を席巻し、それは「安全神話」となり 2011 年の福島原発事故まで続いた。一方、1962 年のソ連の水爆実験は、日本の水爆禁止運動を「原水禁」と「原水協」に分裂させた。分裂は今も続く。安倍首相は唯一の被爆国の使命として、核兵器保有国と非保有国の「橋渡し」をすると言明しながら、実際には米国に追従するのみだ。一方、分裂したままの水爆禁止運動も「連携については認識の違いなどから見通せる状況にない」(朝日デジタル・2018 年 5 月 27 日号) というのが現状だ。肝心の「橋渡し」の橋桁が未完なのだ。

2017 年 7 月、国連で 122 カ国が賛成し「核兵器禁止条約」が採択された。これにより核兵器の製造・所有・使用が禁じられ、「核抑止論」は否定された。直近の米国とイランの極めて危険なツノの付き合いは、核兵器の抑止論を再び現実的な課題として世界に突きつけた。だが、核弾頭ミサイル一発が爆破することによる被害は当事国どころか、全世界の環境破壊、気象にも悪影響を与えることを想起すべきである。気候変動の抑止運動は、核兵器禁止条約の推進と一体にならなければならないはずである。

いま各国市民一人ひとりができることは、自分の住む地域の地方公共団体に「核兵器禁止条約」を採択させ、市と県や州議会レベル、さらに国会へと上程していき自国政府に同条約の批准を迫っていくことであろう。

日系社会の社会福祉活動

1980 年代の日本の対外進出とバブル景気は、企業の社員と家族、学生を北米社会に大量に送り込んできた。当然のごとく異文化の不適應問題が続出してきただけでなく、言葉の壁などでカナダの社会サービスを享受できない人のためにジャパニーズ・ファミリー・サービス (JFS、現在の JSS) を立ち上げた。設立後 5 年ほどは順調だったが、オンタリオ州議会でマイク・ハリス率いる保守党が政権を握るや、福祉予算がばっさり切られた。節子さんは果敢に担当のデビッド・ツ

ボウチ議員を批判するなどしたが、ツボウチ議員は一期で政界を去り、自伝には「自分でも何をやっている

か分からなかった」と述懐している。JFS は、じきに財政難で存続の危機に陥った。彼女のステップダウンは所長としての責任を問われたように見える。JFS はその後 JSS と名を変えボランティア中心に運営が再開された。節子さんは「立派な後継者にめぐまれた」と著書に記して安堵している様子だが、実は、このリタイアが転機となって、再び平和活動に専念し世界的な発言者になった。

2007 年、節子さんの社会福祉士としての功績と核兵器廃止運動の努力が称えられてオーダー・オブ・カナダを受賞した。1989 年以来、彼女の活動を応援し続けた日系紙記者として嬉しかった。

自国の過去と向き合う

昨年 10 月、節子さんは青山学院の教会に集まった 200 人に「教会で話すのは初めてです」と語り始めた。主催のクレヨン・ハウス社・落合恵子代表が司会を担当した。彼女は 60 年代に一世を風靡した深夜放送の DJ「レモンちゃん」の名で記憶するシニアも多いだろう。同社は絵本や有機食材の販売の他、脱原発など社会問題を扱うイベント企画も行なっている。私用で帰省中の筆者も講演取材させてもらった。

節子さんは、被爆直後に瓦礫の下で聞いた「光が見えるだろう、そこに向かって這っていき核なき世界を求めて」と励ます声が聞こえたことから始めた。流川教会の谷本牧師に導かれて平和運動を始めたこと、貧困に喘ぐ子供たちのために働く人たちに共鳴して社会福祉士を志したという。また、ICAN の運動が拡大したのは軍縮問題としてでなく、人道の観点から運動を推進した結果であり、老いも若きも自分たちの将来の問題として取り組みだしたことが大きいと述べた。最後は、天皇即位式に招かれた宮中で、ベルリン市街の中心地に「虐殺されたユダヤ人の慰霊碑」があることを思い出したこと、自国の過去と真に向き合うことなしには本当の和解はない、日本はどうだろうと思った等と述べて結んだ。数日後、同講演会に出席したという朝鮮高校生と話した。「とても感動しました。来年韓国の大学に留学しますが、日韓の架け橋を目指したいです」と語ってくれた。節子さんの思いが伝わったのだ。



サーロー節子・森崎由美共著「光に向かって這っていき核なき世界を求めて」(2019.岩波書店)



2019 年 10 月 27 日、青山学院女子短期大学の教会でサーロー節子さんの講演会が催された。右は司会の落合恵子さん。(photo: yusuke tanaka)

あるラメトックル（勇気ある人）の思い出

カブアチャボ、アイヌレヘ（アイヌの名前）エカシサムシ、和名川上栄吉、通称カブさんは、ペナコリで生れ育ち、そうして昭和十五年（1940年）ペナコリで没す。行年六十四才。カブさんは身の丈六尺、体重二十五貫の大男であった。古老たちの話に聞くとところによると、カブさんの母は厚岸（あつけし）場所の漁場に生まれたというが、このばあさんはロシア人の落とし子だったという噂にあったので、あるいはカブさんはロシア人の血を引いていたのかもしれない。非常に働き者のカブさんは、人々にかわいがれ、生活に困ることなく、好きな酒をいつでも腹一杯のみ、平和な暮らしを送っていた。このカブさん、若い時はものすごい力持ちであったという。

ある日カブさんは、そのころ本州からペナコリへ移住してきたばかりの和人、矢部伊太郎という人の家の前を、ほろ酔い機嫌で通りかかった。この時家の中で二、三人の人たちと酒を飲んで談笑していた矢部さんが「おいおい、カブさん、ちょっと休んで一杯飲んでけ」とカブさんをひきとめた。カブさんがニコニコしながら家へ入ろうとすると矢部さんは「カブさん、ちょっと待て。お前に酒を飲まそうと思うが、お前は強いから五合や一升の酒じゃつまらないだろう。どうだ、酒五升お前にやるから、この小豆の俵をここからあそこの倉庫まで、五俵一度に運んでみてくれないか」と五十メートル余りはなれている倉庫を指した。

カブさんは五俵一度にということで、ちょっと首をかしげたが、酒を飲みたい一心で「よしっ運んでやる」とこの話を受けた。矢部さんは、カブさんがいくら力持ちでも六十キロもある小豆の俵を五俵一度に運ぶことはできないであろうと、実はカブさんをからかっただけなのだが、カブさんは真剣である。

まず俵を背負うじょうぶなロープを一本借りて、縁側のちょっと高い所にある二俵を背負う段取りをして、二俵を地面の上に縦に並べた。カブさんは、その二俵を背中にしっかりくりつけて立ち上がり、両手に一俵ずつぶら下げた。そうして顔色も変えず「おい矢部のニシパよ、その残ってる一俵を持ち上げておれの口にくわえさせてくれ」と頼んだ。矢部さんともうひとりの和人が、急いで俵を持ち上げて、カブさんの口にくわえせると、カブさんはのっしのっしと歩き出した。

そしてついに、五十メートル余りある倉庫へしっかりした足どりで運び込んでしまった。かくしてカブさんは、矢部さんから約束通り五升をもらったのである。

つい二、三年ほど前まで荷役に住んでいた矢部さんの息子で遠藤菊雄という人が、良くこの話を私たちに聞かせてくれた。その頃彼はまだ小学一年生ぐらいだったが、カブさんが俵をかっいだその姿は、まるで仁王様みたいだったと、当時を懐かしがりながら話してくれたものであった。

明治の末期から大正時代を経て昭和初期にかけて、ペナコリにもたくさん馬がいた。当時の馬はまことに質が悪く、そのため日清日露の戦争にも日本軍は非常に苦杯をなめたとのことであったが、明治天皇初め軍首脳部あたりが馬産改良に力を入れ始め、平取村にも馬産組合が発足し、そのためペナコリにも馬がふえた。そのころ馬は、日本の在来馬、つまり東北の南部馬とか道産馬に、欧州から輸入したアングロノルマン種（乗用馬）とかペルシュロン種（挽馬）の種馬を交配して改良された中半血種の馬が多かった。

カブさんも馬が好きで、自分の所有馬を数等飼いい、仔馬を売っては小使いを儲けたりした。またそのころ獣医もいなかったが、カブさんはどこで覚えたのか、針で馬の治療をし、馬の腹痛や打撲などを治して歩いたので、人々に各伯楽として非常に重宝がられた。しかし、幼年の頃私が見たカブさんの治療法は、本当にこんなことをして治るのかなあと不審に思うようなものだった。腹痛の治療であるが、カブさんは人糞を水にとかして、四合の焼酎ビンにつめたものを馬に飲ますのである。馬の頭を馬小屋の梁にできるだけ高くロープでつるし上げ、馬の口を無理にこじ開け、その中へ人糞の水を流し込むのである。カブさんの着ているあまり上等でないメリヤスの胸から腕のあたりにかけて、人糞だらけで黄色くなり、非常に汚くて臭かったのを、子供心に顔をしかめてみた記憶がある。はたしてそんな治療でも、馬は結構治ったものである。

明治は終わり、そのころ政府は、日清日露の戦役のために三井三菱の財閥から借りた軍資金の返済に困っていた。アイヌたちは、ペナコリの裏山で焚き木を取り、チセ（家）の材料を切りだ

し、山菜摘みなど、山の資源に不自由なく暮らしていたが、政府はなんとその山をアイヌたちが全く知らないうちに三井に返済金をして売り渡してしまったのである。そればかりか沙流川対岸の山林も、いつのまにか国有林になってしまった。こうなる以前、アイヌたちは北海道全域をアイヌモシリとして、だれはばかることなく自由に山野を駆け巡り狩猟民族として生き続けてきたわけである。

例えば沙流川の各枝川の場合、ソウシベツはアパカイヌのイオル（狩猟の場所）、シュクシュベツはイトンピヤのイオル、ユツルベツはコウタロウアチャボのイオルというぐあいに、全部イオルを定め区画を割り当ててあった。そして一人一人が自分のイオルで自由に狩猟を続け、他人のイオルを犯すことなく、りっぱなイレнка（掟）を持ち、それを守ってきた。守らないものがいれば、チャランケ（談判）を行い、それに負けたものには厳しい体罰やつぐないがあった。アイヌの間にも立派に法律は生きていたのである。また、狩猟に使う矢尻には必ず、アイシロシ（矢につけてある印）を刻み込んだ。自分のイオル内で鹿などへ打ち込んでも、矢の毒が鹿の体にまわらないで、他人のイオルに鹿が逃げ込んだ場合などにこのアイシロシが役に立った。というのは、鹿が逃げ込んだイオルの持ち主が、矢のアイシロシを見れば鹿の持ち主がわかったからである。そうして、鹿は持ち主のところへ届くのだが、たまにアイシロシを見ても見ぬふりをして、鹿をねこばする者があった。こういうことが後で発覚したときなど、一騒動持ち上がりが大変なことになった。

しかし、アイヌたちがこうしてうまくいった生活も、コタンの近くの山々が次々に国有林にまた三井山林になっていきに従って、くずれていった。山へ入ることさえできなくなって、アイヌたちはすっかり困ってしまった。

（つづく）

私の薦めるこの一冊

「車輪の下」 ヘルマン・ヘッセ著 秋山英夫訳 偕成社文庫

私がこの本を手にしたのは、国語の教科書に、この本の題名となったさわりの部分だけが出て来て、全文を読むことはなかったのが、この図書館で出会ったからだ。

作者自身の13才から17才頃までの軌跡をほぼ忠実になぞりながら、複数の登場人物に割り振って、物語は構成されている。1世紀余り前のヨーロッパ、ことにドイツの階級社会の様子が教育制度、社会制度、親子関係等を通じて、ローティーンの日線より描きだされている。

日本語に翻訳するにあたり、翻訳者は読者の理解の助けに、長い西洋歴史に基づく事柄に関して丁寧な解説をしているので、会話の裏に潜む感情や深長な意味等が汲取りやすくなっている。戦後の教育を受けた読者の為に、もう一言付け加えるならば、当時のドイツの学校では、校舎は同じでも、男子生徒と女子生徒は、全く

別々の組に編入されていた。今はもう何処へ行っても作者が過ごしたような環境（自然・社会共に）に身をおくことは不可能であろうが、作者が神学校に入学して全寮制の宿舎に入れられ、そこで繰り広げられた喧嘩や、友情の生じる過程は、古今東西、今も昔も変わらないものと思われる。

読み進むにつれて、ハンガリー動乱の後、ウィーン少年合唱団にいれられた孤児の物語の映画「野ばら」を思い出した。親が金持ちでなくて、子供が才能に恵まれている場合、その子供には、ただ一筋の狭い道が、開かれていた。官費生となって学問（ヘブライ語とギリシャ語）を修め、身の行いさえ正しければ、終生国家から生活と職業を保障された。主人と自分の人生を振り返ってみて、共に主人公のハンスと同様、車輪の下敷きになったのであると、実感した次



第である。それゆえ、この本の存在が半世紀にわたって、わたしの海馬に居座っていたのだと、理解した。

良きにつけ悪きにつけ、社会機構を統制したキリスト教の存在を嫌でも認識させられる物語である。元々は、キリスト教徒のみによって建てられたこの国、カナダに暮らす者にとっては、一読の価値ありと、お勧めする。

(バンクーバー日本語学校 図書館利用会員
ヘルゲッツ妙)



バンクーバー日本語学校並びに日系人会館図書館

Tel: (604) 254-2551 487 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C6

このコーナーでは、バンクーバー日本語学校の附属文化施設である図書館の本を紹介いたします。図書館はコミュニティの皆様のための施設です。児童図書から大人の本まで幅広い内容の本（約3万1千冊）がありますので、どうぞご利用ください。

日曜礼拝
11am / 3pm
(日本語・英語)

小さな子供たちから
留学生、シニア、
もちろんカナディアンも、
たくさんの人たちが集う、
明るくアットホームな
プロテスタントの教会です。
どなたでも大歓迎です!!

**バンクーバー
日系人福音教会**
604-521-7737
425-11th St., New Westminster

スカイトレイン New Westminster 駅にて
10:30~10:45の間、迎いの車が用意されています。
www.jpgospelchurch.com

**Japanese Christian
リバイバル センター**
～生ける水のオアシス～

見よ。
わたしは新しい事をする。
今、もうそれが
起ころうとしている。
確かに、
わたしは荒野に道を、
荒地に川を設ける。

皆様の御来会をお待ち致しております。
病氣や悩みの為に苦しんでおられる方
のためにお祈りさせていただきます。
お気軽にどうぞ。Welcome All.

●礼拝と祈りの場所：
Bethel International Church
739 East 33 Ave.,
Fraser から1ブロック東へ。

礼拝時間は、
●日曜礼拝とゴスペル：2 PM
●祈りと解放の夕べ：毎週火曜日 7 PM
Women's Prayer time: 毎週木曜日 12 PM

連絡先：牧師 かわい まりこ 604-984-0663 www.lwpm-jcrrc.com

日系聖十字聖公会
HOLY CROSS ANGLICAN CHURCH
4580 Walden St., Vancouver
3 番バス Main St と 30th Ave 下車
東ヘワンブロック

日曜礼拝：午前 10 時半（英語と日本語）
Sunday Service: 10 am (English and Japanese)
英語で聖書を読む会：火曜午前 11 時
Reading Bible in English: Tuesday 11 am

いろいろなバックグラウンドをもつマルチカルチュ
ラルな教会です。日曜礼拝後は、茶菓と親睦の
時をお楽しみください。

お問い合わせ：Tel: 604-879-1344
holycrossjc@gmail.com • <http://holycross.vcn.bc.ca/>

メノナイト日本語キリスト集会
Mennonite Japanese Christian Fellowship

日曜礼拝 午後 3 時から
12246 100th Ave., Surrey
(Living Hope Christian Fellowship 内)

スカイトレインの駅にお迎えに伺います。
下記の電話番号にご連絡ください。

連絡先：牧師 ニュフェルド ジェラルド
604-596-7928 604-613-0187(Cell)
日本語でどうぞ

ノースショア日本語キリスト教会
"人生の道・真理・命であるイエス・キリストに出会ってみませんか"

- 日曜礼拝：毎週日曜日午前 11 時
- 日曜学校：午前 10 時
- 聖書勉強：毎週水曜日午前 10 時
- 金曜祈り会：毎週金曜日午後 7 時

集会場所：#201-399 Mountain Highway,
North Vancouver, BC V7J2K9

連絡先：金ジョンソン牧師
604-986-6844
mjongska@gmail.com

Mountain Hwy
North Shore Japanese Church
Crown St

本の虫 新刊案内

文芸

■てしこと ～時代小説アンソロジー おんな職人日乗～ 徳間書店 ￥1,870

当代の人気女性作家6人が、己の生きる道を自らの腕と業で切り開く女性職人の凛々しさを巧みな筆致で活写した、傑作時代小説アンソロジー。

■占 木内 昇著 新潮社 ￥1800

人が占いの果てに見つけるもの、それは自分自身かもしれない。自分の姿すら見えない暗闇の中で、一筋の希望を求める女たちの姿を「占い」によって鮮やかに照らし出す七つの名短篇。

■涼子点景 1964 森谷 明子著 双葉社 ￥1600

1964年オリンピック決定に沸く東京で、競技場近くに住む一人の男が失踪した。時代の空気感を濃密に取り込みながら描いた蠱惑の長編ミステリー！

■御社のチャラ男 絲山 秋子著 講談社 ￥1800

すべての働くひとに贈る、新世紀最高「会社員」小説。社内でひそかにチャラ男と呼ばれる三芳部長。彼のまわりの人びとが彼を語ることで見えてくる、この世界と私たちの「現実（いま）」。

■猫君 畠中 恵著 集英社 ￥1450

茶虎で金目銀目の猫、みかんは江戸・吉原で髪結いをするお香のもとで可愛がられて育ち、まもなく二十年が経とうとしていた。『しゃばけ』の著者が贈る、お江戸ファンタジー開幕！

■踏み跡にたづんで 小野 正嗣著 毎日新聞社 ￥1700

迷い込んだ夜の山中に広がる不思議な光景を描いた「幻のホダ場」ほか、芥川賞作家が放つ、夢と現実のはざまで生まれる珠玉の36の物語。

■犬のかたちをしているもの 高瀬 隼子著 集英社 ￥1400

昔飼っていた犬を愛していた。どうしたら愛を証明できるんだろう。犬を愛していると確信する、あの強さで——。1人の女性の醸成してきた「問い」の行方を描く。第43回すばる文学賞受賞作。

■終の盟約 楡 周平著 集英社 ￥2200

認知症になった親が死を望んでいたらあなたはどうか。認知症の父の突然死。医師同士による、ある密約。医師の兄と、弁護士の弟は、真相にたどり着けるのか。楡周平史上、最大の問題作。

■離人小説集 鈴木 創士著 幻戯書房 ￥2900

出発はしない。いつもそう思ったが、いつも出発することになった。出発ではなく、道を辿り直し、もう同じ場所ではありえない元へと戻り、どうやって何もかも終えるのかを考えるべきかもしれない。

■私生活 神吉 拓郎著 小学館 ￥550

自らを「瑣事観察者」と称する神吉拓郎が、都会の日常生活の裏側——〈私生活〉に潜みちよとしたドラマを、歯切れのいい文章で活写した短編集。第90回直木賞受賞。

■七度笑えば、恋の味 古矢永 塔子著 小学館 ￥1500

本当の自分でいられる場所を見失っているあなたへ。温かくてほっと安らぐ、極上の「おいしい小説」はいかがですか？ 第1回「日本おいしい小説大賞」受賞作！

■ドミノ in 上海 恩田 陸著 KADOKAWA ￥1700

上海のホテル「青龍飯店」で、25人（と3匹）の思惑が重なり合う。もつれ合う人々、見知らぬ者同士がすれ違う一瞬、運命のドミノが次々と倒れてゆく。恩田陸の真骨頂、圧巻のエンタテインメント！

■ハロー、ここにいるよ エリン・エントラーダ・ケリー著 評論社 ￥1600

ヴァージルはおとなしい。活動的な家族の中で、「カメ」（いつも甲羅に閉じこもっているから）と呼ば

れるほどだ。涙と笑いの友情物語。2018年のニューベリー賞受賞作。

■ハリウッド・ブック・クラブ 読書するハリウッド・スターたち（仮） スティーヴン・レア著 竹書房 ￥3000
銀幕で輝くスターたちだって、おもしろい本を手にくつろぐ誘惑には勝てない。この貴重な写真のユニークなコレクションは、クラシック映画スタイルで読書の至福感を賛美する。

■ポリー氏の人生 H・G・ウェルズ著 白水社 ￥3000

百年を経ても心揺さぶる、自伝的長篇。英『ガーディアン』紙は本書を「古今の名作小説100」に選出し、ウェルズを主人公にした伝記小説『絶倫の人』は、ウェルズ作品のトップ・テンに選んでいる。

■陽の道を北へゆけ ジャニーン・カミズ著 早川書房 ￥3100

アカプルコで書店を営むリディアの幸せな日々は、家族16人を殺され崩壊した。生き残った幼い息子ルカを連れ、アメリカを目指す。過酷な運命の中で、明日を信じて進み続ける人々を描く。

2019年11月のベストセラー

出版科学研究所調べ

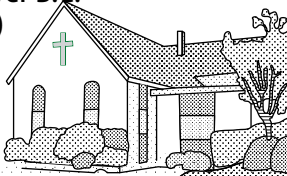
総合

- 1 反日種族主義 李栄薫（編著） 文藝春秋
- 2 鬼滅の刃 片羽の蝶 吾峠呼世晴（原作） 集英社
- 3 ケーキの切れない非行少年たち 宮口幸治 新潮社
- 4 ぼくはイエローでホワイトで、ちょっとブルー プレイデミカ 新潮社
- 5 鬼滅の刃 しあわせの花 吾峠呼世晴（原作） 集英社
- 6 夫のトリセツ 黒川伊保子 講談社
- 7 偽善者たちへ 百田尚樹 新潮社
- 8 一切なりゆき 樹木希林のことば 樹木希林 文藝春秋
- 9 デスマーチからはじまる異世界狂想曲(18) 愛七ひろ KADOKAWA
- 10 暗約領域 新宿鮫(11) 大沢在昌 光文社
- 11 暗約領域 新宿鮫(11) 大沢在昌 光文社
- 12 女王と海賊の披露宴 茅田砂胡 中央公論新社
- 13 青銅の法 大川隆法 幸福の科学出版
- 14 人間 又吉直樹 毎日新聞出版
- 15 自分のことは話すな 吉原珠央 幻冬舎
- 16 自分を知らる「暗示の帽子」の謎を解く 高橋佳子 三宅出版
- 17 高倉健、その愛。 小田貴月 文藝春秋
- 18 「日本国紀」の天皇論 百田尚樹/産経新聞出版発行
- 19 時間革命 1秒もムダに生きたら 堀江貴文 朝日新聞出版
- 20 ツナグ想い人の心得 辻村深月 新潮社

**カナダ合同教会
バンクーバー日系人合同教会**
Vancouver Japanese United Church

1892年から日系社会と共に歩むカナダで最初の日系プロテスタント教会。
礼拝で心にうるおいを！

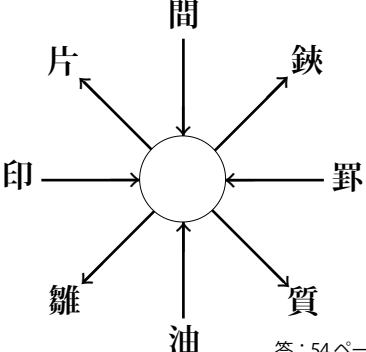
礼拝 日曜午前11時～12時
住所 4010 Victoria Dr., Vancouver B.C.
(Victoria Dr. & 23rd Ave.)
電話 604-8740-7014
ホームページ www.vjuc.org facebook
Eメール vjuc4010@yahoo.ca
任大彬（イム テビン）牧師



あなたの心の隙間に
隙間川柳の会

さり気なく主治医がさぐる呆け度合
——北 花子

熟語遊び
真ん中に漢字を入れて熟語を作りましょう。



答：54 ページ

THEATRE

The Improv Centre

1502 Duranleau St., Van.

1. Rookie Night

Sun 7:30PM

2. Laugh Til Your Face Hurts

Wed/Thu/Fri 7:30PM, Fri/Sat 9:30PM

2 チームの即興コメディバトル。

3. Late Show

Sat.11:15PM

19+ 大人の即興コメディショー。

4. OK Tinder-Swipe Right Comedy

Thu 9:15PM

バンクーバーのデートシーンがテーマのコメディ。

5. Frisky Friday

Fri 11:15PM

Michelle Gidard がホストする即興コメディ。

6. The Love of Your Life-An Improvised True Romance

Feb.5 - 8, Feb.12,13,15@7:30PM

カップルに、ウィットに富んだロマンチックなインタビュをしてみると……。

7. Love Matches: A Valentine's Day All-Out Love Battle

Feb.14 7:30/9:30PM

バレンタインにおけるスペシャル・ラブ・バトル。

Stanley Alliance Industrial Stage

2750 Granville St. Van.

NOISES OFF

~ Feb.23 Tue-Thu:7:30PM, Wed:1:30PM, Fri/Sat:8:00PM, Sta/Sun:2:00PM \$29-

舞台裏でのエゴ、不安感や小競り合いを描いた愉快なシアター。

Waterfront Theatre

1412 Cartwright St. Van.

1. BEEP

Feb.11 - Feb.23

平和な村に、突然空からロボットが落ちてくる。

2. The House at Pooh Corner

Feb.28 - Mar.29

くまのプーさんとその仲間たちのステキな世界を見つけよう。

Queen Elizabeth Theatre

630 Hamilton St. Van.

1. The Barber of Seville

Feb.13,15,20:7:30PM, Feb.23:2:00PM

バンクーバーオペラがくる「セビリアの理髪師」。Ashlie Corcoran のバンクーバーオペラデビュー。

2. Dear Evan Hansen

Feb.25 - Mar.1 8:00PM

現代人の生き様を描くコンテンポラリー・ミュージカル。トニー賞受賞作品。

Firehall Arts Centre 280 East Cordova, Van.

Talking Sex On Sundays

Feb.14 - Mar.8

毎月第一日曜のテーマパーティで、マーゴットはある日「セックストイ・パーティ」を開くことに。Sara-Jeanne Hosie の新作ミュージカル。

Gateway Theatre 6500 Gilbert Rd. Rmd

Straight White Men

Feb.6 - Feb.15

ホリデーに実家に戻った3人の兄弟を描く風刺コメディ。

Pacific Theatre 1400 W.12th Ave. Van.

Best Of Enemies

Feb.28 - Mar.21

公民権アクティビストのアンとKKKのメンバーのCPが、実りある将来を見つめる。

Studio 58/Langara College

100 West 49th Avenue, Van. B.C.

URINETOWN, THE MUSICAL

Jan.30 - Feb.16

\$12.50-\$30

社会問題、政治問題、ショービジネスを描いた風刺ミュージカル。

Culture Lab 1895 Venables St. Van.

BIG Sister

Feb.19 - Feb.29

姉妹に何が起きたのか? ワンウーマン・コメディショー。

Presentation House Theatre

333 Chesterfield Ave. N. Van.

1. God's Lake

Feb.18 - Feb.23 7:30/1:30PM

\$30/25/18

マニトバの人里離れたリザーブで起きた悲劇。

2. Hands&Feet

Feb.26 - Mar.1 9:30/12:30/1:00/4:00PM

ドイツのHands&Feetが、音と動きの魔法の世界を見せてくれる2-6歳の子供向けショー。

Historic Theatre 1895 Venables St. Van.

1. KISMET, things have changed

Feb.4 - Feb.8

宿命、運命をテーマにした作品。10年前、20代後半の4人のアーティストが1歳から100歳までの100人にインタビューをする。その後は……?

2. Ghost

Feb.12 - Feb.15

コンテンポラリーダンス / ヒップホップ / マーシャルアートを合体したパフォーマンス。

Granville Island Stage 1585 Johnston St. Van.

1. The Shoplifters

~ Feb.9

万引きのプロのアルマは、ある日、大失敗をして……。

2. CHPER

Feb.6 - Mar.7 Mon-Thu:7:30PM, Wed:1:30PM,

Fri/Sat:8:00PM, Sat:2:00PM

\$29-

バンクーバー島で起きた63年前の殺人事件に、いよいよ終結符が打たれるのか?

Goldcorp Stage at the BMO Theatre Centre

162 W.1st Ave. Van.

The Wedding Party

Feb.27-Mar.22 Tue-Thu:7:30PM, Wed:1:30PM,

Fri/Sat:8:00PM, Sat/Sun:2:00PM

\$29-

結婚披露宴で両家に何が起るのか?!

Secret Venue, Van.

FORGET ME NOT

Ronnie Burkett(Toronto)

Feb.4 - Mar.1 16+ <https://thecultch.com>

オーディエンスを巻き込むユニークな大人向けパペット・パフォーマンス。

EVENT

PuSh Festival

~ Feb.9

Various venues <https://pushfestival.ca>

第20回を迎えた恒例のパフォーミングアーツ・フェスト。

Dine Out Vancouver Festival

Jan.17 - Feb.2

毎年恒例! 憧れのレストランで、お得な価格で食事を楽しめるカナダ最大のレストラン・フェスト。

Robson Square Ice Skating

~ Feb.28 9-9PM(Sun-Thu),9-11PM(Fri/Sat)

Robson Square, Downtown

バンクーバー冬の風物詩、ロブソンスクエアでスケートを楽しもう。スケートレンタル:\$5(現金)

Vancouver Street Food City

~ Feb.6

Vancouver Art Gallery (ジョージアストリート)

フードトラックを楽しもう! Dine Out Vancouver Festivalのイベント。

Hot Chocolate Festival

~ Feb.14

various venues

様々な店でグルメ・ホットココアを楽しめる冬の人気イベント。

Fan Expo Superhero Convention

Feb.15-Feb.17 Feb.15:10-7PM, Feb.16/17:10-5PM \$10 - \$40

Vancouver Convention Centre

1055 Canada Place Van.

スーパーヒーロー&コミック・トレードショー。サンディエゴのComic-Conのバンクーバー・バージョンを楽しもう!

Northwest Comedy Fest

Feb.13 - Feb.25

\$10-

Various venues

www.jflnorthwest.com

ライブコメディパフォーマンスいっぱいのコメディフェスト

Dancers of Damelahamid First Nations Dance Festival

Feb.24 - Mar.1

Anvil Centre 777 Columbia St. New West.

ファーストネーションのダンスフェスト。

BC Bike Show

Feb.29-Mar.1 Feb.29:10-6PM, Mar.1:10-5PM

\$14/\$12

Vancouver Convention Centre

999 Canada Place Van.

最新バイク、スペシャルオファー、プロのサイクリストにも会えるサイクリストお待ちかねのバイクショー。

Vancouver Golf Expo 2020

Feb.8/9 Feb.8:10-5PM, Feb.9:10-3PM

\$13

PNE Forum 2901 E.Hastings St. Van.

ゴルフ好き集まれ! ゴルフ商品販売だけでなく、オークションやプロによる技術向上のためのヒントも満載。

Vancouver International Boat Show
Feb.5 - Feb.9
BC Place 777 Pacific Blvd. Van.
50年以上続くバンクーバー恒例、西カナダ最大級のボートショー。

Vancouver International Wine Festival
Feb.22 - Mar.1 <https://vanwinefest.ca>
42回目を迎えた大人気ワインフェスティバル。
15カ国、160のワイナリーの自信作ワインを揃えて。

BC Home & Garden Show
Feb.19 - Feb.23 Feb.19:4-9PM, Feb.20/21:12-9PM, Feb.22:10-9PM, Feb.23:10-6PM \$16/\$13
毎年恒例、400以上の展示ブースを設置した春のホーム&ガーデンショー。

sports

アイスホッケー

Rogers Arena
800 Griffiths Way Van.

Vancouver Canucks vs.

Calgary Flames	Feb.8 7:00PM
Nashville Predators	Feb.10 7:00PM
Chicago Blackhawks	Feb.12 7:30PM
Anaheim Ducks	Feb.16 2:00PM
Minnesota Wild	Feb.19 7:30PM
Boston Bruins	Feb.22 7:00PM

My Story

私の乳癌闘病記

中田 有厘

乳がんと告知された後、再検査の予約に向かった病院のスタッフの態度は事務的で意地悪だった。その後も何度も日本ではありえないような冷たい対応に、怒りを通り越して悲しくなった。そして、ここで治療を受けることの不安が増した。

そのことについて私が文句を言うたびに、カナダ人の彼氏は「その人もきっとたまたま嫌なことがあって、患者さんに優しくできなかったのかもよ」と言う。癌患者なのに、そんなにこちらが気をつかわないといけないうかど不満が増すばかりだった。一番ショックだったのは、薬剤師が薬の数を間違えたことだ。あつけにとられてしまい、この時ばかりはカナダでの治療を選択したことを後悔した。

今思い返せば、それも一部の人たちだったと思う。その後の治療をする中で、私は多くの素晴らしい医療従事者に会った。

再検査は数日後に予約された。超音波による検査が初診から3週間かかったことを考えると、大違いだ。スタッフが全力を尽くしてくれていることから、これがいかに重大な病気で、命にかかわりのあることなのかを実感

した。腫瘍の大きさは5cmを超えており、痛みもひどく、再検査の結果を待たずともこれが乳癌であることを確信した。

一方で、彼は最後まで希望を捨てておらず、乳癌だと信じていなかった。「もし、死んじやったらごめんね」と言ったときの彼の顔は忘れられない。癌患者の家族は“第二の患者”だと言うが、そばで見守る家族の方が辛い思いをするのかもしれない。

再検査のマンモグラフィーは、世間で言われているような痛みはまったくなかった。しかし、「癌」の中身を針で吸い取って検査をする「生検」では、情けないことにパニックを起こしてしまった。生検する際に超音波をあてるのだが、最初の超音波の時の痛みがトラウマになってしまっており、思い出して過呼吸になってしまったのだ。その間中、検査技師さんがずっと私のそばにいて手を握って、励ましてくれた。私も、日本で看護師だった時、検査で不安になっている患者さんの手を握ったり、ただただそばに付き添ったりしていた。そんな些細なことが、どれほど患者さんの安心につながっていたのか、自分が患者になって初めて実感したのだった。

むすめとわたしのおにぎり日記

1月。2020年初雪。 愛戸 のぞみ

昨年末、映画「リトルウイメン」を映画館で娘と観たので、原作を読んでみた。映画は、オルコット作の「若草物語」、「続若草物語」を土台にして、わりと忠実に作られていた。そして、「続々若草物語」がある事に気づいた。ということは、「リトルウイメン」のパート2が作られるかもしれない。映画はとても良かった。母親と4人のお年頃の娘達の生活を描いていて、ほのぼのとさせられた。父親は牧師で、3年も南北戦争に行っている間、母親は教区に住む貧しい人々を助けて、4人の娘を育てていた。長女のしっかり者のメグ、彼女は、隣のおじさんが住む家で、孫のローリーの家庭教師をしていたお金持ちではないが優しいジョンと結婚した。そして、二女の作家志望のジョー、彼女が映画では主人公である。その当時1850年代のアメリカでの女性の在り方に疑問を持ち、女性

が結婚して男性に頼る人生が当然という世論の中、自立して収入を得たいと作家を目指し、出版に成功したそのお金で子供達に教育を授けさせたいと学校を立てるという画期的な女性の姿を描いていて、心に残った。三女のベスは、ピアノが大好きで、隣のおじさんからピアノをもらうが、奉仕活動で貧しい人々の世話をしている、病気がうつり、残念ながら若くして亡くなってしまった。4女のエミーは、末っ子らしい甘え上手なかわいらしさで、好きだったお金持ちのローリーの心を捕らえて幸せな結婚をする。ローリーはジョーが好きだったが、結婚を断られ、あきらめたのだ。遅まきながらジョーがローリーを好きなことに気づく時には、もう2人は結婚を誓いあっていたという悲しい場面があった。ローリーが結婚を断られ、とても傷つき、その後にジョーが傷つくという恋愛の微妙なタイミングのずれの悲しさを良く表し、しかしジョーは、その悲しさを乗り越えて新しい出会いをし、結

婚して学校を経営するという夢を夫婦で実現するという、女性の新たな生き方を描いていた。個性あふれる子供達を励まし、いたわり、家長としてまとめていく優しいお母さんがいたからこそ、子供達が嫉妬や喧嘩をしながらも助けあってこれたのだろう。改めて、母親の存在の大きさに気づかされた。いつも祈りながら、賢い判断力を持って子供達を導こうとがんばるマーチ夫人。強い信仰心を持ちながらも、ベスを失うという悲しい出来事があったが、それを乗り越えて生きる彼女の生き方は、確実にロールモデルとなって子供たちの中に受け継がれている。

お金や食べ物があったらまわりの人々と分かち合い、困ったときは家族で助けあっていくことが一番大切な事という150年前に書かれた作品が人気小説となり、今も出版されていることに改めて感動した。今年も、若草姉妹のように信仰心と希望を持って、困難な状況を神に祈りながら、乗り越えていきたい。

参照「続若草物語」ポプラ社文庫 作オルコット 訳 薩沢忠枝 ポプラ社

御伽草子

ぼんてんこく
梵天国（その一九）

広滝 道代

悲しみをこらえる姫君は、涙をお落としなさる。目先にちらつく思いがなさるので、何かといやなこと、恐ろしいことを考えていらつしやるご様子であったが、とても可憐であった。とても質素なさつぱりしたものを着ていらつしやるのが、かえって、清楚なお姿であった。

姫君は、内裏に向かおうとしている中将殿に声をかけられた。

お弱りになっているが、いつものように美しく、やさしいお声で

「中将様」

と、呼び止められた。

「ちよつとお待ちを…」

と、仰せになる。

そのお声にうながされて、中将殿は立ち止まられる。

姫君は、じつと見つめられる。

「この冠をお召しなさいませ」

と、おつしやつて、冠を差し出される。

姫君は、思いつめていらつしやつたとを口に出される。

「中将様が内裏にお着きになりましたら、やがて、雷が鳴り出します。一つや二つではありません。雷で、おそらく耳の鼓膜は破れることでございましょう…。そ

のうえ、稲光は、お目をつぶすことでございましょう…」

と、仰せになる。

姫君は、

（今まではこの間のいきさつから、帝の仰せのとおり梵天国から使いを舞い降りさせて、なんとか凌ぐことができたというもの。中将様には、これが運命なのだと言われやかに振舞ってもらったのだが…。このたびの仰せは、これまで以上に心配申すもの。とてもあり得ないものでございましょう。あまりといえばあまりの仰せに、なすべがありません。口に出して申し上げるのも、ぐあいが悪く思いますが、せめて、どのようなことが起こるかを明らかにして、お伝えして差し上げよう…）

などと思いつめていらつしやつたことをお話になるのであった。

姫君は、ひたすら夫の身を案じるのであった。

「中将様をお頼り申していますが。何か大変な様子になるかもしれません。この冠が、中将様の身を守ってくれると思つていますので…。これが中将様の隨身でございます」

姫君は、夫に冠を、無心でかわいく手渡されるのであった。

このように姫君は、八人の龍王を内裏に七日間住まわせることによって起きるであろうことを、夫中将殿が少しでもおわかりになるよう予備知識を教えて差し上げなさる。さらにいかにして身を守っていただくかのお守りをお渡しになり、限りなくたいせつにして差し上げなさる。いかにもご親切なふるまいと見える。

中将殿は身にしみるものを感じになりながら、これまでのことをも思い出しになり、あれにつけこれにつけ感慨無量で、

（こういうことは思いもしないことです。身を案じて、こうすればよいとお約束をいただき、あなたのお気持ちをも十分にくみとらせていただきましょう）

と、お思いになる。

中将殿は、につこりなさりながらも、やはり胸がいっぱいになっていらつしやるご様子である。

中将殿は、侍従のころ、亡き父母の回向のために、笛を吹き続けられて

の七日目の正午のことを思い出しになる…。

―美しい紫の雲に乗って梵天国から下ってきた夫人のことを。

―夢心地のまま、亡き父母の回向のためにお経を読み始めたときのことを。

―やがて約束の十八日がきて、月が清らかに昇りはじめ、あたりが急に明るくなつて、香り高い風が吹いたかと思うと、天から美しい花々が降り出したことを。

―王の冠をかむった十六人の童子が黄金の輿をかついで現れ、輿の中から十四、五歳ほどの姫君がすわっていたことを。

―姫君を招き几帳の間の錦の敷物の上にいざなつた果報を。

夫婦となつてのこれまでの日々、今になって、かえって姫君を気の毒に思ふお気持ちが浮かび、胸のこがれる思いがやまないものである。

冠を手になさると、決心を堅くなさり、中将殿は、参内のため帝のいらつしやる内裏の御殿に向かわれた。

（つづく）

「犬に注意」のサイン

釈往来

近頃はバンクーバーのダウンタウンのコンドに住んでいるため、こんなサインは見ることはありませんが、昔トロントの仏教会がブローア街にあった頃その周りの家の生垣とか、入り口のドアあたりに「犬に注意」というサインをよく見かけました。実際に犬がいるかどうかは定かではありませんが、このサインがあればうっかりと普通の人は近寄りませんね。

ところが私がある日散歩をしていまして、Beware of Human 人間に注意というサインを見つけて驚いたことがあります。私の心の中を見つめられたような気がしたのです。人の心の中はその人でないと分かりません。だから何か大きな事件が起こると、「まさかあの人が そんなことをするとはビックリ？」ということになるのでしょうか。

ある動物園で、たくさんの動物を見学した最後のオリの前に「世界で一番恐ろしい動物」と書かれたサインがあり、その中には何も入っていない。その代わりに鏡が置いてあって、それを覗くと自分が見えると聞いたことがあります。

よくよく考えてみると、人間は道徳的な面、賢明な面もありますが、逆にヤキモチ、猜疑心が強く、人殺し、それも原爆、水爆などで、大量の殺戮もできるという最も恐ろしい生き物であります。

私の尊敬する親鸞様は、阿弥陀仏に出会って自分が「煩惱具足の凡夫」であることを発見されたのです。生まれてから、死を迎えるまで、愛欲や怒り、腹立ち、妬みなが渦巻いている自分、どうしようもない、救いようもない自分を見つめながら念仏の生涯を送られたようです。

21世紀の今、親鸞様がロブソンとバラードの街を歩いて行かれたら、Beware of me 「私に用心」というサインをぶら下げて行かれるのでしょうか？ 合掌。なもあみだぶつ。



投稿について

★投稿の内容は、弊誌の意見を反映したものではありません。

投稿規定：投稿は2000字以内。場合によっては掲載できない場合がありますので、ご了承ください。筆名は実名、ペンネームいずれでもかまいませんが、お送りいただく際は実名とご連絡先の明記をお願い致します。送り先 p.54 参照。または info@thefraser.com

あなたの心の隙間に隙間川柳の会
隙間川柳の会ではみなさまの川柳を募集しています。お隙間とくに、お隙間だけ書いて、ふれいさ！宛てに郵送または電子メールにてお送りください。短歌や俳句も是非どうぞ！※作品は、あちこちのページの隙間に掲載させていただきます。

Twinkle Stars 主催 ワークショップ

カナダの特別支援教育について学ぼう！

子供の生活において切っても切れない学校。でも、日本と異なるカナダの特別支援教育で戸惑っている親御さんも少なくありません。そこで、今回のワークショップでは…

- BC 州の障害児に対する学校のシステム
(助成金・IEP・インクルーシブ教育・サポートチーム等)
- Resource teacher と Educational assistant の役割
- 学校選びのコツ (良い学校・悪い学校の違い)
- 学校スタッフと良い関係を築くヒント
- 問題が起こった場合の対処法
- 通常と異なる障害児の卒業と修了

……などなど障害がある子供の学校について、特別支援教育の専門家に「日本語」の通訳つきで教えていただきます。お見逃しなく！

講師： Kathy Dudley 氏
(École Glen 小学校のリソースティーチャー)

■日 時：2020年2月8日(土曜日) 10:00am - 1:00pm

■場 所：Developmental Disabilities Association
(3455 Kaslo St, Vancouver)

■対 象：発達障害をお持ちの親御さま
※託児施設はございませんのでご了承ください

■参加費：無料

■申込み：「フルネーム・参加人数・お電話番号」を明記の上、
twinklestars2017@hotmail.com まで

■後 援：Developmental Disabilities Association
月刊ふれいざー・バンクーバー新報 (メディアスポンサー)

Fraser & Friends Presents Great Cinema Alley

第20回グレート・シネマ・アレイ

2月16日

予告

詳細は本誌 P.43
をご参照ください。

『三人の妻への手紙』 (A Letter to Three Wives)

1949年・アメリカ

監督：ジョセフ・L・マンキーウィッツ 音楽：アルフレッド・ニューマン
出演：ジーン・クレイン / リンダ・ダーネル / アン・サザーン / カーク・ダグラス

映画史に名を残す本作は Cosmopolitan 誌に掲載された『五人の妻への手紙』がオリジナル。原作者ジョン・クレンプナーによる秀逸な設定はオープニング直後に観衆を物語に引き込む。面白いのは、鑑賞者が引き込まれる理由にあるが、それは映画会までのお楽しみ。

社会に真理を問いかける創作姿勢、緻密な脚本、ウィットあふれる演出、役柄に徹する70年前の役者とスタッフが、現在全盛の特殊効果撮影、コンピュータグラフィックスを圧倒する理由は、「いい社会を作りたい」か「金もうけをしたい」かの目的のちがひ。

機械的な社会のシステムに染まった大人自身は修復不可能でも、大人に残された役目は子供たちには本物を見せること。

『三人の妻への手紙』は“現代人への手紙”に他ならない。
上映係 Dusty Bottoms



コミュニティ 掲示板

脳の運動教室

春の特別企画！英語の Drop In クラス開始です。
Vancity in Oakridge 火曜日 1-2 時半
詳細は info@wchealthmemory.com

バンクーバー仏教会 春のバザー

日時：3月1日（日）正午 12 時から 2pm 頃まで
場所：バンクーバー仏教会
日本の懐かしい味を楽しみませんか？ おうどん（ダンが自慢の、美味しいうどん）、寿司各種（稲荷、巻き、カリフォルニア、等々）、饅頭各種（蒸し、三笠、どら焼き）。照り焼きチキン、新鮮野菜、シーフード、古本、植木、クラフト等々々
販売時間は品物が無くなり次第終了となります。例年、早い時間にて売り切れとなっておりますので、どうぞお早めにお越し下さい。
浄土真宗本願寺（総本山：京都 西本願寺）
バンクーバー仏教会 220 Jackson Ave, Vancouver,
Tel: (604) 253-7033

新見日系ホーム・健康ラウンジ

Outfight Parkinson's—パーキンソン病にボクシングのトレーニングが効果的。月・火・土曜日 / 午前 11 時～12 時。BE-Fit—脳トレをしながらかるく体を動かしましょう！ 火曜日・午後 1 時～2 時。Breathing & Voice—良い息をとり、良い血行をよくしましょう。
お問合せ：☎604-777-5000 または
KWLInstructor@nikkeishc.com ヒロミまで！

JALTA 日本語教育振興会主催「お話発表会」

日本語教育振興を目的として毎年お話発表会を行っております。BC 州の日本語学校から代表が集まり、観客の前でお話をします。小学生から高校生までの生徒約 30 名が、お話を披露します。日本語を学ぶ生徒にとって大変良い経験となり、学習意欲を高めます。今年で 22 回を迎えるこの会です。多くの方々に観客になって頂き、温かい声援の拍手を贈って頂きたいと願っております。是非ご来場ください。 入場無料。
主催：JALTA 日本語教育振興会
日時：2月23日（日）午後1時から2時半
場所：バンクーバー日本語学校 487 Alexander St. Vancouver
座だいにん：賛助出演

バンクーバー日系人福音教会

おかあさんと子どもたちの「こひつじくらぶ」
2月20日（木）朝10:30・12:00
日本で幼稚園の先生をしていた先生のリードのもと、お母さんと子どもたちでほっこりタイム。ふれあいあそびや季節のクラフト、絵本の読み聞かせなど内容盛りだくさん。子供向けのわかりやすいバイブルストーリータイムもあります。お母さん参加型のふれあいを大切にしている時間です。子どもたちにはヘルシースナック、お母さんたちには手作りスイーツとコーヒーを用意してお待ちしています。参加費は無料です。プリスクール以下の子どもたちを対象とした内容となっております。
オープンYYサービス&フェローシップディナー

2月2日（日）午後3時から
迫力満点の生バンドでのゴスペルソングにわかりやすいメッセージ。オープンYYサービスは教会に来たことのない方でも気軽に参加できる内容になっています。バレンタイン月間にちなんでの Pink Day! 何かピンクのものを身に付けて、ぜひいらしてください。礼拝後にはゲームと豚汁ディナーフェローシップ（一人3ドル）！友人知人をお誘いあわせの上、ぜひおいでください！！

★YYサービスへ Welcome!! ★
毎週3時から！！ Youth and Young Adult 向けのカジュアルなサービスへどなたでも大歓迎！！わかりやすいメッセージに、元気いっぱいゴスペルミュージック！友達作りや情報交換の場としても用いられています。留学生やワーホリの方みなさん、ぜひぜひおでかけください！！

★重要なお知らせ！！★
3月8日（日）のYYサービスに限り、教会の行事の都合上 YY サービスは4時からとなりますので、お間違えのないよう。
＊YY インスタライブ配信！！毎週日曜午後3時から、jgospelchurch で検索してください。
＊当教会では、英会話や子どもたち向け・中高生・留学生やワーホリからシニアまで、幅広い世代向けの様々なイベントが行われています。ホームページをご覧ください。
www.jgospelchurch.com jgospelchurch@gmail.com
☎604-521-7737 425-11th St., New Westminster, BC

バーナビー日本語学校

★幼稚科体験会★
幼稚科体験会を以下の通り開催いたします。通常授業で実際に行う内容の一部をお子様、保護者の方に体験して頂く毎年好評のイベントです。ぜひお越しください。
日時：2020年2月28日（金）午後4:30～6:00
場所：学校所在地 Lochdale Community School (6990 Aubrey Street, Burnaby, V5B 2E5)
対象年齢：2～4歳
お申込み：当校ウェブサイトよりオンライン登録。多数の場合、受付を締め切らせていただく場合もございます。
★ボランティア募集中★
先生の授業のお手伝いをしてくださるボランティアを募集しております。日本語教育や幼児教育に興味がある方、かわいい子どもたちと楽しい時間を過ごしてみませんか？当校ウェブサイトより登録ください。ウェブサイト：www.bjls.ca「BJLS」
お問合せ：office@bjls.ca

Japanese Christian リバイバルセンター 定例集会

日曜礼拝：午後2時より。礼拝後に軽食の交わり有。
火曜日：7pm - 9pm、癒しの小部屋 Healing Closet
心と体の癒やしと解放の場。ご家族の祝福の為に祈りさせていただきます。
木曜日：午後12時～2時 婦人の祈りとカウンセリングの集まり。聖霊様の親しいお交わりの癒しの場です。
毎月第1日曜日の礼拝は特別礼拝。Anointing Service。
聖霊様の豊かな油注ぎをお求めの方、Welcome All
お問い合わせは ☎(604)984-0663 牧師がわいまりに
www.lwpm-jrcr.com

バンクーバー日系人合同教会

＊日曜礼拝午前11時より12時、礼拝中子ども向けの時間があります。第2日曜日は英語で行われます。礼拝後、お茶の会があります。（第2日曜日は食事会があります）
＊シニア・初心者のためのラインダンス（会費\$1）
土曜日午前9時45分から10時45分
＊場所：4010 Victoria Dr, Vancouver
お問合せ：nikkeijingodokyokai@vjuc.org 604-874-7014 イム
クリスチャンでない方も参加できます。

日系文化センター・博物館ニュース

6688 Southoaks Crescent, Burnaby BC V5E 4M7
☎604-777-7000 Fax: 604-777-7001
info@nikkeiplace.org www.nikkeiplace.org
開館時間：火～土 9:30am～9:30pm（オフィス：～5:00pm）
日系プレスは日系文化センター・博物館、日系シニアズ・ヘルスケア&住宅協会、日系プレス基金で構成されています。
日系文化センター・博物館ニュース

お勧めプログラム

お申し込み：604.777.7000・又はレセプションデスクで
着物着付け教室 日・英・中 ホーラン文子
3月4, 11, 18, 25日（水）午後6時30分～8時30分
費用：\$100、\$80（会員）
用意するもの：着物一式（長襦袢、肌襦袢、帯枕、帯揚げ、帯締め、帯板、腰紐、伊達締め、タオル2枚、足袋）
帯板、腰紐、伊達締めがない場合は、自分で作ることができますので、最初の授業で説明。お稽古用の着物のレンタルも可能。

特別イベント

日系ムービー
2月8日（土）午後2時から3時半
日系カナダ人の家庭で撮影された1930年代から70年代のムービーを集めて上映します。料金：\$5 博物館入場料込み
| \$4シニア | NNMCCメンバーと学生は無料

多世代をつなぐ会話

2020年2月15日土曜日 午前10時から午後4時
事前登録が必要です。参加費 \$25
日系人の世代間の会話を促すためにデザインされたユニークなイベント。カレン・コバヤシ博士（UVic）によるプレゼンテーションに続き、3組の多世代の家族によるお話があります。午後は、三世と四世の経験についての短編映画を上映後、参加者は多世代のグループに分かれ、ファシリテーターが率いる会話に参加。

ブックセール

2月15日（土）&2月16日（日）10am～4:00pm 4000冊以上の本と、おいしい日本食が皆様をお待ちしております。

春休みマンガキャンプ

3月16日（月）～3月20日（金）午前9:30～午後4:00
対象年齢9～12歳 料金：\$225（非メンバー）、\$200（メンバー）
申し込み期限：2020年3月1日最大20名まで
オンラインで <http://centre.nikkeiplace.org/kids-camps>
お問合せ learning@nikkeiplace.org / 604-777-7000 ext 113。
伝統的な日本の芸術・文化に触れるアクティビティに参加しながら、1週間楽しくマンガ作りを学びます。

ボランティア募集！アシスタントとして子供達と日本文化を楽しみましょう！絵を描く能力は強みになりますが必須ではありません。期間通して参加できる方。volunteer@nikkeiplace.org 迄。

展ミュージアムショップ：日本から仕入れた品物や地元日系アーティストによる作品を多数扱っています。日系カナダ人の著者による書籍もそろえています。メンバーは10%の割引。
<https://squareup.com/store/NNMCC>

チャールズ門田リサーチセンター

コレクションのデータは毎週アップロード。センターにお越しになる

場合は、リサーチ・アーキビストのリンダ・川本・リードまで予約のご連絡を。(604.777.7000 / ireid@nikkeiplace.org)。寄付をされたい方は、コレクションマネージャーのリサ・上田まで。(luyeda@nikkeiplace.org)。戦後補償特別委員会のサポートに感謝します。

常設展

「体験：1877年からの日系カナダ人」2階入場無料

コミュニティ

献血クリニック 12月20日(金) 正午～午後8時 献血できる適性基準がありますので、詳しくはカナダ献血サービス(1.888.236.6283 / feedback@blood.ca / www.blood.ca)まで。日系センターウェブサイトにて、さまざまな特別イベント・プログラムなどの詳細をご覧ください! (www.nikkeiplace.org)

日系文化センター・博物館をサポートする方法

メンバーシップを購入する/ ボランティアに参加する。お申込み: centre.nikkeiplace.org/volunteer/ 博物館ギフトショップで買い物をする/ 募金イベントに参加/ パーティー、会議、特別なイベントの会場として日系スペースを利用/ 募金に寄付をする。ご寄付に関する詳細は、日系スペース基金にお問い合わせ下さい: 604-777-2122 または gifts@nikkeiplace.org。

日系博物館・文化センター(NNMCC) 受付・ミュージアムショップ 営業時間: 火曜～土曜 9:30am～5:00pm 日～月休み。

2020年冬季プログラム (1月～4月)

■新プログラム

着物着付け教室 日・英・中 ホーラン文子

■キッズ・ファミリー対象

○合気道 日・英 ○子供アート教室 日・英・中
○子供向けスペイン語教室 中・英 ○柔道 日・英
○寿司教室 日・英 ○そろばん 日・英 ○太極拳 英
○中国語講座 中・英 ○日系空手 英 ○マージナル・ジム 英

■大人・全年齢対象

○合気道 日・英 ○居合道クラス ○囲碁クラブ 日・英
○彩月会 日本舞踊 日 ○ズンバ 日・英 ○茶道ワークショップ (表千家) 英 ○自力整体法 日 ○書道 日
○水魚句会 日 ○寿司教室 日・英 ○太極拳 英 ○タズ・バドミントン 英 ○中国語講座 中・英 ○柔道 日・英 ○ドロップイン・バドミントン 英 ○日系空手 英 * 人気のジュニアクラスは、ウェイトリフトでお待ち頂くこともあります。○日本語によるやさしくできるハタ・ヨガ 日 ○フラダンス 日・英 ○盆栽クラブ 英 ○ライン・ダンス 英

■シニア (55歳以上) 日系ヘルスケア住宅協会が協賛 シニア・バドミントン 英 ○シニア・ゲートボール 日 ○シニアの健康体操とマッサージ 日 ○シニアのカラオケ 日

隣組からのお知らせ

101-42 West 8th Avenue, Vancouver, BC V5Y 1M7
☎ 604-687-2172 Website: www.tonarigumi.ca

開館時間: 月～金 9am～4:30pm (土日祝は休館)

隣組の情報はウェブサイト www.tonarigumi.ca では、隣組の歴史から現在の活動の様子、プログラムやサービスやイベントなどの情報がご覧いただけます。各プログラムの詳細、お申込み方法などにつきましてはプログラムガイドをウェブサイト www.tonarigumi.ca にてご覧ください。

2020年度会員登録

年会費: 40ドル (有効期限: 2020年1月1日から2020年12月31日まで)

会員特典: 会員割引、図書・DVD 貸し出し、シニアライフセミナーなどへの無料参加、お誕生会へのご招待、クリスマスパーティーへの参加、隣組理事会の理事・役員への立候補資格、理事・役員選出時の投票権

2020年1月～3月プログラム申し込み期間:

隣組にお越し頂くかお電話にて。お支払いは現金、小切手、クレジットカード。プログラムの詳細に関しては隣組ウェブサイト www.tonarigumi.ca か隣組にてプログラムガイドをお求めください。先着順。料金をお支払い頂いた時点で申し込みは完了。定員に達した時点で受付を締め切ります。お早めにお申し込みください。欠席された場合の返金には応じられませんのでご了承ください。

月曜・水曜ライトハウス参加シニアさん随時募集中

日本語でボランティアと一緒に喋りや体操、ゲームや脳トレ、アートやクラフトなどを和気あいあいと楽しめます。登録制ですのでもず 604-687-2172 または services@tonarigumi.ca までご連絡下さい。

【月曜ライトハウス】

日時: 毎週月曜日 午後 1:00～午後 3:30

1 回料金: 会員 10ドル・非会員 12ドル (スナック込み)

【水曜ライトハウス】

日時: 毎週水曜日 午前 10:00～午後 3:00

1 回料金: 会員 20ドル・非会員 25ドル (ランチ込み)

シニアライフセミナー: シニア世代からのライフプランニング～誰にも迷惑をかけない生き方とは～

* 今から用意するものあれこれ * 今から整理するものあれこれ * 「遺言」を書けば安心ではない * 「立つ鳥跡を濁さず」のために などのテーマについて、終活アドバイザー・カウンセラーにお話をいただきます。

日時: 2月22日(土) 午前 10:00～11:30 ※いつもと曜日、時間帯が違うのでご注意ください。

料金: 会員無料・非会員 8ドル

定員: 30名 (予約制) 詳しくは隣組 (604-687-2172)

2019年度「隣組タックスリターン・クリニック」のお知らせ

2019年度分のインカムタックスリターン・サービスを行います。

受付期間: 2月18日(火)～3月16日(月)

対象者: 65歳以上・年収: シングル \$35,000 以下、カップル \$45,000 以下・シングルで子供が1人の世帯の方は2人合わせて \$40,000 以下の年収・下記の条件に該当しない方: 亡くなった方、破産申請した方、営業者、資本利益・損失がある方 (T3 スリッパを持っている人)、営業経費・ビジネスやレント収入や出費がある方、CVITP では管理しきれない申告

持参していただく書類

・T4(OAS)、T4(P)、T4、T5007・カナダ以外の年金受給書類・レシート類 (寄付・薬・コンパスカード)・2018年度の Notice of Assessment

予約: 604-687-2172(ex:102)※必ず事前のご予約。

脳の運動教室始めます。

明るく元気な脳の活性化を目指したクラスです。インストラクターが、軽い運動や簡単な音読、計算などの教材を用いて成果を測定します。毎回、クラスの後には茶話会を開催。楽しみながら認知症予防を目指しましょう。

日時: 木曜日 午後 1:00 から午後 2:30

一括料金: 会員 120ドル・非会員 180ドル (定員 12名)

隣組サロン樹 (がんサバイバー交流会)

・樹(みき)の意味: 前向きな成長、自分に打ち勝つ “一本の細い苗木から、緑の葉を多く茂らせた大木に” の思いを込めて。
・サロン樹の目的: できるだけ多くのガン経験者が、“参加しやすい” “話しやすい” 場所で、それぞれの体験情報を交換し合い、勇気、元気、そしてパワーを持てる場所となれることを目的。
・サロン樹の目標: ガン患者がここの交流を通し、“自分だけがガン患者ではない” という気持ちで不安や心配による孤独感から抜け出せるきっかけになれる場所に。

日時: 毎月第2、4木曜日 午前 10:30～午後 12:00

(1月開催日: 9日、23日) お問合せ & 申し込み: Email services@tonarigumi.ca / Tel. 604.687.2172(ex:102)

Fraser & Friends Presents Great Cinema Alley

昔観た名画は、子供だった私たちに、そのころ読んだ本と同じように深い感動と大きな影響を与えてくれました。あの感動をもう一度味わいたい、そして今の若者や子供たちにもその素晴らしさを知ってほしい——そんな気持ちから、古い映画を観る会を行っています。名付けて、『グレート・シネマ・アレイ』。老若男女、人数は関係なし。観たくなったらお気軽に、ふらっとお立ち寄りください。

日時: 毎月第3日曜日 (たいてい) 午後2時～
料金: 無料 (ドネーション)

主催: 月刊ふれいざー & Friends

第21回「三人の妻への手紙」

(原題: A Letter to Three Wives)
(1949年・アメリカ)

ジョセフ・L・マンキーウィッツ 監督
カーク・ダグラス 主演

おしゃれてちょっぴりユーモラス、でもとってもシリアスなミステリーです。ヒューマンコメディの粋と謳われる傑作映画です。皆さんで一緒に楽しみましょう。

— 本誌 41 ページ参照 —

2月16日(日) 午後2時から

場所: Vancouver Language Japanese School
487 Alexander St. Vancouver
お問合せ: 604-939-8707 info@thefraser.com

お詫び!!

1月の映画会は、大雪の後で交通機関の混乱があったりしたため、変更になりました。

ところが当日、会場の日本語学校にいらっしゃった方が数人いらしたとの知らせを学校から受けました。本当に、本当に、

大変申し訳ございませんでした!!!

せっかくおいでいただいたのに無駄足を踏ませてしまい、お詫び申し上げます。

上映係と相談しました結果、1月の上映会は2月2日に延期しましたが、その日は別の映画を上映し、当日上映するはずだった「三人の妻への手紙」は、2月16日にまわすことにしました。

1月19日においでになった方々が、もしかしたら「三人の妻への手紙」をとりわけご覧になりたいという可能性があると、いうことを考慮したためです。

そんなわけですので、2月16日の第21回の映画会には、是非是非おいでください。心よりお待ちしております。

※よろしければ、当日いらした皆様、ふれいざーにご連絡いただけますか?

ボランティア募集

ご興味のある方、詳細は隣組 (604-687-2172) まで。
ランチプログラム: 水曜、金曜に提供しているランチプログラムの手伝い、朝 9 時頃～午後 1 時頃。準備から片づけまで。
お料理好きの方、日本食を学びたい方。

オフィス: 午前 10 時～午後 3 時頃 (時間調整可能)
Meals on Wheels ドライバー: 毎週水曜日にバンクーバー、バーナビー、リッチモンドでシニアの方にランチの配達。

オフィスボランティア募集

午前 10 時から午後 3 時頃まで (時間調整可能です) オフィスでの受付をしてくださる方を募集しております。新しいことにチャレンジする前のステップアップとして経験を積みませんか?

MealsonWheels ボランティアドライバー大募集

隣組では毎週水曜日にバンクーバー、バーナビー、リッチモンドでシニアの方にランチの配達をして下さる方。関心がおありの方は、隣組 (604-687-2172 または services@tonarigumi.ca) まで。

リサイクルしています!! 隣組リサイクル倶楽部「New-To-You」にご寄付いただいた皆様にお礼申し上げます。ファンディングや隣組常設のギフトショップでリサイクルさせて頂いております。ご寄付をお考えの際はお待ち頂く前にご連絡頂き詳細をご確認頂ければ幸いです。隣組: 604-687-2172

ご自宅の不用品が隣組で素敵な作品に变身

隣組クラフトクラブでは、ご寄付頂いた古い着物やハギレ、ファスナー、ボタン、毛糸、和紙、等を使って素敵な作品 (バッグ、お財布、カード、キーホルダー、小物など) に变身させ、隣組ギフトショップや、各ファンディングイベントで販売させて頂いております。その他 (雑誌以外の文庫本・単行本や状態の良い家電製品・CD・DVD など) もお受けしておりますが、お受け取りできない品物 (VHS テープ・カセットテープ・レコード、プレイヤー・衣類全般・靴・家具・自転車・古い家電製品など) があります。ご寄付品をお持ち頂く前にまずご連絡頂きご確認ください。604-687-2172

プログラム講師募集

3ヶ月 (1～3月、4～7月、9～12月) のタームでクラスを教える講師。または単発ワークショップの講師。
隣組からのお願い: プラスティック製のストレージボックス (出来ればフタつき大きめサイズ)。ご寄付物品の保管、イベントごとに必要な物の保管などに使わせていただきます。

プログラム講師募集

3ヶ月 (1～3月、4～7月、9～12月) のタームでクラスを教える講師。または単発ワークショップの講師。

コミュニティサービスのご案内 *要予約

* Meals on Wheels (外出が困難なシニアのための食事配達) * 各種手続きのアシスタントは、ご家族のいない方に限ります。* 専門医や公的機関への同行に関

しては、2週間以上前に予約を入れている方のみ。* 隣組医療通訳サービス (有料) * 介護者リスト (日本語を話す介護者をお探しの方はご連絡ください)

介護者リスト (日本語を話す介護者をお探しの) カナダまたは日本で介護士または看護士として働いた経験のある方のリストがあります。介護者探しの依頼を受けましたら介護者の方々へ一斉にメールで連絡し、介護者から直接依頼者に連絡して頂きます。隣組では介護者の審査や仲介は一切行いません。選択の全責任は依頼者様にお願いいたします。

認知症の人を支える家族の会: 5月から毎月第2水曜日 午後 1 時 30 分～3 時 対象者は認知症の方の介護を行っているご家族の方、日本に認知症のご家族をお持ちの方。* 事前に必ずお申込みください。604-687-2172 または services@tonarigumi.ca (担当: Masako)

隣組でのサービスは、ご家族・親戚のいらっしゃる方、ご家族がバンクーバー市近郊以外にお住まいの方、緊急または深刻な状況の方を優先とさせていただきます。コミュニティサービスに関してのご相談は予約制になっております。

イベント、プログラム、ワークショップ のお申し込み、お問い合わせは、隣組。☎604-687-2172 101-42 W. 8th Ave., Van. (月～金 9am～4:30pm)

BC州認可こどものくにお知らせ

幼児に適するようにしっかりと考えて造られた、明るく清潔な空間の中で、子どもたちはあそび体験を通し、様々なことを学んでいます。2020-2021 年こどものくに入園申し込み受付開始は 3 月 6 日 (金) 3-4 時のオープンハウスからです。2017 年度から食育も考えて 4 時間保育になりました。皆様のご参加をお待ちしております。16 日から 20 日のスプリングキャンプにもまだ空きがあります。お早めにお申し込み下さい。

お問い合わせ: (芳賀) cw@vjlj-jh.com/604-254-2551
★「こどものく」は、施設の広さ、莫大な規定の教材、登降園時の安全性、保育士資格などの全ての基準を満たし、BC 州認可の日本語環境プリスクールです。

★デイケアは、ダウンタウンにも近く、働く親に便利な場所です。

★プリスクールは、幼児期に本当に必要な事は何かをじっくり考え、情緒豊かな子どもに育てる事を保育目標にしています。豊富な教材、園庭、大ホール、改装し新しかった教室など贅沢なスペースを見にきてください。

バンクーバー日本語学校 (VJLS)

◎小学科は、日本語力の向上、基本的学習態度の習得などを旨3時間授業で行っています。色々な科目も取

り入れ、楽しい授業。生徒達は、明るい教室、広いホール、図書館など、最適な環境で伸び伸びと学んでいます。生徒会、奨学金制度などたくさんの特長を持つ教育の場です。創立 112 年の伝統を誇るこの学校で勉強をしませんか。

◎キンダークラス、小学科、基礎科 (家庭で日本語を話さない環境の子ども)、アダルトクラス、ハイスchoolコース。

◎日本語能力試験対策コースも要望に応じて開設。目的に応じて学習するチューティングも。お電話でお問合せください。487 Alexander St. Vancouver, B.C. V6A 1C6

☎604-254-2551 Fax: 604-254-9556

Email: vjlj@vjlj-jh.com www.vjlj-jh.com

バンクーバー日本語学校並びに日系人会館 (VJLS-JH)

<お願い> ボランティアを求めています。図書の整理、イベント手伝い、日本文化紹介のお手伝い、清掃、など、年齢、性別、短期、長期に関わらずたくさんの仕事があります。是非、皆様のお力をお貸しください。

お問合せ: 604-254-2551

佐藤伝、英子記念図書館

本校関係者以外の多くのコミュニティーの方々にもご利用いただいています。皆様のご好意で寄せられた 3 万 6 千冊以上の蔵書、小説、専門書から漫画まで種類も豊富です。小さいお子さん連れと一緒に童話や絵本を探し、親子のふれあいを楽しむ場としても活用されています。コミュニティーのための図書館。どなたでも会員になれます。(年間会費 \$20) 新しい本がたくさん入りました。皆様のおかげと感謝しています。寄付しても良い本がございましたら、お電話でご連絡ください。

クラブ紹介

本団体で、弓道、剣道、合気道、空手、書道などの教室が行われています。本団体の会員に限らずどなたでも参加できます。学校 (604-254-2551) までお問い合わせください。

<安いレント料で楽しい集いを>

格安のレント料でコミュニティーの皆様スペースを貸し出しています。多目的に使用できる部屋がたくさんありますので是非見学に来てください。

5 階……素晴らしい眺めの 40 人～50 人用の部屋

3-4 階……10 人～70 人の集会用の部屋

1階……大ホールは、コンサート、講演会、県人会、結婚式、お子さんの誕生日パーティー用にも適しています。

*本団体の教室を使って、あなたの趣味、才能を生かして教室を開いてみませんか。お問い合わせをお待ちしています。
*ご予約・お問い合わせは、Eメール rental@vjlj-jh.com



**オーシャンビュー・フォレストローン
セメタリー 葬儀社**
OCEAN VIEW & FOREST LAWN CEMETERIES & FUNERAL HOMES



お墓、納骨堂、お葬式、生前予約。
グレンヘイブ葬儀社への事前予約も承っております。
日本からのお骨移転などお気軽にお問い合わせください。

奥山 清太 604-724-7986
SEITA OKUYAMA seita.okuyama@dignitymemorial.com

空一面真つ白く雪の降る日は落語聞く

あなた達の心の隙間に
隙間川柳の会

—— 娯楽 ——

聖ペテロ記念庭園納骨堂
バンクーバー市内にある、日本庭園納骨堂。
宗教に関係なく、ご利用いただけます。



聖公会聖十字教会
4580 - Warden St., Vancouver, BC
(Main St. と 30th Ave. より One Block 東へ)
ご見学、お問い合わせは
604-879-1344 又は 604-447-0171
holycrossjc@gmail.com
http://holycross.vcn.bc.ca/memorial-garden/

クラシ ファイド

教えます

無料聖書講座 バンクーバー日系人福音教会では、随時、無料聖書講座を開催しています。聖書にご興味のある方は、下記までご連絡ください。一緒に世界一のベストセラーである聖書を学びましょう。jgospelchurch@gmail.com

家庭教師します。幼稚園児、小中高校生の子供達への国語、作文、論文指導、子供から大人までの日本語。ホワイトロック、サウスサリー地区。reikoeydt@gmail.com

ピアノレッスン ノースバン。音大卒、大学講師10年以上。BC Registered Teacher。ウエストバン・バンクーバー出張も可能。お子様から大人まで年齢を問わず大歓迎です。詳細は、お名前・ご連絡先とともにnvanpiano@gmail.com までお問い合わせください。

ピアノレッスン&理論 ウェストバンクーバーのプリティッシュプロパティーズの教室。BC 音楽教師協会加盟。UBC 音楽部卒。Preschool 教師資格保持。20年以上経験有。RCM 試験準備可。日本語英語選択可。Pianolessonsofvancouverbc.com

書道教室 少人数制。(大人、子供)。師範免許有。毎週通えない方のための通信講座新設。詳細は☎604-273-1621 Email: rvan2@hotmail.com

ピアノ・歌レッスン&理論 お子様から大人までの授業。BC 音楽教師協会加盟。RCM ARCT & DipABRSM 資格保持。Capilano University 音楽部卒業。20年以上経験有。RCM 試験準備可。英語可能。リッチモンド。初回 30 分無料。お問合せは、matthew@lifemusique.com。778-323-8535。

腸の健康をテーマにした発酵食クラス ホリスティック栄養士が効能等も交えながら、家庭でも作れる酵素、乳酸菌たっぷりの発酵食の作り方を伝えます。詳細: https://ameblo.jp/sustainablefeast 次回のクラスをご覧くださいませ。坂本

アルバイト

出張にて車をピカピカにします。お手入れ Wax、艶出し研磨作業、塗装保護のガラスコーティング、殺菌効果の高い車内特殊スチーム清掃、臭い取り等、ボート、RV も承っております。www.carpikajp.com 又は 604-446-2755

ペットヒーリング、アニマル霊気、アニマルマッサー ジワークショップ、アニマルレイキ講座教えます。お問い合わせ、申し込みは info@powerpaws.ca, Kai まで。www.powerpaws.ca

仲間募集

早稲田に縁のある皆様へ バンクーバー稲門会(早稲田大学 OBOG 会)の新年会を開催します。ご自身が早稲田出身でなくても、何か早稲田とご縁があればウェルカムです!是非気軽にご連絡ください!事前申込が必要です。◎日時: 2月16日(日)11:30- ◎場所: Guu Garden (888 Nelson St m101) ◎会費: \$45 ◎幹事連絡先: hiroki.fukuda.0512@gmail.com

劇団員募集中 座・だいこん は日本を題材とした作品を日本語で上演しているバンクーバーのアマチュア劇団です。年2回の公演に向けて、メンバー、または、お手伝いをしてくださる方を随時募集しています。経験不問。興味のある方はご連絡ください。zadaikon@gmail.com

日/英道徳経勉強会 道徳経は老子が書いたと伝えられる書である。5000 字余りの文章に老子の無為自然・謙遜柔弱の処世哲学をすべに記しています。一緒にこの道徳経について日本語と英語を語り合ってみませんか。毎月の第3日曜午後2時より。☎778-809-1133 taodechinggroup@gmail.com

テニスグループ をお探しの方山崎までご連絡下さい。tennis.konwakai@gmail.com まで。

北海道人会が活動を再開しました!北海道出身の方、北海道にゆかりのある方などでも参加いただける会です。学生、ワーホリの方も大歓迎!ご連絡いただいた方に今後のイベントなどをご連絡いたしますので、元会員の皆様、新規会員ご希望の方のご連絡をお待ちしております。dohjinkai.bc@gmail.com ☎604-805-4847

同志社大学出身の皆様へ 同志社大学バンクーバー校友会では、懇親会を定期的に行っています。バンクーバーおよび近郊在住で同志社大学・小中高学校・女子大・短大他グループ校にゆかりのある方はぜひお気軽にご連絡を下さい。お問合せ: 真野/ジン ☎604-688-1956/doshishavancouver@hotmail.com

日本大学OB, OG集まれ!! 日本大学の繋がりで集まり、楽しく語り合いませんか? 日本大学(高等学校、大学、大学院)に関係された方なら、どんなに老若男女問わず大歓迎~! 下記事務局までご連絡ください。発起人: 久保克己、小茂田勝政、和田健治 事務局: 和田健治 ☎604-862-7216 email: vickomoda@yahoo.co.jp

乳がんサポートグループ つどい 日本人女性のための乳がんサポートグループ つどい連絡先 Eメール: tsudoivancouver@gmail.com ☎ & Fax: 604-433-7831 「つどい」のホームページもご覧ください。tsudoivancouver.blogspot.com

バンクーバー将棋クラブ shogivancouver.wordpress.com twitter.com/ShogiVancouver facebook.com/ShogiVancouver

少林寺拳法 日本武道の少林寺拳法は、“半ば自己のため、半ば人のため”をモットーに心身の鍛錬に励んでいます。大人は、月金の夜と土曜の昼、子供のクラスは土曜午後1時から2時半。新改築されたトラウト

レークセンターにて。興味のある方は見学どうぞ。☎fax:604-451-9491 メール louiedickens@yahoo.com

Great Cinema Alley 現代の映画に多大な影響を与えたクラシック名画をみんなで鑑賞しませんか。参加ご希望の方はご連絡ください。ふれいざー ☎604-939-8707

♪さくらシンガーズ男女合唱団員募集♪ 45年の伝統ある混声合唱団さくらシンガーズでは、各種イベント出演・来年の定期コンサートに向け、練習を行っております。見学・トライアル大歓迎!お問い合わせは ☎604-831-4974、604-221-0545。www.thesakurasingers.org

伝導瞑想 エネルギーのヨガ(ラヤヨガ)と奉仕のヨガ(カルマヨガ)の組み合わせであるこの瞑想は、グループで行われ、この混沌とした社会から新しい世界を生み出してゆこうと努力する世界中の人々から作られています。やり方は簡単ですので、世界に奉仕したいと思われる方などなたでも参加できます。(無料) 毎週火曜午後7時、土曜午前8時より、ダウンタウンにて。お問合せ☎604-683-7276 taracanada.japan@gmail.com

中京大学同窓会 中京大学同窓会カナダ支部を2011年に設立いたしました。中京大学及び梅村学園の卒業生・留学生・在籍者または賛同して頂ける方々お気軽にご連絡ください。親睦の輪を広げましょう。野原誠治 ☎604-347-7995 noppaseiji@hotmail.com

関西大学出身の皆様へ。 同窓会設立を目指し同窓生の皆様に呼びかける次第です。Greater Vancouver 及び BC 州在住の同窓生の皆様一報ください。☎604-685-6521 ext. 348 コミナミまで E-mail: tom.kominami@f55f.com

学習院卒業生 学習院の同窓会である校友会の支部、バンクーバー校友会は、同窓生の親睦の輪を広げたいと思っています。学習院の卒業生の皆様、どうぞ下記までお気軽にご連絡ください。お待ちしております。

会長: コリンズ 光子 ☎604-436-4080 Email: mitsukocollins@hotmail.com 世話役: 大沼亜紀子 ☎604-314-0366 Email: pandakoaki@hotmail.com

親子留学サポートグループ 現在親子留学で、バンクーバー近郊に滞在しているお母さんたちの集まりです。定期的に無料ワークショップと情報交換会を開催し、カナダの生活情報や学校情報をお伝えします。興味のある方、情報が必要な方も是非ご連絡ください。連絡先: canadawayclub@gmail.com (まゆみ)

ソフィア会からのお知らせ 上智大学出身者の方、是非ご連絡ください。たまに集まっておしゃべりしています。現役の留学生、短期滞在の方でもどうぞ。連絡先: ☎604-939-8707 宮坂 mari@thefraser.com

【クラシファイド お申し込み方法】

★物品の売買は横書き1行22字で4行まで無料。
★アルバイト・教えます・求人・住宅情報は1回1行につき\$1.00。チェック送付先は本誌最終ページに。
Fax: 604-939-8780 info@thefraser.com
★違法性のあるもの等、掲載をお断りする場合があります。★掲載後でも苦情の多いものは掲載継続をお断りする場合があります。★掲載内容に関するトラブルは、当誌は一切責任を負い兼ねますのでご了承ください。

スポンサー みちくさ伝言板

自動車保険は強制保険、任意保険などさまざまなものがあります。経験豊富なスタッフがわかりやすくご説明致します。お気軽に日本語で御相談下さい。

上高原保険代理店
www.kamiinsurance.com
日本語担当: 西尾 真美
mami@kamiinsurance.com

P.19

**バレンタインには
大切な人にバラの花を!**

604-685-3649
はなもフローリスト

P.3

**T4 作成のサービス
提供しております。**

藤井公認会計事務所
604-812-7139

P.19

今後カナダの移民は引き続き年間 35 万人が増えていく予定で、PNP 永住プログラムもぜひご検討下さい。

ABIC カナダ移民 & ビザ事務所
604-688-1956
www.ABICanada.com

P.4

『ふれいざー』を作るためにご協力いただいているスポンサーの皆様から読者の皆様への、自由な伝言板です。広告だけでは伝わらないことや、普段見えないスポンサーの顔を、ここで覗き見ることができます。ちょっと道草をくって書いていただく月替わりの伝言板です。お楽しみに。



"When mores are sufficient, laws are unnecessary; when mores are insufficient, laws are unenforceable."

~ Emile Durkeim

オークウエスト不動産株式会社
604-731-1400

P.23

おかあさんとこどもたちのこひつじくらぶ
2月20日(木) 10:30 - 12:00
プリスクール以下の子どもたちと
お母さんのほっこりタイム!

参加費無料!

バンクーバー日系人福音教会
www.jpgospelchurch.com

P.36

昨年暮れからマイホーム市場が活発化しています。今春に売買をご予定の方、お早目にご相談ください。

リマックス不動産 フレッド吉村
RE/MAX Crest Realty 604-312-5159

P.23

今年のインテリアのトレンドカラーは、グレーがかった中間色や鮮やかな原色がくるようです。



セルマック不動産 依田 敦子
604-992-5080

P.22

何か起きると普段あたりまえと思って気にもとめていなかった日常が、ほんとうはとてもいいものだったことに気づかされます。

公認会計士 入谷 いつこ
www.iicpa.ca 604-767-7007
itsukoiritani@gmail.com

P.19

RRSP シーズンです。

TFSA も満額して、非課税商品を活用して税金を減らしましょう!

小林ひろこ 604-727-2320

CANADA INVEST.com

P.55

風邪及びインフルエンザを予防するためにうがい、お手洗いおよび自分の免疫力にご留意ください。

漢方博士 Dr. WU (ウー)
(604)818-9021

P.17

ふれいざー・主な執筆者 (五十音順)

- 愛戸 のぞみ (あいと のぞみ): 新潟生まれ。日本で 10 年中学校の教員、カナダで 10 年高校の教員をしていた。
- 阿川 大樹 (あがわ たいじゅ): 日本推理作家協会会員。東京生まれ横浜在住。劇団「夢の遊眠社」創立メンバーのひとり。第 16 回サントリーミス・テリール大賞優秀作品賞、第 2 回ダイヤモンド経済小説大賞優秀賞を受賞。著書に『覇権の標的』(ダイヤモンド社/刊)、『D 列車でいこう』(徳間書店/刊)など。公式サイトは、http://agawataiju.com/
- 阿部山優子 MA, BSN (あべやま ゆうこ): 日本とカナダの Registered Nurse (正看護師)。カナダの病院 (外科) に 6 年勤務。外科看護歴 7 年。ニコニコホームケア代表。
- 上田 麗子 (うえだ れいこ): 料理研究家、エッセイスト、消費生活コンサルタント。子供と食事や家庭生活についてのアドバイザーとしても定評がある。NHK 福島、福島テレビにレギュラー出演。著書多数。
- 川路 広美 (かわじ ひろみ): 1934 年鹿児島市生れ。中央仏教学院予科・本科を経て龍谷大学入学。25 歳で浄土真宗ハワイ開教区に赴任。ハワイ本派本願寺別院の輪番を勤めて引退。キングレコード作詞大賞受賞。ハワイ在住。
- 田中裕介 (たなか ゆうすけ): 札幌市出身。早稲田大学第一文学部卒業。

- 業。元日系ボイス・マネージング・エディター。トロントで「語りの会」主宰。訳書に「ほろ苦い勝利」(現代書館)、「暗闇に星が輝く時」(朔北社)等。
- チャック・ランメル: 1939 年カナダ、バンクーバー生まれ。1959 年に東大に交換留学生として初来日。1973 年上智大学大学院卒。証券会社に勤めた後、日本の大学で教鞭をとる。趣味は温泉探訪。
- 中島 和子 (なかじま かずこ): トロント大学名誉教授。著書に『バイリンガル教育の方法ー 12 歳までに親と教師にできること』(アルク)、共著に『言語マイノリティを支える教育』(慶応大学出版会)ほか。
- 中田有厘 (なかた ゆり): 31 才で看護師になり、現在カナダで看護師目指しています。ステージ 3 の乳癌で闘病中。趣味は外国語と料理。
- 中根 雅夫 (なかねまさお): 国士館大学政経学部教授。1996 年 4 月から 1 年間、SFU に客員研究員として赴任。横浜国立大学を卒業後、筑波大学大学院修了。神奈川県川崎市在住。
- はせがわ いずみ: ハリウッド通信社代表。izumihasegawa.com。LA 記者クラブ南加ジャーナリズム賞国際コラムニスト・批評家賞受賞。
- Raymond Tomlin (レイモンド トムリン): バンクーバー在住の映画評論家。フリーライター。エンターテインメント情報誌編集者。

★お引越・不用品処分は
UNiARK Moving(ユニアーク)の
専門スタッフ達に
お手伝いさせていただきます。
contact@uniark.ca www.uniark.ca
★「引越箱」の無料配送・回収サービスは
早めのご予約を! 604-446-2832
P.26

Valentine Roses
貴方の気持ちを伝える
絶好のチャンス!
バックスター・神戸・フローリスト
P.2

陶板浴
低体温の方、大集合!
体温が35度以下の方に、2回無料で
陶板浴を体験していただけます。
ご予約: Tel: 604-687-3319
または contact@toubanyoku.ca
P.17

カナダの法律を日本語で丁寧に
説明します。ご自宅までの出張も
可能。お気軽にご相談ください。
#210-2695 Granville St, Vancouver
(Granville St と West 11th Ave の角のビル2階)
弁護士 森永正雄
Tel: 604-728-4474 P.19

WA LIFESTYLE STORE
Murata
冬の食卓で大活躍の
土鍋&すき焼き鍋セール中。
ご来店お待ちしております。
shop online at murata.ca
P.6

税控除 "Retirement" RRSP 口座期限 2020 年 3 月 2
日(月)です。ご利用のメイン・バンクを問わず
便利一元管理、万が一に備えての受取人の設定は
大丈夫でしょうか? お気軽にお問合せください。
RBC
Wealth Management
Dominion Securities
日本語直通: 604-257-7291 shoko.sanchez@rbc.com
WWW.RBCDS.COM/CHRIS.KWOK
P.20

3Steps Treatment
50%off
GUILD HAIR SALON
604-806-0918
www.guildhairsalon.com
P.3

今年のヘルスショウは豪
華トークショウ! ヘルス
についていろいろな視点
から切り込みます。
入場無料: ご予約は広告
をご覧ください!
ニコニコホームケア
778-960-4735
P.18

「会話が弾む家づくりのアイデア」
(P.24)
Keller Williams Realty VanCentral:
リアルター 高原 さやか
(604-725-7228)
P.24

こどものくにから
3月16日から20日のスプリング
キャンプにもまだ空きがあります。
お早めにお申し込み下さい。
バンクーバー日本語学校・こどものくにから
(VJLS-JH) 487 Alexander St. Vancouver
604-254-2551
P.16

Happy Valentine's Day!
~あなたは愛されるために生まれた~
「わたしのもとにおいで。
わたしがあなたを休ませてあげよう」
神様の大きな愛がみなさまの上にありますように。
Japanese Christian リバイバルセンター
www.lwpm-jcrrc.com
P.36

AOI ウインタープロモーション!
この寒い冬の間に春に向けてイ
メージを変えてみませんか?
様々なサービスで皆様をお待ちして
おります。スペシャルプロモーション
でお得に "綺麗" を提
供させていただきます!
www.aobeauty.com
604-688-2122
back cover

skyland.ca
Happy Valentine's Day!
ロマンティック旅行、ファミリー旅行、
お気軽にお問い合わせ下さい。
Tel: 604-685-6868
スカイランド・エスケープ・トラベル
P.9

はなしの箸やすめ

無愛 想子

ちまたの出来事

◆ 朝の3時に、バーナビーのRCMPに電話がかかってきた。その電話によると、ひどく酔っ払った60歳くらいの男が、バス停のベンチに座ってもう2時間も歌を歌っているとのことであった。
残念ながら聴く人もいないのに一生懸命歌っていた男は、ようやく聴き手が現れたと喜んだが、それはポリスだった。そして公共の場での飲酒の罪で留置場に入れられた。彼はそれでもまだ歌っていた。その夜、この留置場に入れられた人々は最終的には彼が歌った子守唄で眠り、その後はいびきの大合唱だったそうで、この男は翌朝、酒の酔いがさめたときに釈放された。

◆ 4月のはじめのある朝、ウォーカーを押して銀行から出てきた90歳の女性を、住所不定の男が襲いハンドバッグを奪って逃げた。彼女は怪我もなかった。バーナビーのRCMPと近隣連絡係官等が協力して、1ヶ月後にこの男を捕まえ、「5000ドル以下の盗み」と「危害を与えた罰」で保護観察処分にした。

◆ 5月17日、19歳の男が午前2時ごろ、4メートルの高さのフェンスの上に座って、月に向かって叫んでいた。
救急車の係員たちは、この男がドラッグでハイになっているものと判断して、この「月に向かって吠える男」をバーナビー病院に運んだ。

Vancouver

- **ABIC** ABIC カナダ移民&ビザ
#1617-409 Granville Street, Van. ☎604-688-1956
- **Angel Seafoods Ltd.** エンジェル・シーフード
8475 Fraser St. Van. ☎604-254-2824
- **AOI Beauty Studio & Esthetic**
アオイ・ビューティースタジオ&エステティック
520 Beatty Street, Van. ☎604-688-2122
- **Cafe de L'Orangerie** カフェ・ド・オランジェリー
1320 West 73rd Ave. Van. ☎604-266-0066
- **Chura Hair Salon** チュラ・ヘアサロン
118 Keefer Place Van. ☎604-685-1006
- **Dr. Wu** ドクター・ウー漢方クリニック
#218-736 Granville St. Van. ☎604-818-9021
- **Ebisu** エビス
827 Bute St. Van. ☎604-689-8266
- **Ebi Ten** エビテン
388 Robson St. Van. ☎604-689-9938
- **Fuji-ya** ふじ屋バンクーバー
912 Clark Dr. Van. ☎604-251-3711
- **Fuji-ya** ふじ屋ダウンタウン
1050 W.Pender St., Van. ☎604-608-1050
- **Guild Hair Saron** ギルド ヘアサロン
918-736 Granville St., Van. ☎604-806-0918
- **Hanamo florist** はなもフローリスト
103-1100 Melville St. Van. ☎604-685-3649
- **H mart** エイチ・マート
Seymour St., & Robson St., Van. ☎604-609-4567
- **Holy Cross J.C. Anglican Church** 聖十字聖公会
4580 Walden St. Van. ☎604-879-1344
- **Kamei Royal** 亀井ロイヤル
1066 W Hastings St, Van ☎604-687-8588
- **JEC** 日本語教育センター
3690 Nanaimo St. Van. ☎604-433-4773
- **Kami Insurance** 上高原保険代理店
200-678 West Broadway, Van. ☎604-876-7999
- **Kitanoya- Guu** 北の家グー
638 Thurlow St. Van. ☎604-685-8817
- **Kitanoya- Guu Otokomae** 北の家グーおとこまえ
105-375 Water St., Van. ☎604-685-8682
- **Kitanoya-Guu with Garlic** 北の家グー
1698 Robson St. Van. ☎604-685-8678
- **Kitsutaya Sushi** キツタヤ寿司
3105 W. Broadway, Van. ☎604-737-0181
- **Langara College** ランガラ・カレッジ
100 W.49th Ave., Van. ☎604-323-5511
- **Listel Hotel** リステル・ホテル
1300 Robson St, Van.r ☎604-684-8461
- **Mainland Medical Clinic** メインランド・クリニック
1061 Hamilton St. Vancouver ☎604-339-6777
- **Meshi-ya Hachibei** めしや ハべい
778 West 16th Ave. Van. ☎604-879-3357
- **Mikado** みかど
701 E.Hastings St. Van. ☎604-253-7168
- **Minnano Konbiniya** みんなのコンビニヤ
1238 Robson St. Van. ☎604-682-3634
- **Murata** むらた
15E Broadway, Van. ☎604-874-1777
- **RBC Wealth Management** RBC 資産運用グループ
20F 745 Thurlow St., Van ☎604-257-7291
- **Sakuraya** さくらや
517 East Broadway, Van. ☎604-872-8885

- **Salon Esprit** サロン・エスプリ
1344 Hornby Street, Van. ☎604-568-6675
- **Seaborn Vancouver** シーボーン バンクーバー
1310 W.73rd Ave. Van. ☎604-261-2230
- **Shao-Rin Noodle House** シャーリンヌードルハウス
656 West Broadway, Van ☎604-873-1816
- **Skyland Travel** スカイランド・トラベル
100-445 West 6th Ave. Van. ☎604-685-6868
- **Takumi Sushi Japanese Restaurant** 匠
4422 West 10th Ave. Van. ☎604-730-0330
- **Tama Organic Life** タマ・オーガニック
2828 E Hastings St #102, Van. ☎778379-6322
- **TD Canada Trust** TD カナダトラスト
1F 700 W.Georgia St. Van. ☎604-654-3665
- **Toubanyoku Wellness Center** 陶板浴
722 kingsway, Van. ☎604-687-3319
- **Tonari-gumi** 隣組
101-42 West 8th Ave, Van. ☎604-687-2172
- **UBC Asian Center** UBC アジアセンター図書館
UBC ☎604-822-2746
- **Vancouver Buddhist Church** バンクーバー仏教会
220 Jackson Ave. Van. ☎604-253-7033
- **Vancouver Japanese Language School**
バンクーバー日本語学校
475 Alexander St. Van. ☎604-254-2551
- **Vancouver Library** バンクーバー中央図書館
300 W.Georgia St. Van. ☎604-331-3600

Burnaby

- **Baxter-Kobe** バックスター神戸フラー
7658 Royal Oak Ave., Bby ☎604-433-3308
- **Gradstone Japanese Language School** グラドストーン日本語学園
270-6688 Southoaks Cres.Bby. ☎604-515-0980
- **Hi-Genki Restaurant** ハイゲンキ・レストラン
100-6688 Southoaks Cres.Bby ☎604-777-7000
- **Nao Sushi** 直寿し
7060 Kingsway, .Bby ☎604-521-3131
- **Nikkei Heritage Centre** 日系文化センター
100-6688 Southoaks Cres.Bby ☎604-777-7000

Richmond

- **Daiso** ダイソー
4151 Hazelbridge Way Richmond ☎604-295-6601
- **Damian's Belgian Waffle** ダミアンズ・ワッフル
2-3891 Chatham St. Rmd. ☎604-304-2884
- **Fuji-ya** ふじ屋リッチモンド
113-3086 St. Edwards Dr., Rmd ☎604-270-3715
- **IchiroJapanese Restaurant** 一郎亭
110-12011 2nd Ave. Rmd ☎604-277-1150
- **Izumi-ya** イズミヤ
160-7971 Alderbridge Way Rmd ☎604-303-1171
- **Mauve hair** モーブ・ヘア
Suite 120 - 8033 Saba Rd., Rmd ☎604-370-6519
- **OCS Canada** オー・シー・エス カナダ
175-5980 Miller Rd., Rmd. ☎604-247-2141
- **Nan-Chuu** 南厨
1160-8391 Alexandra Rd.,Rmd ☎604-276-8391
- **Seto Sushi** 瀬戸寿司
155-8460 Alexandra Rd.Rmd. ☎604-231-9493
- **Steveston buddhist temple** スティープストン仏教会
4360 Gary St, Rmd ☎604-277-2323

- **Steveston Cultural Centre** スティープストン カルチャー センター
4111 Moncton St. Rmd ☎604-718-8098
- **Steveston Community Centre** スティープストンコミュニティセンター
4111 Moncton St. Rmd ☎604-277-4692
- **Zeal Hair Salon** ジール・ヘアサロン
2580-4151 Hazelbridge Way Rmd. ☎604-247-1178

North & West Vancouver

- **Sansho Sushi & Japanese Dining** 山椒
707 Queensbury Ave, North Van. ☎778-340-1189
- **T&T Osaka Supermarket**
2200 Park Royal S, West Van. ☎778-278-8000
- **North Van. Library** ノースバンクーバー市立図書館
121-West 14th, N.Van. ☎604-990-4226
- **West Van Library** ウェストバンクーバー図書館
1950 Marine Dr, West Vancouver. ☎604-925-7400

Coquitlam & Port Coquitlam

- **Takano Noodle Cafe** 高野ラーメン
102-3242 Westwood St. Port Coq. ☎604-461-3798
- **Tozenji** 東漸寺
209 Jackson St. Coquitlam ☎604-939-7749
- **Coquitlam Public Library** コクィットラム図書館
575 Poirier Street. Coq. ☎604-937-4144
- **Coquitlam Public Library City Centre Branch**
コクィットラム・シティセンター図書館
1169 Pinetree Way Coq. ☎604-554-7330
- **Coquitlam Public Library** テリー・フォックス図書館
2470 Mary Hill Rd, Port Coq. ☎604-927-7999

New Westminster

- **Vancouver Japanese Gospel Church** 日系人福音教会
425-11th Street, New Westminste ☎604-521-7737

Surrey

- **Mennonite Japanese Christian Fellowship**
10787-128St. Surrey ☎604-584-5425

Maple Ridge

- **Maple Ridge Public Library**
メープルリッジ・パブリック図書館
22470 Dewdney Trunk Rd, Maple Ridge ☎604-467-7417

Victoria

- **Fuji-ya** ふじ屋ビクトリア
3624 Shelbourne St. Vic. ☎250-598-3711

Whistler

- **Whistler J-Station** ウィスラーJステーション
101-4204 Village Square, Whistler, ☎604-932-5883

その他

- **Japanese company** 日系企業各社
- **Consulate General of Japan** 日本国総領事館
- **Canadian Embassy in Tokyo** 東京在日カナダ大使館
- **Yokohama City Library** 横浜市立図書館
- **Subscriber / Others**



にゃいん あん あん！ 9・1・1 かんぱにー

最悪の火災で窮地にたつ動物たち

「その国の偉大さと道徳的進歩は、動物がどのように扱われているかで推し量ることができる」

—Mohandas Gandhi (マハトマ・ガンジー)

オーストラリアの森林火災は、史上最悪の記録を更新している。9月から現在までに、23 ミリオンエーカー（9万 3000 平方キロ＝北海道全土より広く、東京都の42 倍以上）を焼きつくし、28 人の命を奪い、何千もの家を灰にした。この火事で、少なくとも10 億匹の動物たちが死んだと言われる。その中には種が絶滅してしまったものもあるという。テリクロオウム、アシナガネズミカンガルーなどは絶滅が心配されている。

シドニー大学のクリス・ディックマン博士によれば、特に被害の大きいニュー・サウスウェールズ州だけでも、800 万匹の動物が死んだと推測している。

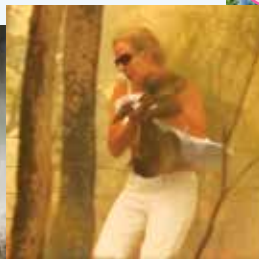
また、WWF（World Wildlife Fund）の発表によれば、カンガルーアイランドには2万5千匹のコアラがいたが、その半数はこの山火事によって死んだと思われる。これはオーストラリアにいたコアラの3分の1に達するとのこと。

2500 人以上のボランティアを抱えるオーストラリア最大のアニマルレスキュー団体 Wires には、1 日千件以上もの救助要請が入り、対応に追われている。

1 匹でも多くの動物を助けるためにドネーションを
WIRES www.wires.org.au/donate/emergency-fund
IFAW <https://secure.ifaw.org/canada/monthly-donation-help-australia>



photo: Nathan Edwards.
 焼けた森林の中、被災動物を探す訓練を受けた犬も活躍している。



燃えかかる木からコアラを助ける女性。



photo: IFAW
 レスキューされたカンガルーたち



photo: AAP Image/Reuters
 火を消すと同時に身を挺して動物たちを助ける消防士たち



photo: EPA



photo: EPA



Photo: Oakbank Balhannah CFS/via AP



photo: Instagram/BIKEBUG2019 via Reuters



photo: IFAW

火に住処を追われたコアラが、消防士を探して現れることもよくあるという。



photo: EPA

火傷の手当をされたカンガルー



Photo: Eden Hills Country Fire Service/Facebook
 火から逃げて道に出てきたボッサムが、消防士を見つけると助けを求めて駆け寄ってきた。ヘルメットの中で安心して眠るボッサム。



photo: Greenpeace Australia-Pacific/AFP

動物たちは、水を求めて人間のそばに訪れる。



photo: NSW National Parks and Wildlife Services
 焼け跡に食べ物もない動物のために、ニンジンとジャガイモを空から撒く。

Animal Advocates Society of BC

Box 32, RPO Edgemont Village, North Vancouver, BC, V7R 4X1
 コンタクト: animaladvocates@telus.net



耳も聞こえず、8年間鎖につながれたままだったオリーがこんな風に笑えるようになりました。第二、第三のオリーを、あなたの手で...!

私達は、ほとんどの公的機関が見捨て、窮地にある動物たちのための、レスキューやリハビリテーション、里親探しを行っています。

私たちの活動を知ってください。
animaladvocates.com

犬を鎖につなぎっぱなしにしたり、裏庭にほうたらしにして飼うのをやめさせましょう。

- 健康診断・予防接種
- 避妊・去勢手術、マイクロチップ
- 一般診療（外科・内科・歯科）
- 証明書発行、帰国手続き
- 各種処方食
- ペットホテル
- ピックアップ・ドロップオフサービス
- グルーミング（火曜日～土曜日 要予約）



ペットの急性、慢性の痛みや炎症にレーザー治療を行っています。

- 関節痛 (Osteoarthritis)
- 外傷 / 浮腫 (はれ・むくみ)
- 整形手術後のリハビリテーション
- 外耳炎、アトピー、etc.

※レーザー治療 (Class IV Laser) は、体の組織を傷つけることなく、幹部に浸透し、痛みや炎症を減らし、治癒力 (Healing Speed) を早めます。

West Vancouver Veterinary Hospital

Unit 101-100 Park Royal South, West Vancouver, BC V7T 1A2
 Phone: 604-913-8387
www.westvancouvervet.com
 email: neovet11@gmail.com
 Dr. Masako Mizuno DVM

OPEN SEVEN DAYS

MON-FRI 8:00 AM ~ 7:00 PM
 SAT & SUN 9:00 AM ~ 4:00 PM

WEST VANCOUVER VETERINARY HOSPITAL

98 歳のお誕生日、おめでとう！ バンクーバー朝日元選手、上西ケイさん

1月12日、バーナビーの日系会館で、バンクーバー朝日軍の例祭が行われた。この日、戦前のバンクーバー朝日の元選手であった上西ケイ氏の98歳の誕生日のお祝いも同時に行われた。

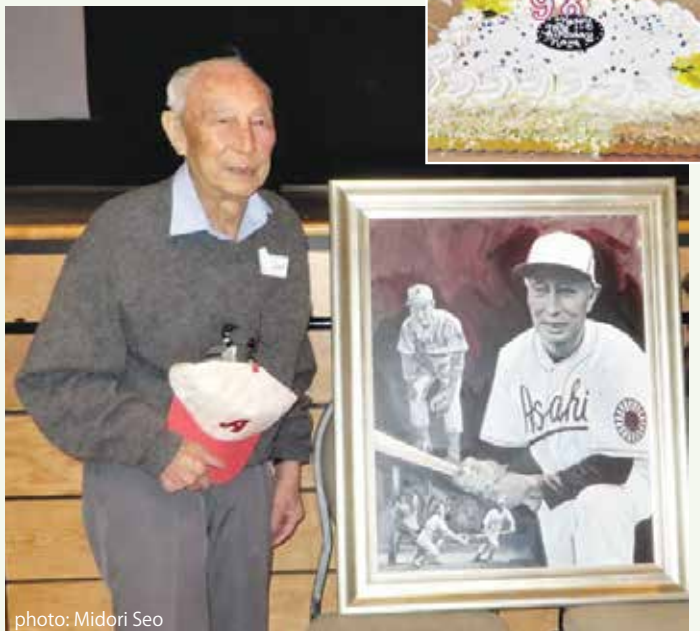


photo: Midori Seo

当日、お誕生日のプレゼントとして、スティーブ・ヘプバーン氏の描いた上西氏のユニフォーム姿のポートレートが送られた。



健康で自立した生活をするために
1～3月の講演シリーズ「健康」

コキットラム 隣組シニアライフセミナー

- 1月22日 医療機関を渡り歩く・ER 看護師
- 2月 5日 脳の健康・アルツハイマー協会
- 2月19日 転倒防止・フレイザーヘルス保健局
- 3月 4日 慢性疾患の前触れ・非営利 COSCO
- 3月11日 ～乞うご期待～

場所 コキットラム Poirier Community Centre
(630 Poirier St. Coquitlam, BC)

時間 不定期水曜日 午後 1:30 ～ 3:30

参加費：隣組会員 無料・非会員 8 ドル
※マイカップをご持参ください。

申し込み：隣組 604-687-2172

またはメール

tg_reachingout@hotmail.com (けいこ) まで

おれんじカフェ・バンクーバー

Vancouver

噛めば噛むほど 元気な脳に -炒り玄米の効用-

日時：3月5日(木)
午後1時から3時

場所：【Raven Song Community
Health Centre 地下1階】
2450 Ontario St., Vancouver

講師：田中小百合

2013年にマクロビオティックに出会い、美味しく、且つ、心と体の健康に役立つ食生活を学ぶ。リマ・クッキングスクール師範科修了。現在、ビーガンシェフとして活動中。

参加費：\$10

味わい体験 & 試食費：\$3

定員：先着30名様

申込締め切り：3月2日(月)

*茶菓有り。マイカップを
ご持参ください。

昨年大好評だった田中先生が、帰ってきます！
デトックス・食べ過ぎ防止効果もある「炒り玄米」
の作り方、効能について触れながら再度「噛むこ
との大切さ」を学び、いつまでも「元気な脳」に！
他にも、健康維持に役立つ季節に合った身近な食
材の摂り方を教えて頂きます。



お申込は orangecafevancouver@gmail.com まで。

主催：日本語認知症サポート協会 (Japanese Dementia Support Association)

ふれいざー
FRASER MONTHLY

10am-5pm Saturday, March 14 2020
Asian Centre, University of British Columbia

The 32nd Annual British Columbia Japanese Speech Contest

第32回BC州日本語弁論大会

- ◆Free admission- The contest is open to BC & Yukon residents who speak Japanese as a foreign or second language ◆Categories- High School(Beginner, Intermediate, Open) University/ Public (Beginner, Intermediate, Advanced, Open)
- ◆Prized Certificates and Prizes to the top contestants in each category.

Co-organized by BC Japanese Speech Contest Organizing Committee and Consulate General of Japan with the support of UBC, Japan Foundation, Local Business Cooperation and Associations, and sister cities in Japan

Register Online: <https://bit.ly/2TMB19h>

Made with Canva.com

DEPARTMENT OF ASIAN STUDIES



ava duvernay



hustler



little women



little women



little women



ladybird



tom hanks



映画評論家

Raymond Tomlin

女性と文化と映画——その立ち位置を巡る戦い

賞レースで一票を投じる男性有権者たちは、ルイザ・メイ・オルコットが19世紀に発表した小説『若草物語』を原作とするグレッタ・ガーウィグ監督の夢想的な映画版を概ねスルーしている。その理由は明らかで、これは男のための映画ではないというわけだ。「未だにこんな議論に明け暮れているとは唖然とするばかり」。同作に出演したあるキャストはそう嘆いた。

12月初旬、『ストーリー・オブ・マイライフ/わたしの若草物語』の最初の上映会は超満員となったが、それにもかかわらずこの映画を後押しする配給会社と賞レース戦略には一抹の不安が残った。観客の圧倒的多数が女性だったのだ。ハリウッドの様々な賞に投票する会員の多くはもちろん女性ではない。

これは、オルコットの人気小説の映画版が今年の賞レースのノミネートで浮かばれない結果に陥った理由を説明する。例えば、同作はゴールデン・グローブ賞や権威ある全米俳優組合賞や全米監督協会賞のノミネートから締め出されているのだ。

1月13日の月曜日、アカデミー賞は女性監督を完全に排除する形でこれになった。

『ストーリー・オブ・マイライフ/わたしの若草物語』の賞レースにおける成績は、女性が活躍した2019年をプラスマイナスゼロにしたかのようだ。昨年は女性監督がシーンを牽引し、興収に貢献した。昨秋1億5700万ドル以上を叩き出したローリーン・スカファリア監督の『Hustler』、批評家からも絶賛され注目されたルル・ワン監督の『The Farewell』、マリエル・ヘラー監督の『A beautiful Day in the Neighbourhood』などの成功が記憶に新しいところだ。しかしこうした好成績は、業界での立ち位置を測る「賞」とは直接関係がないのが現実。女性監督の映画や女性についての映画は決して報いを受けていない。

『若草物語』は、1868年と1869年に2巻の形で最初に出版されて以来、世代を超えて女性や少女に深く影響を与えてきた。

映画の後半にこんなシーンがある。オルコット自身がモデルとされるキャラクター、頑固なジョー（シアーシャ・ローナン）が女性の創造性について疑念を抱くシーンだ。彼女は、当時人気のあった工夫されたセンチメンタルな物語を生み

出すことに苦悩し、書きたいことを見出そうと一層苦難の道を歩く作家。ジョーは自身の人生経験に疑念を持ち、姉妹らに尋ねる。「家庭内の苦しみや喜びからなる物語に誰が興味を持つかしら？ 実際的な有用性に欠けているわ」。すると四女のエイミー（フローレンス・ピュー）がこう答える。「多分こうしたことは重要だとみなされないわね。誰もそれについて書いていないもの」。そしてこう続ける。「でも書くことでそれが重要になるのよ」。

ガーウィグ監督は脚本も担当し、マーチ家の姉妹の物語に原作には存在しないシーンを付け加えた。理不尽な要求を突きつけてくる編集者に対して、デビュー小説には書きたいことを書きたいのだと訴えるシーンを加えたのだ。ミスター・ダッシュウッドはそれが理解できない。彼はある意味、物語が男性のものではないと頑固に考える今日の男性の象徴として機能している。

この『男性・若草物語』問題は、我々がなぜ奇妙な不協和音を耳にしているのかを解き明かしている。現在、女性が監督、主演した映画やテレビはますます可視化され文化的な影響力を獲得している。多くの公共団体でフェミニズムの促進と女性目線の重要性は、議論の余地なく良きこととして歓迎されている。しかしこの変化は最も優れた映画の「趣向」を決定する際には反映されていない。

これまでにオスカーの監督賞にノミネートされた女性監督は、『レディ・バード』でのガーウィグを含む5人しかいない。そして唯一の受賞者は『ハート・ロッカー』のキャスリン・ピグローのみ。

カメラの向こう側だけではない。過去40年間にオスカーを受賞した作品に関する調査によると、悲しくも女性主導の物語の圧倒的な不足が明らかになっている。作品賞における女性主導の作品が一番近いのが、1983年の『愛と追憶の日々』と1991年のジョディ・フォスター主演『羊たちの沈黙』だろう。一方、今年のオスカーの柱は、クエンティン・タランティーノ監督の『Once Upon A Time in Hollywood』とマーティン・スコセッシ監督の『The Irishman』で、この2本は控えめに言っても、女性は物語の末端部分でしかない。

賞は作品の良し悪しを決定づけるものでも表現に基づいて決定されるものでもないということだ。しかし、賞は確実に作品に重要性を授与している。

たとえ時にその重要性が間違っていて与えられ、明らかに偏っていたとしても。

かつて、女性監督の不足は、映画学校に入学する数の少なさに原因があるとされたが、最近はそのとも言えない。「女性は映画学校でその存在感を示し、イギリスとアメリカで監督になることを勉強する女性は全生徒の34%です」とハリウッドのプロデューサー、エイミー・バスカル氏は言う。

「テレビと映画の女性研究」による調査では、女性監督の作品には、男性監督の作品よりも女性の脚本家、編集者、撮影、作曲家が高確率で雇用されている。

ハリウッドのトップ監督がこの道を開拓し、他の女性製作者のために発言しているのは、エイヴァ・デュヴァーネイだろう。彼女は先月、女性監督のナイジェリア映画が英語作品だからということで不適格とみなしたアカデミーを痛烈に批判した。英語はナイジェリアの公用語だ。デュヴァーネイは「自国の公用語でオスカーに参戦するならナイジェリアは今後もオスカー出禁なのでしょうか？」と疑問を呈す。これに応える形でこの作品の監督ジェネヴィエーヴ・シナジ氏は「この映画はナイジェリア人として我々が普通に話す言葉で表現されたものです」謝意を述べている。

一方、女性監督の促進にフォーカスを当てた映画祭もある。例えばサンダンス映画祭は今年半分の作品が女性映画製作者によるものだった。

「文化を変えるために、そして持続可能な意味での文化を変えるために、様々なレベルで一連の介入が必要です。それが転換点に導いていくでしょう。こうした全てが変化をもたらすのです」とサラ・ポーリーはグローブ・アンド・メールの映画コラムニスト、ジョアンナ・シュネラーに語った。

2018年を「思考の年」、2019年を「行動の年」とするならば、2020年は「解決の年」であるべきだとポーリーは言う。

「ムーブメントを起こす時に生じるリスクは、アクセルから足を離すか『もっと多くの新しい戦略を持とう』とするかのどちらかです。何をしようとするかにフォーカスし続けることです。女性監督の認知度をいかに高めようかという問題ではありません。彼女たちがそこに続けられることが重要なのです」。



once hollywood



once hollywood



the irishman



the irishman



the irishman



the irishman

2/7

Birds of Prey: And the Fantabulous Emancipation of One Harley Quinn



R 犯罪
監督: Cathy Yan
キャスト: Margot Robbie, Mary Elizabeth Winstead, Ewan McGregor, Jurnee Smollett-Bell

ハーレイは、犯罪者ブラックマスクから命を狙われているキャスと出会い、彼女を守るために戦いに身を投じる。

The Lodge

R ホラー



監督: Severin Fiala | Veronika Franz
キャスト: Richard Armitage, Riley Keough, Alicia Silverstone, Jaeden Martell

冬のキャビンへとやってきたある家族だったが、父親が突然仕事に戻らなければならない。彼は、自分の子供二人をガールフレンドに預けるが……。

And Then We Danced

PG12 ロマン



監督: Levan Akin
キャスト: Levan Gelbakhiani, Bachi Valishvili, Ana Javakishvili, Giorgi Tsereteli

National Georgian Ensemble で長年ペアを組んでトレーニングを重ねてきたダンサーの Merab と Mary の前に、新たな男性ダンサー現れる。

2/14

Fantasy Island

PG13 ホラー



監督: Jeff Wadlow
キャスト: Lucy Hale, Maggie Q, Portia Doubleday, Michael Peña

南の島の豪華リゾートを舞台に描く70年代の人気テレビショウホラー。

The Photograph

PG13 ロマン



監督: Stella Meghie
キャスト: LaKeith Stanfield, Chelsea Peretti, Issa Rae, Courtney B. Vance

著名な写真家の母が亡くなり、長年音信不通だった娘が母の人生を辿る。

Downhill

R コメディ



監督: Nat Faxon | Jim Rash
キャスト: Will Ferrell, Miranda Otto, Julia Louis-Dreyfus, Kristofer Hivju

アルプスでスキーホリデーを楽しんでいた家族が雪崩に巻き込まれそうになるが、改めて自分の人生や家族について考えることになる。

Ordinary Love

R ロマン



監督: Lisa Barros D'Sa | Glenn Leyburn
キャスト: Liam Neeson, Lesley Manville, Amit Shah, David Wilmot

乳癌を告知された妻と彼女を支える夫を描く愛の物語。

What About Love

ロマ



監督: Klaus Menzel
キャスト: Sharon Stone, Andy Garcia, Iain Glen, Rosabell Laurenti Sellers

ヨーロッパで、愛をテーマにした映画づくりをしているタナーとクリスチャンは、その作品が実は自分たちのラブストーリーを映し出していることに気付く。

First Lady

PG コメディ



監督: Nina May
キャスト: Corbin Bernsen, Burgess Jenkins, Nancy Stafford, Nico Greetham

大統領が執務中に急死。未亡人となった妻は、副大統領を大統領にさせ、自分もファーストレディになろうと画策する。

2/21

Bloodshot

SF



監督: Dave Wilson
キャスト: Sam Heughan, Guy Pearce, Eiza González, Vin Diesel

ベストセラーマンガの映画化。戦場で死亡したエリート兵士のレイ・ギャリソンが、テクノロジーを駆使し生き返る。

The Call of the Wild

アドベンチャ



監督: Chris Sanders
キャスト: Karen Gillan, Harrison Ford, Cara Gee, Jean Louisa Kelly

クラシック小説「野性の呼び声」の映画化。カリフォルニアで育った犬のバックが、ゴールドラッシュでアラスカに連れてこられる。

Brahms: The Boy II

PG13 ホラー



監督: William Brent Bell
キャスト: Katie Holmes, Owain Yeoman, Ralph Ineson, Anjali Jay

家族がヒールシア・マンションのお屋敷に引っ越しや否や、幼い息子がブラームスという名の人間そっくりの人間と仲良しになり……。

Emma

コメディ



監督: Autumn de Wilde
キャスト: Anya Taylor-Joy, Bill Nighy, Josh O'Connor, Mia Goth

ジェーン・オースティンの愛すべきコメディ作品に基づくドラマ。小さな町で女王のように振舞っていたエマの成長物語。

Greed

R コメディ



監督: Michael Winterbottom
キャスト: Asa Butterfield, Sophie Cookson, Isla Fisher, Shirley Henderson

セレブの多い絢爛豪華なファッション界に生きる大金持ちが、ミコノ島のラグジャリーホテルで大掛かりな60歳のバースデーパーティを開く。

My Boyfriend's Meds

コメディ



監督: Diego Kaplan
キャスト: Brooke Shields, Jason Alexander, Brian Baumgartner, Jaime Camil

有名企業でマーケティングエグゼクティブをしているジェスは、立ち寄ったマツレス店でオーナーのハンクに出会い恋に落ちる。

Goldie

ドラマ



監督: Sam de Jong
キャスト: Slick Woods, George Sample III, Danny Hoch, Marsha Stephanie Blake

シェルターに暮らし、ダンサーになることを夢見ているゴールドイーが、同じシェルターで暮らす姉妹と離れ離れにされないよう既存システムとの戦いに挑む。

2/28

The Invisible Man

R SF



監督: Leigh Whannell
キャスト: Elisabeth Moss, Aldis Hodge, Oliver Jackson-Cohen, Storm Reid

元カレが自殺し、全財産を彼女に残したが、セシリアは元カレの自殺は見せかけだったのではないかとセシリアは思い始める。

Wendy

PG13 ファンタジー



監督: Benh Zeitlin
キャスト: Tommie Lynn Milazzo, Shay Walker, Stephanie Lynn Wilson

誘拐され、永遠に年をとらない島に辿り着いたウェンディは、家族と自由のために戦いに挑む。

Burden R ドラマ



監督: Andrew Heckler
キャスト: Andrea Riseborough, Garrett Hedlund, Forest Whitaker, Tom Wilkinson

サウスカロライナの小さな町。クー・クラックス・クランの元で育ったマイクは、ある時、ガールフレンドと共に組織から逃げ出す。

Saint Frances コメディ



監督: Alex Thompson
キャスト: Kelly O'Sullivan, Charin Alvarez, Braden Crothers, William Drain

夏の始めに裕福な家族のナニーの職を得たブリジットだったが、次々と問題が起きて……。

La Gomera コメディ



監督: Corneliu Porumboiu
キャスト: Vlad Ivanov, Catrinel Marlon, Rodica Lazar, Agusti Villaronga

ルーマニアの警官が、ミッションのため、カナリア諸島にあるゴメラ島で方言を習得しようとする。

Ride PG13 アクション



監督: Alex Ranarivelo
キャスト: Shane Graham, Ludacris, Sasha Alexander, Blake Sheldon

子供時代に虐待を受けていたBMXチャンピオンの勇気あるストーリー。

focus on

The Gentlemen (PG)

今月で紹介するのは、ガイ・リッチー監督の初期の犯罪コメディ作品好きにはたまらない一本、"The Gentlemen"だ。カナダ人、とくにBC州の住人ならば「なるほど〜」と思うプロットかもしれない。

登場するのは、まったくジェントルとはいえない男たち。ロンドンに麻薬帝国を築いたミッキー・ピアソン（マシュー・マコノヒー）だが、いつまでもトップに君臨するのは難しい。そろそろ商売を売却かという噂が流れ、金のなる木の跡目狙いで、さまざまな陰謀や裏切り、脅迫がひしめき合う。見所は、なんと言ってもピアソン役のマシュー・

by Robert Waldman (映画評論家)



マコノヒーだが、その他にもコリン・ファレルにヘンリー・ゴールディング、ヒュー・グラントなどの豪華男優陣の大活躍で、痛快犯罪コメディに仕上がっている。大爆笑間違いなしの秀逸なエンターテインメント作品だ。



いずみのトクだね

buzz buzz Hollywood

はせがわ いずみ (ハリウッド通信社)

キャメロン・ディアス、念願のママに!



2015年に7歳下のミュージシャン、ベンジー・マッデンと結婚したキャメロン・ディアス。結婚後、キャメロンは女優業を引退状態で映画出演どころか、公の場にもほとんど姿を見せなくなった。新婚生活を満喫しているにでは長すぎる休みだったが、その間、妊活に励んでいたようだ。不妊治療や養子縁組などいろいろ試したが、念願の子宝にはなかなか恵まれ

ず、精神的にもかなり大変な思いをしたという。そんな中、12月30日に娘ラディックスちゃん(代理母出産)で生まれた。

娘の誕生をキャメロンは、自身のインスタグラムで新年の挨拶とともに発表。「この素晴らしいニュースを共有する中、この小さな子のブラバシーを守らなければならないと感じます。なので、彼女がとてもとてもキュートだということ以外、写真や詳細は投稿しません」という言葉通り、文字だけの投稿となった。

ザック・エフロン、ヘリコプターで緊急搬送



セレブの短編映像を流す携帯ストリーミングチャンネル Quibi。今年4月から配信開始予定の同チャンネルのためにパプアニューギニアに滞在していたザック・エフロンが細菌に感染し、ヘリコプターでオーストラリアの病院に緊急搬送された。

孤島のジャングルでサバイバルする様子を捉える、その名も『Killing Zac Efron』というシリーズのため現地入りしていたザック。最低限の装備とガイド1人を連れて約3週間を過ごすこの企画で、どのようにして、またどんな細菌に感染したかは分かっていないが、かなり深刻な容態だったと伝えられている。

パプアニューギニアの住人と笑顔で記念撮影した写真に「みんなありがとう。ぼくはパプアニューギニアで病気になったけど、すぐに戻って素晴らしい3週間の生活を終えた。今はホリデーで自宅に戻り、家族や友達と一緒にいる。みんな、愛と心配をありがとう。2020年に会おう!」というキャプションを付けて12月29日に投稿した。

【編集後記】 ふれいざーは映画好きの人と一緒に、Great Cinema Alleyと名付けたクラシック名画を観る会を毎月開いている。この映画会で、12月にフレッド・ジンネマン監督の『山河遙かなり』を上映した。映画好きの人が集まるので詳しい人が多いのだが、意外にこの映画を観たことのある人はあまりいなかった。

映画の冒頭、大戦直後のアメリカ軍占領下のドイツの施設に、ナチスの収容所などから救出された子供たちが連れてこられる。子供たちは英語がわからず、怯えてアメリカ兵の隙をついて瓦礫の中を逃げ惑う。

映画会の常連の中には、亡くなった伴侶が戦争直後のウイーンで、映画の孤児たちと同じような経験をしたという方もいらして、映画が始まってほどなく、みんな泣けて泣けて困った。

ところが、大変申し訳ないことに、私が泣けたのには実は少し違った意味合いがあった。

収容所で助けようとする米兵に怯える子供たちや瓦礫の中を逃げ惑う子供たちの姿が、今うちの子になっているレスキュー犬たちと重なってしまったのだ。映画の中の孤児たちの多くは実際の戦災孤児を撮影に使ったというが、彼らの眼付きはあまりにもレスキューされた犬たちの目に酷似していた。そしてその態度は、まさに犬たちがレスキューされたときの、人間に怯え、疑い、反発して、なんとか逃げようとする姿と全く同じだった。そして映画の少年は、やっと信じられると思える人に心を開き始めると、今度は捨てられるかもしれないという恐怖から、自分の面倒を見てくれるアメリカ兵から片時

も離れようとせず、家の中で部屋の出入りや階段の昇り降りをする彼の後について回る。それもまた、やっと心を許し始めた犬たちが、ピッタリと私の足許をマークしてトイレの中までついてくる様子と全く同じだった。

切ない映像を見ながら、無垢な生き物は人間も動物も皆同じだとつくづく思ったのであった。

ところで、今回の特集は森林火災。森林火災は昔から数多くあり、自然のものも多い。むしろ森林の再生のために必要なものもある。

ところが、現在起きているアマゾンの森林火災もオーストラリアのブッシュファイアーも、その原因を探っていけば明らかに人間が起因しているようだ。アマゾンは自然の保護や環境よりも経済を優先した結果であり、またオーストラリアの火災は異常な気候変動がもたらした極度の乾燥と、そして人間のバーベキューやたばこなどの火を使う営みに起因するものが多いという。

オーストラリアでは億という数の生き物が犠牲になり、ニューサウスウェールズ州の森林跡では、10メートル歩くうちに動物の焼死体に出会わないことはない、という。

戦争も森林火災も、大きな悲劇の犠牲になるのはいつも、そのことに全く責任のない子供や動物である。この不条理な現実を、私達はどうすれば変えることができるのだろうか。

余談だが、『山河遙かなり』はとてもパワフルで我々は大いに泣けたが、最後は決して後味は悪くないので、機会があれば是非ご覧を。

(エディター： 宮坂 まり)

日本語チェック！（解答）

（出典：「日本語力」樺島忠夫編）

P. 15 答：② 評価・値打ちが高まる。貴録がつく。「箔」は金や銀を物の表面に貼り付けるために、紙のように薄く平らに延ばしたものを。金箔、銀箔、錫箔、銅箔などがある。転じて、値打ち・貴録をいう。反対語は「箔が落ちる」。

熟語遊び P.37（解答） 紙

投稿、ご意見その他ございましたら下記までお送りください。

FRASER JOURNAL PUBLISHING
P.O.Box 64060 Clarke Road,
Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6
Tel: (604) 939-8707
E-mail: info@thefraser.com

郵送購読

U.S.A. 半年 \$40.00 / 1年 \$70.00
カナダ 半年 \$35.00 / 1年 \$60.00
日本 半年 ¥10,000 / 1年 ¥18,000

チェック・またはマネーオーダーを添えて上記までお送りください。

発行責任者：宮坂 怜

制作スタッフ：

・升本純子・Yuki Revill・Momo

・Hiroko Johnson・宮坂 怜

チーフエディター：宮坂 まり



和装 WEDDING
rental kimono & dressing

tall plus size
beautiful
Furisode

高身長の方も
可愛い振袖
あります

☎ 604-544-3579 Kimonovancouver@shaw.ca

www.kimonovancouver.com

1 **引越 海外パック**

2 **単身プランSea**
すぐに必要ではない
お荷物は船便で割安に

3 **単身プランAir**
必要なものを
最短の所要日数でお届け

米国ヤマト運輸 バンクーバー支店
#60-9500 Van Home Way, Richmond, BC
Tel: 604-273-9625
yvroperat@yamatoamerica.com

各サービスの詳細はウェブサイトでご覧いただけます。

www.yamatoamerica.com

「はえぬき」は、以下の小売り店で購入できます。
Fujiya, Izumiya, Kim's Mart



冷めても美味しい「はえぬき」
おにぎり、お弁当、寿司などに最適です。



ANGEL SEAFOODS LTD

8475 Fraser Street, Vancouver, BC. V5X 3Y1
Tel: 604-254-2824 FAX: 604-254-2025

編集・翻訳 日⇄英

小説・自分史・エッセイ・論文(分野による)・詩集
記念誌・絵本・漫画・映画字幕・その他

ページデザイン・自費出版



お気軽にお問い合わせください。

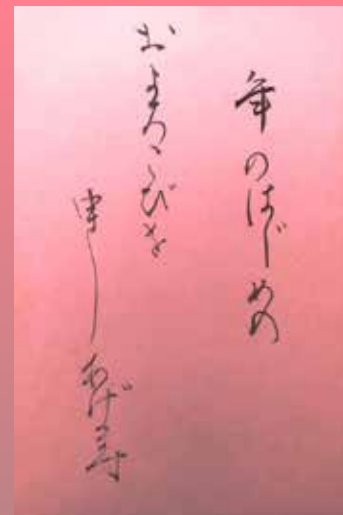
Tel: 1-604-939-8707

info@thefraser.com

www.thefraser.com

懐石遊膳橋本

橋本 昌樹



Kaiseki Yu-zen Hashimoto
懐石遊膳橋本

www.kaiseiki.ca

あたらしき

暦をめくり

四季を追う

投資・保険

資産運用のご相談

家の売却金
相続資金
日本からの資金
節税対策

万への生命保険

病気保険
海外旅行保険
ビジター保険
グループ保険

老後への資金プラン

Retirement Plus
RRSP, TFSA
法人グループ RRSP

RESP (学資プラン)

政府助成金 20% + Bonus 15%
高利子の普通預金
Manulife Bank
モーゲージ



CANADA INVEST.com

投資アドバイザー
小林ヒロコ

日本、英国、カナダで35年の
金融、投資スペシャリスト

TEL: 604. 727. 2320

www.canadaeinvest.com moxeyh@telus.net

JACA Financial Group

1810 - 1075 West Georgia St., Vancouver BC V6E 3C9



無料

マネープランの
ご相談
いつでも
どうぞ



販売店舗価格より
最大 **70% OFF**
カナダ最安値

カナダ最安値のコンタクトレンズ
オンラインショップ。

処方箋不要

Perfectlens 検索

PerfectLens.ca

AOI Beauty Studio & Esthetics Ltd.



「高い技術」と「極上のサービス」で心温まる場所

～忙しいアナタのためにAOIでトータルビューティ～

1F ヘアサロン

カット AOIドライカット
再生ヘアカラー ヘナ
日本製パーマ 縮毛矯正
再生トリートメント
オンブレ バレイヤージュ
スカルプクレンジング



AOI 2月のウィンターキャンペーン



AOI再生カラー or ヘナカラー
+
プロテイントリートメント

通常価格 \$140 → **\$98~**
(シャンプー、ブロー込)

カット + アンモニアフリーカラー +
トリートメントコースもございます

※髪の毛の長さにより多少の価格変動がございます

詳しくは担当スタイリストにお気軽にお問い合わせ下さい 令和2年2月未まで

たくさんのお客様に支えられ18年

一人ひとりのお客様の好みを把握し、安心して任せられる確かで、高い技術で
すべてのお客様に、満ち足りた幸福感と心に残るサービスをお届けします
上質なおもてなしで、優雅なひと時をお過ごし下さい



B1 メディカルエステ

日本製まつ毛エクステンション
IPLフォトフェイシャル
マイクロダーマブレーション
アンチエイジングフェイシャル
リンパフェイシャルマッサージ
シュワルツコフプロダクト

520 Beatty Street Vancouver

www.aoibeauty.com

スタジアム駅から徒歩2分

604-688-2122

